



WELLTEC ACH

Instruction manual

Instrukcja obsługi | Návod k použití | Návod na použitie
Használati útmutató

Portable air conditioner with heating function

Przenośny klimatyzator z funkcją grzania
Tragbares Klimagerät mit Heizfunktion
Mobilní klimatizace s funkcí topení
Mobil légkondicionáló fűtő funkcióval

English	2
Polski	33
Deutsch	64
Čeština	92
Magyar	119



Download the updated user manual:

Pobierz zaktualizowaną instrukcję obsługi:

Laden Sie die aktualisierte Bedienungsanleitung herunter:

Stáhněte si aktualizovaný návod k obsluze:

Töltse le a frissített használati útmutatót:



www.welltec.pro//r/manual/ach

Dear Customer,

Thank you for your trust and for choosing the **Welltec** air conditioner. We hope that it will provide you a comfortable atmosphere for many years.

Table of contents

Safety notes and warnings	3
Contents of the package.....	5
Product introduction	6
Installation	7
Installation - notes	8
Usage	10
Remote control	13
Heating function	16
Dehumidification function.....	17
Two-hoses operation	18
Cleaning and maintenance	19
App configuration.....	20
First connection to the app.....	22
Using the app	24
Troubleshooting connection issues	25
Troubleshooting	26
Error table	27
FAQ	27
Service notes	29

Safety notes

To prevent loss of health or damage to property, read the following instructions.



Warning

Risk of health loss or death



Caution

Risk of health loss. Hazardous Substances



Prohibited



Required

Warnings



The device is filled with flammable gas R290. There is a risk of fire if the refrigerant leaks and comes in contact with the ignition source.

The device should be installed, operated and stored in a room larger than 13m².



R290 refrigerant is odorless, which means that you cannot sense leaks.



The device should be used and stored in a room without permanently active sources of ignition (for example: open fire, working gas appliance or working electric heater).



The device may only be serviced by a qualified technician in accordance with the service instructions provided by the manufacturer.

Attention!

If any of the following events occur, turn off the device immediately:

- One or more switches do not work.
- A short circuit has occurred.
- Disturbing overheating of the power cord / plug.
- Burning smell or disturbing sounds and vibrations.
- Other malfunctions.

If the power cord is damaged or destroyed, it must be replaced by the manufacturer, service or another authorized entity.

The device can be used by children, people with limited physical, sensory and mental performance on condition of assurance appropriate supervision and instruction in the field of use. Children should not play with the device.

Warnings

-  Do not use any means to speed up the defrosting or cleaning process except those recommended by the manufacturer.
-  Do not dismantle.
-  Check the electrical connection regularly.
-  Use only the original plug without an extension cord. The air conditioner requires an electric power supply of 7A.
-  Make sure that the device is properly connected to the power outlet.
-  Do not use in humid areas.
-  Do not use in explosive or corrosive atmospheres.
-  Keep away from water.
-  Do not use near open fire.
-  Do not use at ambient temperature higher than 35°C.
-  The device is intended for indoor use (outdoor installation requires compliance with the conditions described on page 9).
-  Always grasp the plug when unplugging it from the outlet
-  Close all doors and windows to improve efficiency.
-  Do not pierce or set fire to the device.
-  Do not block the air inlet / outlet under no circumstances.
-  Turn off the device before disconnecting the power plug.
-  Before turning on, check that the supply voltage from the rating plate matches the voltage of the local grid.
-  Do not expose the air conditioner to direct sunlight.
-  Do not place next to a source of heat or steam.
-  Do not spray the unit with insecticide.
-  Do not touch with wet hands.
-  Do not clean with alcohol or solvents.
-  The heating mode works properly at an ambient temperature between 7°C and 23°C.
-  After shutdown, wait 3,5 minutes before restarting the unit to prevent damage to the compressor.
-  The unit should be placed on a flat surface to prevent water leakage.
-  The unit compressor starts 3,5 minutes after the unit is turned on.

Contents of the package



Portable air conditioner



Remote control + batteries



Air hose 1,5m (1 pcs.) +
Air hose 2m (1 pcs.)



Frame for connecting hoses



Sliding window kit with pins
for adjustment



Window seal



Adjustable air outlet



Outlet frame for connecting air
hose (2 pcs.)



Condensate drain hose



Flat hose end

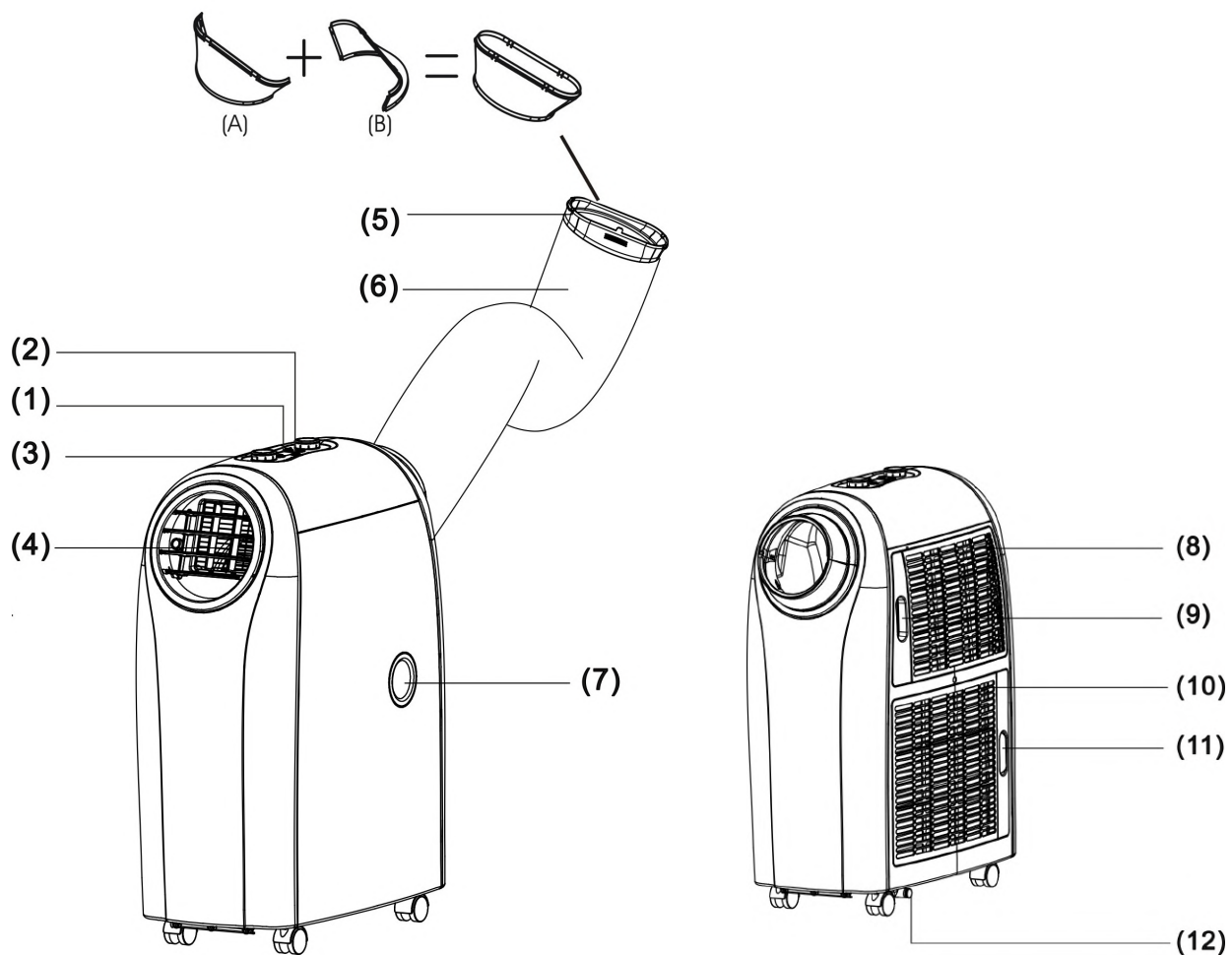


Carbon filter (1 pcs.)



Wall adapter

Product introduction



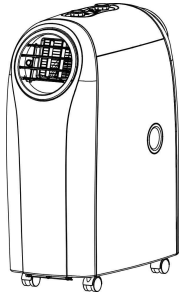
- 1.** Control panel
- 2.** Receiver of the remote control
- 3.** Control knobs
- 4.** Adjustable air outlet
- 5.** Flat hose end
- 6.** Air exhaust hose
- 7.** Top condensate drain hole

A + B Parts of the flat end of the hose

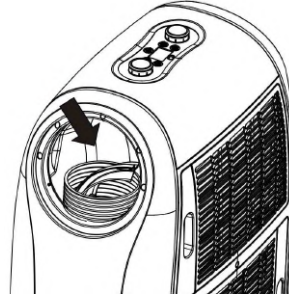
- 8.** Cold air inlet
- 9.** Air filter
- 10.** Filter cassette
- 11.** Air filter
- 12.** Bottom condensate drain hole

Installation

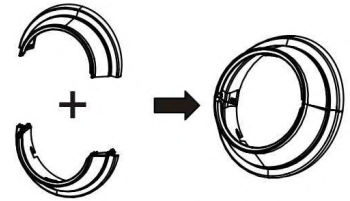
Caution. Let the air conditioner stand upright for 8 to 12 hours before initial operation. This prevents damage to the compressor.



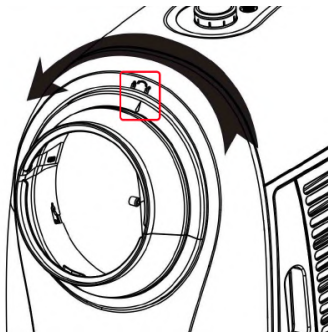
1. Remove the device from the packaging



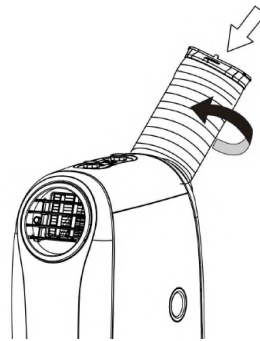
2. Remove the hose and the outlet frame from the device.



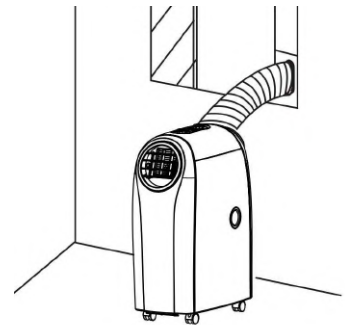
3. Connect the elements of the outlet frame.



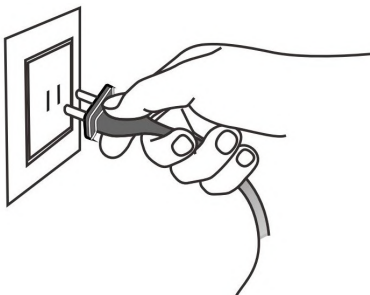
4. Attach the outlet frame by orienting it so that the arrow on the frame points to the open padlock and then twist it to secure.



5. Install the air exhaust hose.



6. Pull the hose outside using a plate or fabric window seal.

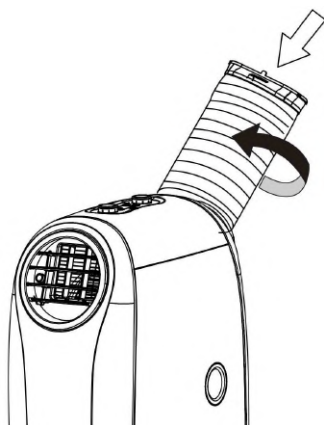


7. Connect the air conditioner to the power supply.



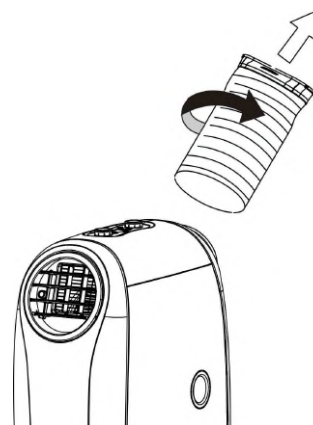
8. Start the air conditioner by pressing the **POWER** button on the control panel or the remote control.

Installation - notes



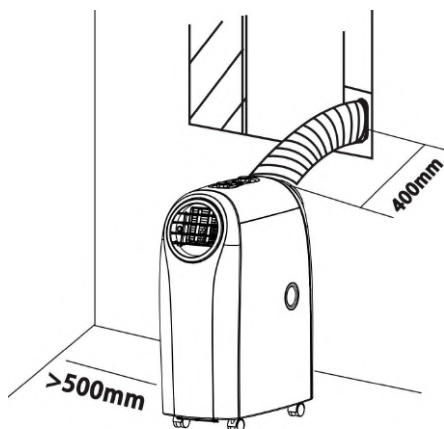
Installation of the air exhaust hose

Place the hose against the round outlet frame and then turn in the direction of the arrow.



Removal of the air exhaust hose

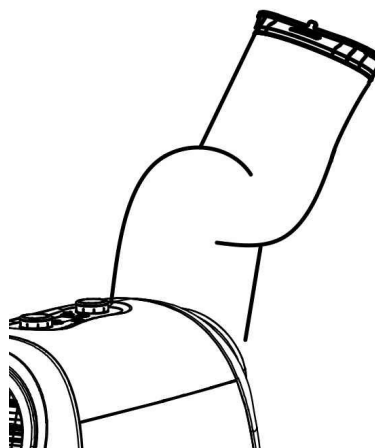
Turn the hose in the direction of the arrow and then pull the hose out of the outlet frame.



Correct setting of the air conditioner

Air conditioner filters should be a minimum distance of 50 cm from the wall or other obstacle.

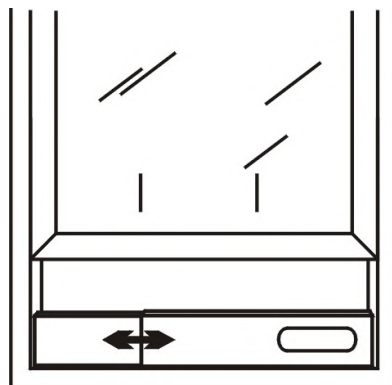
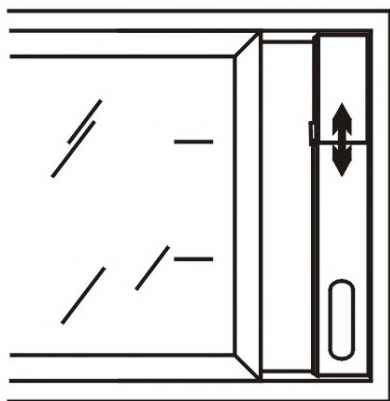
The air exhaust hose should be 40 cm long for the best working efficiency. The hose can be extended, but it reduces the efficiency of the air conditioner.



Correct positioning of the hose

The air exhaust hose should be positioned as parallel to the ground as possible. Do not kink or twist the hose as this reduces the performance of the device.

First use - notes



Installation of a window kit

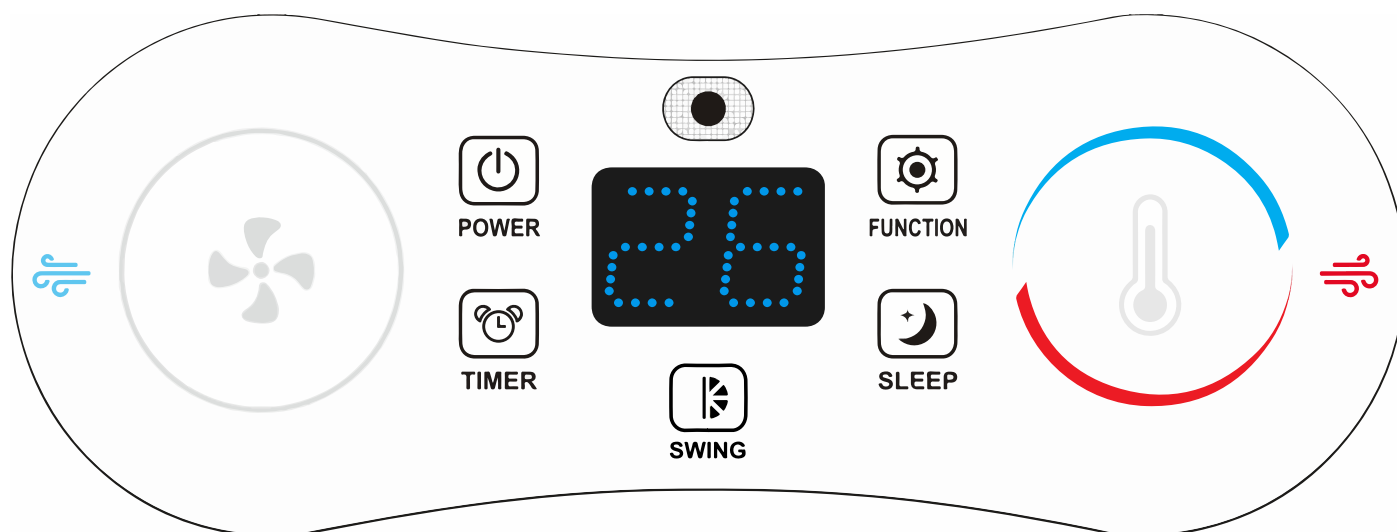
If you have a sliding window, you can install a window kit in it. After installation, connect the air exhaust hose with a flat end to the skirting board. The minimum width of the window is 53 cm, the maximum width is 154 cm.

Installing the air conditioner outdoor

Both in cooling and heating mode, the air conditioner can be placed outside the room. It must be placed in the shade and protected from rain and other precipitation.

- In cooling mode, install an air exhaust hose in the cold air outlet. After that, the hose must be installed with a window kit or window seal, bringing cold air into the room. In cooling mode, the outside temperature should not exceed 35 °C.
- In heating mode, install an exhaust air hose on the warm air outlet. After that, the hose must be installed with a window kit or window seal, bringing hot air into the room. In heating mode, the outside temperature should not be lower than 7 °C.

Control panel and display



The unit's display shows the current and programmed air temperature. A possible error code of the device is also displayed here. Indicators around the display show the current fan speed, the selected operating mode and the activated.

Start-up

Press the  button on the panel to turn on / off the device.

Attention. The unit's compressor starts up 3.5 minutes after being turned on. This means that the air conditioner will not start to cool or heat until this time has elapsed.



Functions

Press the  button on the panel to change the operation mode of the unit. The  button will light according to the selected operating mode.



Cooling



Heating

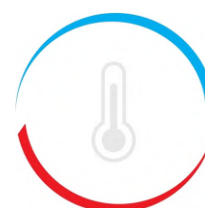


Dehumidifying



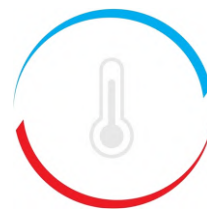
Raising the temperature

Turn the temperature knob  clockwise to increase the set temperature. The maximum temperature for cooling mode is 30 °C, and for heating mode 25 °C.



Lowering the temperature

Turn the temperature knob  anti-clockwise to lower the set temperature. The minimum temperature for cooling mode is 17 °C, and for heating mode 15 °C.



Fan speed

Turn the fan knob to set its speed. The selected speed will be shown on the device display.



Low



Medium



High



Auto



When Auto mode is selected, the air conditioner will automatically adjust the fan speed to the room temperature.

Timer

Press the  button on the panel to program the time after which the device will turn off. Select the desired time by turning the temperature knob  or by pressing the  button. Possible settings are 1 - 24h. Wait 5 seconds after setting the selected time to confirm.

Press the  button with the air conditioner off but plugged in to schedule the air conditioner to turn on. After confirming the selected time, you can use the knob  set the desired temperature and operating mode of the air conditioner .



To cancel the timer, set the time to **00** or press the  button.

Sleep mode

Press  button on the panel to turn on. If the air conditioner is in cooling mode, the unit will raise the target temperature by 1 °C after one hour. After two hours, the temperature will increase by a maximum of 2 °C.



In heating mode, the air conditioner will lower the target temperature by 1 °C after one hour of operation. After two hours, the temperature will drop by a maximum of 2 °C.

Error E4

When the machine's water tank is full, the display will show error code E4. In this case, empty the tank by connecting the drain tube to the bottom drain hole.



dF message

When the unit is started up in low temperature, it will be defrosted first. The code dF is then shown on the control panel display.



Air outlet markings

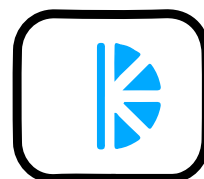
There are also markings on the air outlet on the control panel.

- Connect an exhaust air hose to the warm air outlet when the air conditioner is in cooling mode.
- Connect an exhaust air hose to the cold air outlet when the air conditioner is operating in heating mode.



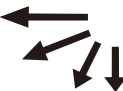
Tryb SWING

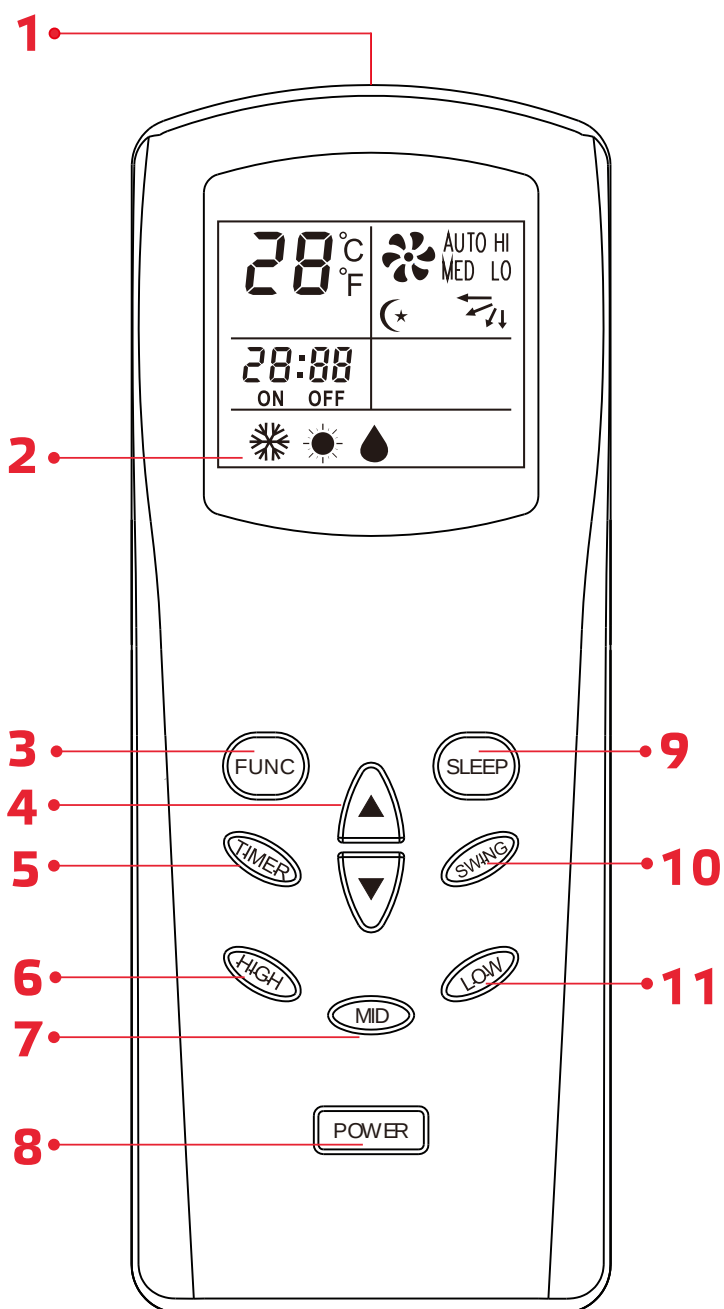
Press the  button to turn on the left-right oscillation of the air outlet.



Remote control

The remote-control signal is transmitted via infrared.

Icon	Function
	Cooling
	Heating
	Dehumidifying
	Sleeping
	Swing
	Temperature
	Timer ON/OFF
	Auto speed
	High speed
	Medium speed
	Low speed



The remote control signal is transmitted via infrared. At the same time, the lamp **(1)** flashes once to confirm that the signal has been sent. All information about the current operating parameters of the air conditioner is displayed on a clear LCD panel **(2)**.

Remote control

Start-up

Press the **POWER** button (**8**) on the remote control to turn the device on or off.

Attention. The unit's compressor starts up 3.5 minutes after it is turned on. This means that the air conditioner will not start to cool or heat until this time has elapsed.

Functions

Press the **FUNC** button (**3**) on the remote control to change the device's operating mode.



Cooling



Heating



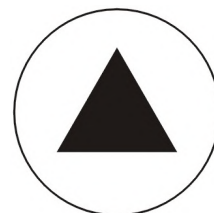
Dehumidifying

POWER

FUNC

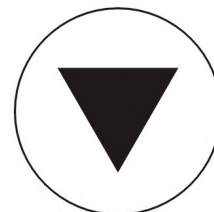
Raising the temperature

Press the  button (**4**) on the remote control to increase the set temperature by 1 °C. The maximum temperature for cooling mode is 30 °C, and for heating mode 25 °C.



Lowering the temperature

Press the  button (**4**) on the remote control to lower the set temperature by 1 °C. The minimum temperature for cooling mode is 17 °C, and for heating mode 15 °C.



Fan speed

The fan speed can be selected by the 3 buttons on the remote control (**6**, **7**, **11**).

LOW

MID

HIGH



Remote control

Timer

Press the **TIMER** button (**5**) on the remote control to program the time after which the device will turn off. Possible settings are 1 - 24h.

You can also schedule the device to turn on by pressing the **TIMER** button when the air conditioner is turned off. When programming this setting, you can select the desired temperature (**4**) and fan speed (**6, 7, 11**).

TIMER

Sleep

Press the **SLEEP** button (**9**) on the remote control to switch on. If the air conditioner is in cooling mode, the unit will raise the target temperature by 1 °C after one hour. After two hours, the temperature will increase by a maximum of 2 °C.

In heating mode, the air conditioner will lower the target temperature by 1 °C after one hour of operation. After two hours, the temperature will drop by a maximum of 2 °C.

SLEEP

Swing

Press the **SWING** button (**10**) on the remote control to turn on the left-right oscillation of the air outlet.

SWING

Change the displayed temperature

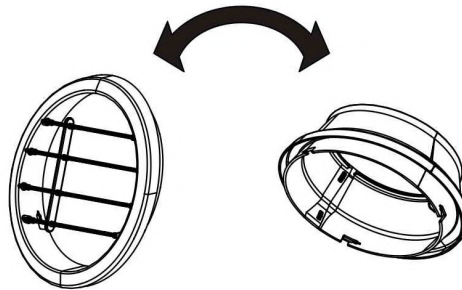
Hold down the **FUNC** button (**3**) for 5 seconds to change the display mode to Celsius (°C) or Fahrenheit (°F).

FUNC

Heating function

Using the heating function

Before using the heating function, swap the hose installation frame and the outlet frame so that the hose installation frame is at the cold air outlet and the outlet frame is at the warm air outlet. As marked on the control panel.



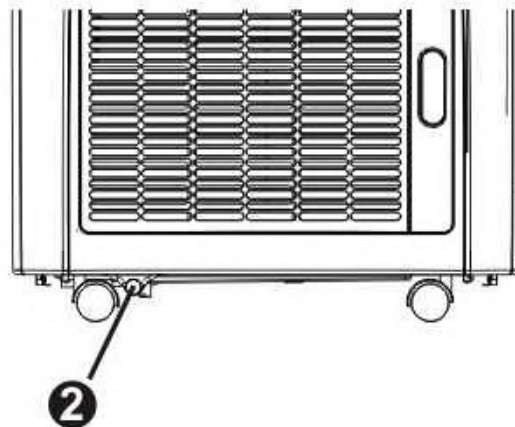
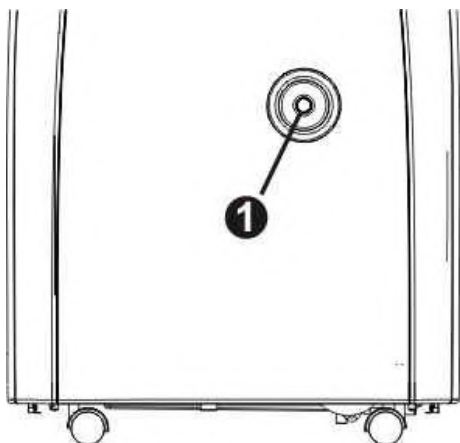
Swap the frames and install an air exhaust hose.

The air exhaust hose should be pulled outside of the room using a plate or fabric window seal. Using the control panel or the remote control, you can set the desired temperature between 15 °C and 25 °C.

When using the heating function, remove the rubber cap from the upper condensate drain hole and connect the drain hose to it. Diverting the condensate outside the device will increase the effectiveness of the heating.

Warning. The heating mode works correctly in an ambient temperature between 7 °C and 23 °C. While using the heating function, it is not possible to change the fan speed. It is set to the highest level by default.

Dehumidification function



Using the dehumidification function

When using this function, remove the air exhaust hose, then remove the rubber plug from the upper drain hole (1) and connect the drain hose to it. Place the tube in a place where water can be safely drained. To improve the dehumidification efficiency, keep all doors and windows in the room closed.

Warning. When using the dehumidify function, the fan speed cannot be changed. It is set to the highest level by default.

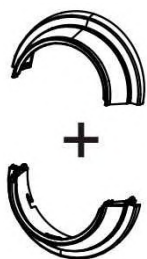
Clearing the E4 error

When using the air conditioner, the internal condensate tank may become full without proper drainage. This is indicated by the E4 code on the control panel display. To remedy this error, remove the rubber plug from the lower condensate drain hole (2) and connect the drain hose to it. After removing the water, restart the machine.

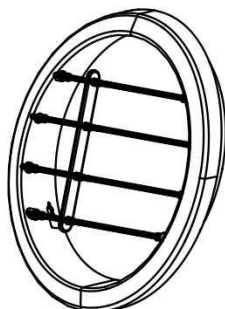
Two-hoses operation

Installation of the second air-hose

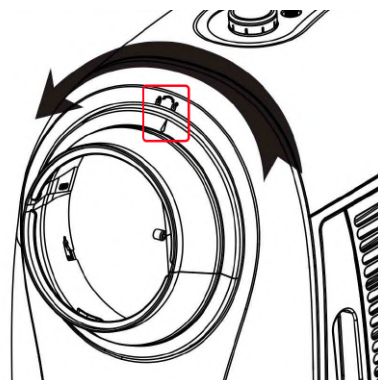
The set with the air conditioner includes two hoses for air exhaust / air supply and two installation frames for their connection. An air conditioner with two hoses connected allows you to bring air to a selected place or another room.



1. Connect the elements of the second installation frame.



2. Remove the air outlet from the device by turning it counterclockwise.

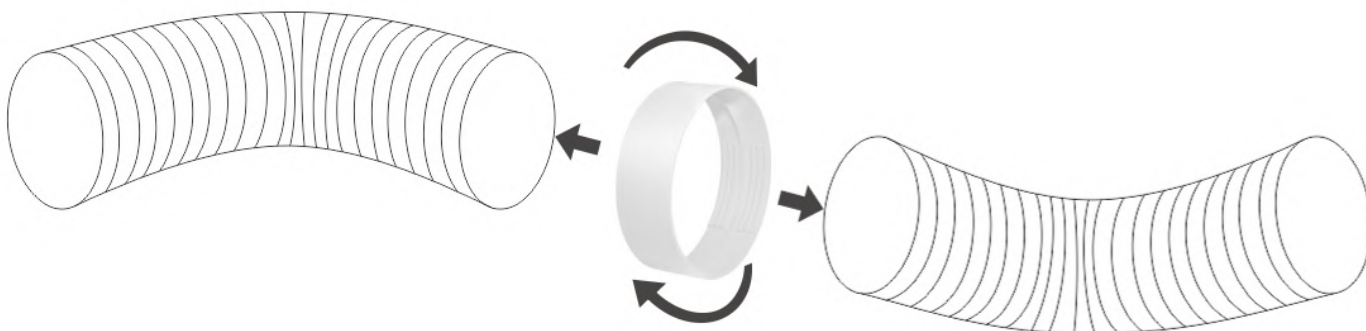


3. Install the second installation frame in the place of the air outlet. Position it so that the arrow on the bezel points to the open padlock, then twist to secure it. After fastening, connect the second air hose to it.

Air hose connection

The air hoses from the set can also be joined into one air hose with a total length of 3.5 meters using the connector included in the set.

The air exhaust hoses should be screwed clockwise onto the fitting.

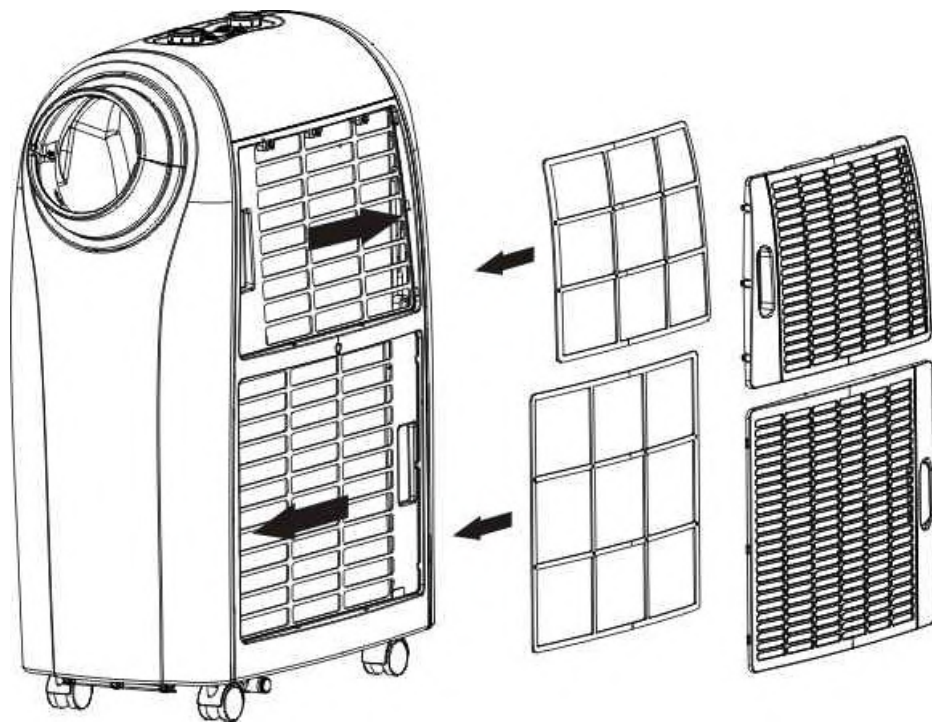


Cleaning and maintenance

Proper care of the air conditioner allows you to maintain its high efficiency. When cleaning and replacing the filters, disconnect the device from the power supply.

Main unit

Dust may collect on the case. It should be removed with a soft cloth dampened with water and a little detergent. DO NOT use water to clean the machine or the ventilation holes.



Filters

The activated carbon filter and the pre-filter should be cleaned once a month with a dry cloth or a vacuum cleaner. The activated carbon filter can be left in the sun for about 1-3 hours to regenerate the carbon molecules. The activated carbon filter should only be replaced if it is damaged or destroyed.

App configuration

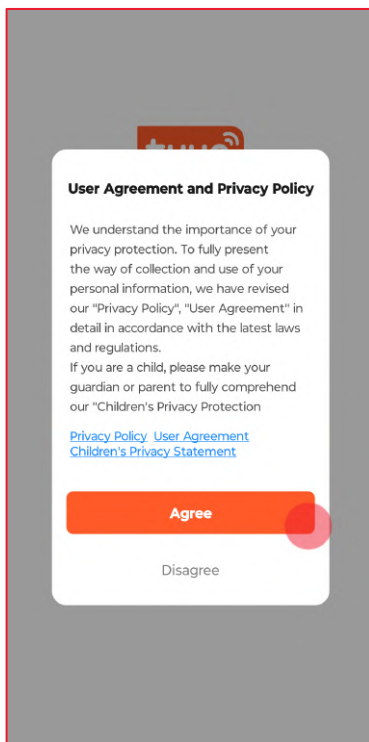
Downloading the app

Using the QR code, go to the Google Play or iTunes store. Download and install the app.

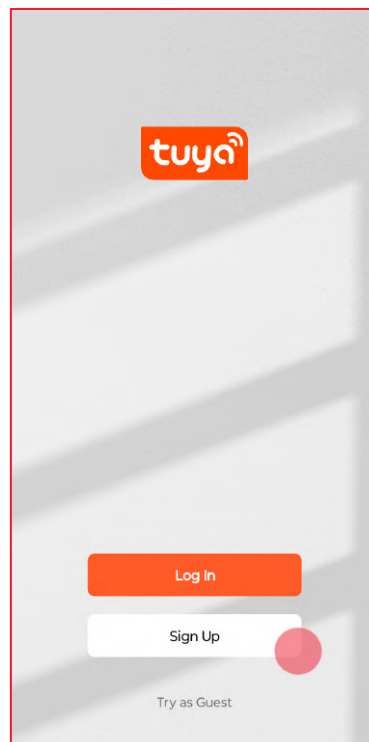
You can also find direct links to apps at:
www.welltec.pro/aplikacja/.



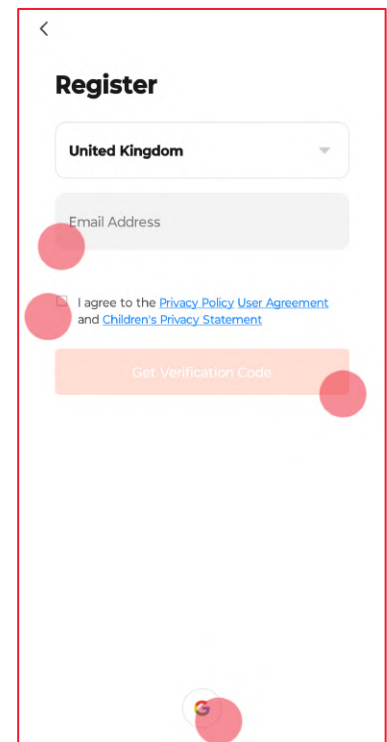
Registration in the app



1. Read and accept the privacy policy by selecting the **Agree** button.



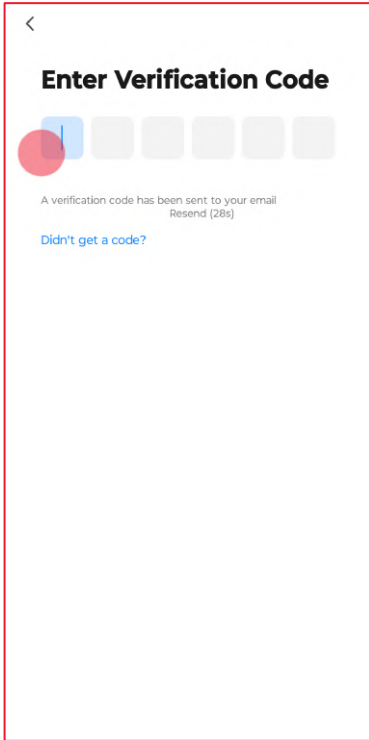
2. Select the **Sign Up** button if you do not have an account in the app.



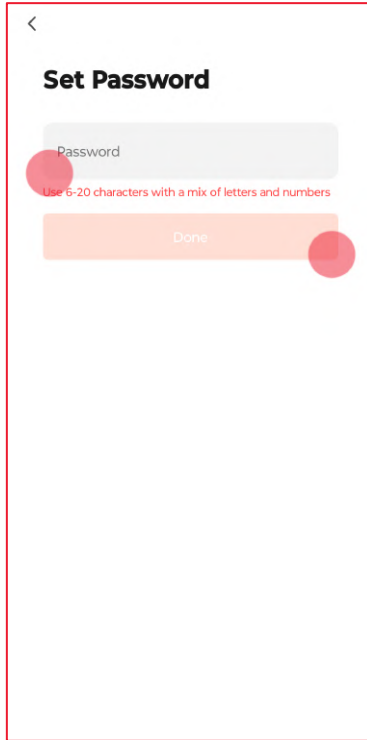
3. Enter your e-mail address and accept the privacy policy. Then select the **Get verification code** button. You can also use your Google account to register.

App configuration

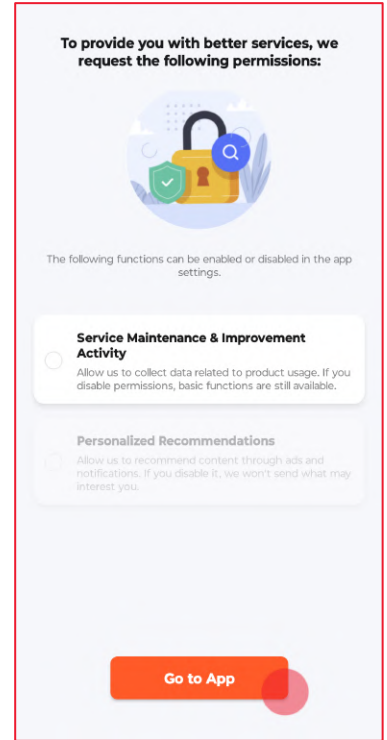
Registration in the app



4. Enter the verification code you received in the email.



5. Create a password for the app with 6 to 20 characters (letters and numbers) and select the **Done** button.

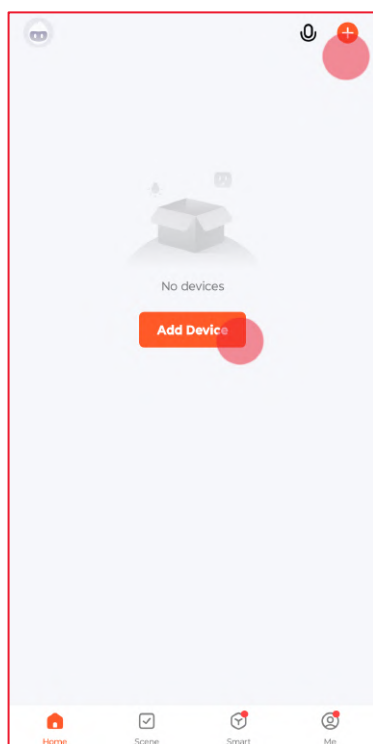


6. Select the **Go to App** button to enter the app.

First connection to the app

Before starting the connection, make sure that the phone is connected to a 2.4GHz WiFi network with an active Internet connection. Have a password for this network ready. Connect the air conditioner to the power supply, but do not turn it on. With the air conditioner off, press the  button for 3 seconds until sound signal. The air conditioner will then be ready for connection.

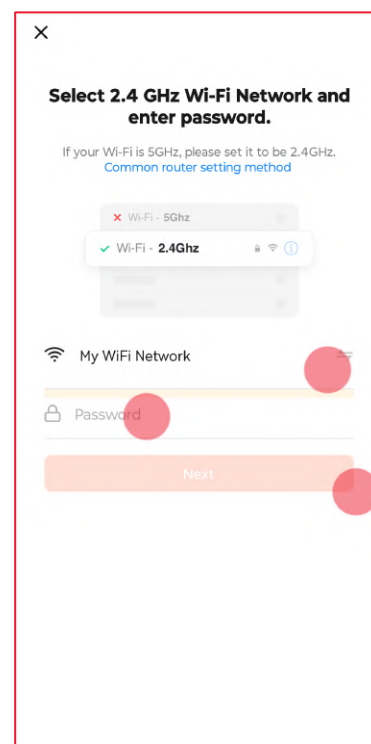
First connection



1. On the main app screen, select the **+** button from the right corner of the screen or the **Add Device** button.



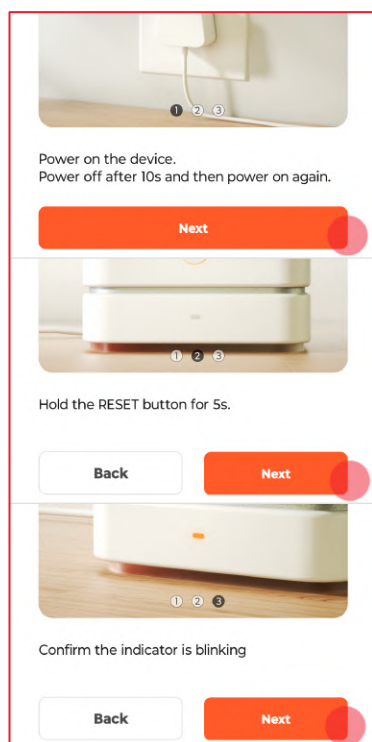
2. Select **Large Home Appliances** from the list on the left and then select **Air Conditioner (Wi-Fi)** from the device list.



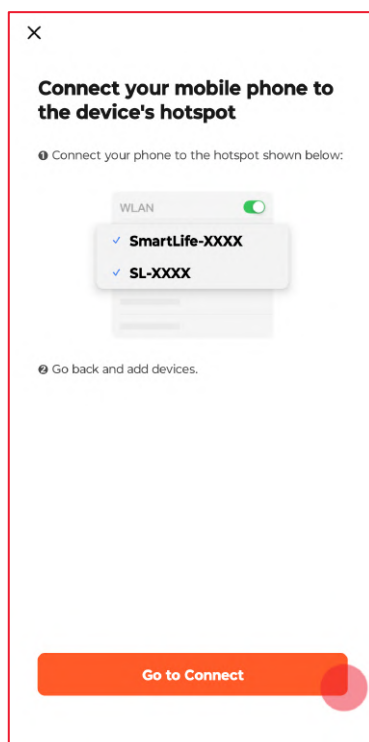
3. Enter the password for your WiFi network and select **Next**. If you wish to connect to another network, select the  button.

First connection to the app

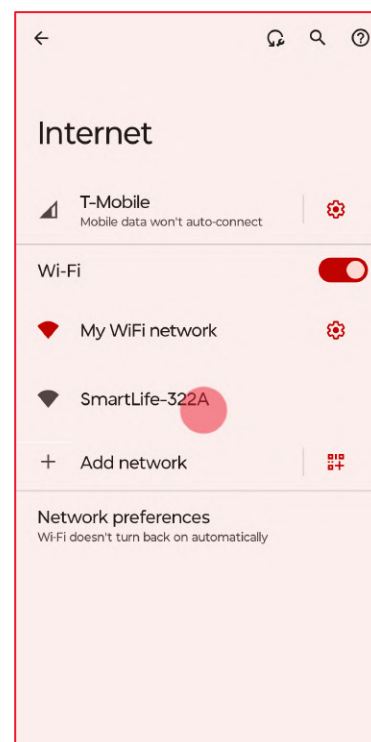
First connection



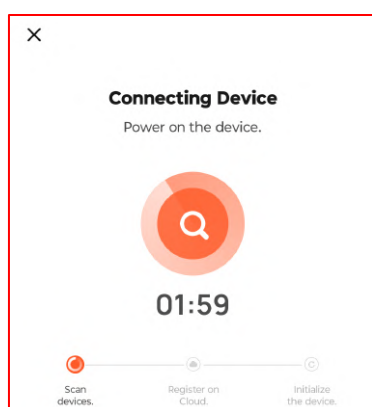
4. Skip the device reset instructions from the Tuya app by pressing **Next** 3 times, and then select **Blink Slowly** to start connecting to device.



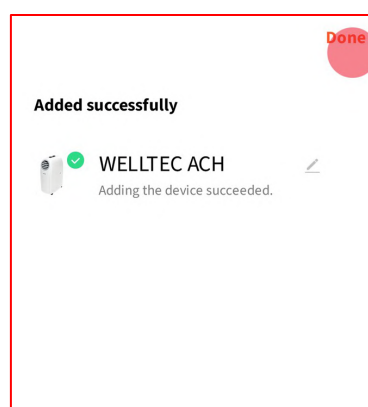
5. To continue, connect your phone to the WiFi network created by the device. Press the **Go to Connect** button to go to the WiFi network selection.



6. Connect to a WiFi network with a name that starts with **SmartLife-**. Then return to the app to complete the connection.



7. After a while, the app will complete the connection with the device. If the process has failed, see page 25 for possible solutions.

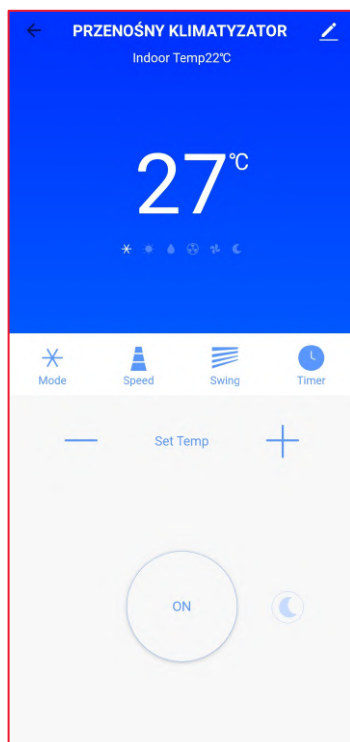


8. After successful connection, you can rename device. Then confirm with **Done**.

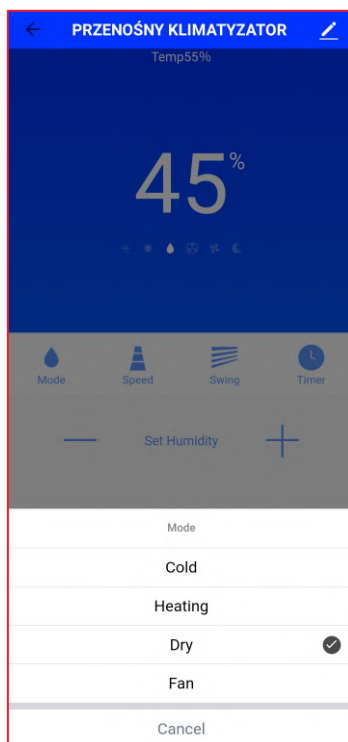
Using the app

Using the app, you can control the air conditioner from anywhere, as long as you have an active internet connection on your phone. On the main screen of the app, the currently set temperature and the temperature in the room are displayed.

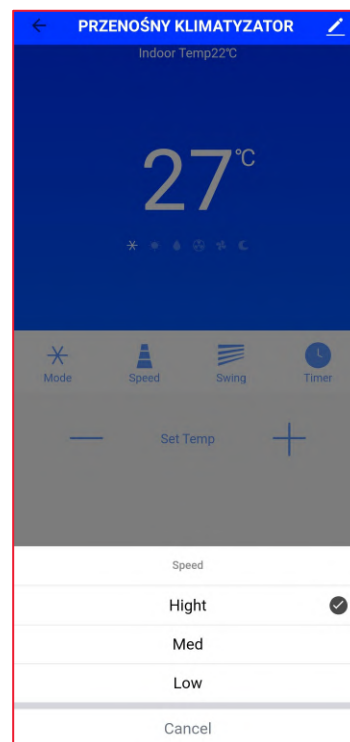
First use of the app



1. On the main screen of the app, you can turn the air conditioner on / off using the **ON** button and set the desired temperature using the **+** or **-** button. After changing the operating mode to dehumidification, you can set the desired humidity level.



2. By selecting the **Mode** button, you can select the appropriate operating mode of the device.



3. By selecting **Speed** you can set fan setting to desired level.

Troubleshooting connection issues

Before you report a fault, check the following solutions.

Problem	Possible solutions
Searching for a device during the first connection failed.	• Turn the unit off, unplug it, wait a moment, and plug it back in. • After restarting the air conditioner, press the  button for 3 seconds until sound signal. • Make sure your air conditioner is near your WiFi router. • Check that the password you entered for the WiFi network is correct. • Uninstall and reinstall the app on your phone. • Reset your WiFi router.
Cloud device registration failed.	• Check that your WiFi network has an active internet connection. • Reset your WiFi router.
Initialization of your device failed.	• Check that the device is properly connected to the power supply. • Check that your WiFi network has an active internet connection. • Reset your WiFi router.
The device is offline.	• Check that the WiFi network to which the air conditioner is connected has an active internet connection. • Check that the device is properly connected to the power supply.

If the problem is not resolved, contact your device dealer.

Troubleshooting

Before you report a fault, check the following solutions.

Problem	Possible solution
The device does not start.	• Check that the power cord is connected correctly. • Check the control panel for an error.
The air conditioner does not cool / heat.	• Check that the air exhaust hose is correctly connected and led outside the room. • Make sure the air exhaust hose is connected to the correct outlet. In cooling mode, it should be connected to the hot air outlet. In heating mode, it should be connected to the cold air outlet. • Change the temperature setting of the air conditioner to a lower temperature in cooling mode and a higher temperature setting in heating mode. • After starting / changing the mode, wait 3.5 minutes for the air conditioner compressor to start.
The device is louder than usual.	• Check the cleanliness of the filter. Clean it if necessary. • Check that the device is placed on an even and stable surface. • A possible cause is the unit compressor starting.

If the problem is not resolved, contact your device dealer.

Error table

Errors are displayed on the device control panel.

Error	Suggested action
E1	• Temperature sensor and circuit board are short-circuited. Please contact the seller.
E2	• There is a short circuit in the copper tube and the circuit board wiring. Please contact the seller.
E4	• To clear this error, remove the rubber plug from the bottom drain hole and connect the drain hose to it. After removing the water, restart the machine.

FAQ

Question: *Can I use the air conditioner right out of the box?*

Answer: This is highly not recommended. The air conditioner must stand upright for 8 to 12 hours before initial start-up. This prevents damage to the compressor.

Q: *Why doesn't the air conditioner lower the temperature?*

A: Make sure all doors and windows of the cooled room are closed. On sunny days, run the air conditioner early to prevent the room from heating up. It is also recommended to remove all heat sources from the room.

Q: *Does the air exhaust hose have to go outside?*

A: Yes, this is necessary in both heating and cooling modes. The air conditioner uses a tube to expel cold air to the outside in heating mode and hot air in cooling mode. Without the tube exposed, the air conditioner will eject both hot and cold air into the room without changing the room temperature. The air conditioner can operate without the hose connected only in dehumidifying mode.

Q: *Can the air conditioner be placed outside??*

A: Yes, the air conditioner can be placed outside the room (for example on a balcony) and use an exhaust pipe to supply cold or warm air to the room. Make sure the air conditioner is in a shaded place, protected from rain or other precipitation.

Q: How is the condensate drained?

A: During cooling operation, most of the condensate is blown to the outside as steam along with the warm air. The remainder is collected in the device's reservoir. When the tank is full, the air conditioner will display error E4. In this case, remove the rubber plug from the lower condensate drain hole and connect the drain hose to it. After removing the water, restart the machine.

Before operating the air conditioner in heat or dry mode, remove the rubber plug from the upper drain hole and connect the drain hose to it. The condensate will be drained continuously through this tube.

Q: Do I need to add refrigerant?

A: There is no need to refill the refrigerant in the unit. The air conditioner's refrigeration system is extremely tight and even after several years, the amount of refrigerant will not decrease noticeably.

Q: Do I need to perform maintenance on the unit?

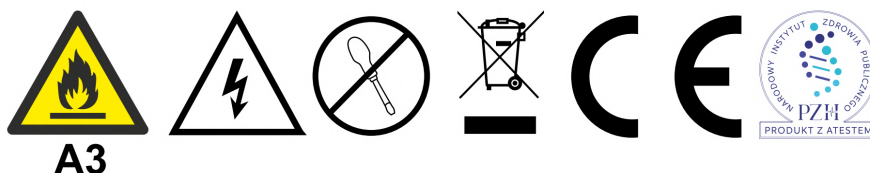
A: We recommend inspecting the unit before each summer season to maintain peak product performance.

Q: Is it possible to connect the air exhaust hose to the ventilation grille?

A: Do not use this connection. It will drastically reduce the performance of the air conditioner and may cause damage to the air conditioner.

Q: Is it possible to connect the air exhaust hose to the ventilation grille?

A: Do not use this connection. It will drastically reduce the performance of the air conditioner and may cause damage to the air conditioner.



Warning! Do not dispose of the device in the household waste!

In accordance with the guidelines of the European Directive 2012/19 / EU on old, used electrical and electronic devices and its application in national law, unusable electrical equipment has been eliminated and electronic must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.



This section is ONLY for user viewing.

Do not disassemble! The device may only be serviced by a qualified technician in accordance with the service instructions provided by the manufacturer.

The device should be stored in a room with adequate ventilation, with an area compatible with the area determined for the operation of the device. Persons performing activities related to or opening the refrigeration circuit should have valid licenses issued by an accredited supervisory authority which certifies competence in the safe operation of refrigerants in accordance with accepted standards of competence assessment.

1. Transport of equipment containing flammable refrigerants

Compliance with transport regulations.

2. Device marking

Compliance with applicable regulations.

3. Disposal of equipment containing flammable refrigerants

Compliance with applicable regulations.

4. Storage of devices

The device should be stored in accordance with the manufacturer's instructions.

5. Storage of packed (unsold) devices

Protecting the stored device in the package should protect it from mechanical damage that could cause refrigerant leakage. The maximum number of devices that can be stored together is determined by applicable local regulations.

6. Repair information

- a. Checking the environment - Before starting work on a system containing flammable refrigerants, a safety check should be carried out to minimize the risk of ignition. Before starting work related to the repair of the refrigeration system, the following safety requirements must be met.
- b. Work procedures - work should be carried out using control procedures that will help minimize the risk of ignition of flammable gas or vapors present during the work.
- c. Workspace - all persons involved in maintenance and other work carried out nearby should be informed about the scope of work carried out. Avoid working in confined spaces. The space in which the works are carried out should be fenced off. Ensure safe conditions by controlling combustible materials.
- d. Checking the presence of refrigerant - before starting work and during work, check the work area with a suitable refrigerant gas sensor so that the technician is aware of the operation in the area at risk of fire. Make sure that the leak detection device is suitable for the detection of flammable refrigerants, i.e. it does not produce a spark, is adequately protected or intrinsically safe.
- e. The presence of a fire extinguisher - if the refrigeration appliance or parts thereof will be subjected to work that requires the use of very high temperature, appropriate fire-fighting equipment should be placed in the work area. A powder or CO2 extinguisher should be placed next to the refrigerant charge space.
- f. Lack of ignition sources - persons carrying out work related to the refrigeration system, which include the exposure of pipes that contain or contained flammable refrigerants, may not use sources of ignition in a way that could contribute to the risk of fire or explosion. All sources of ignition, including smoking, should be placed at an appropriate distance from the place of installation, repair, removal and disposal of the device, when flammable refrigerant may be released. Before starting work, check the space around the machine to make sure it is free of factors that could cause fire or ignition. Please put „No smoking“ signs.

- g. Ventilation - before opening the system or starting work at very high temperatures, ensure adequate ventilation of the work space and access to fresh air. Ventilation should be in operation. Ventilation should ensure that the refrigerant released is dispersed and, if possible, discharged into the atmosphere.
- h. Checking refrigeration equipment - electrical components must be replaced with components suitable for the specific device specification and in accordance with its specifications. Observe all manufacturer's maintenance and repair instructions. If in doubt, consult the manufacturer's technical department.
- i. Installations using flammable refrigerants require a number of inspection activities, which are listed below.
 - The amount of refrigerant is compatible with the surface of the room where the coolant-containing components are installed.
 - Ventilation devices and vents are working and not obstructed. If an intermediate cooling circuit is used, check for the presence of coolant in the slave circuit.
 - The marking placed on the device is visible and legible. Illegible signs and symbols should be brought to a usable condition.
 - The refrigerant piping and components are positioned to minimize the risk of exposure to substances that could corrode components that contain the coolant, unless the components are made of materials that are intrinsically corrosion resistant or have been properly protected against it.
- j. Checking electrical components - Repair and maintenance of electrical components should include a preliminary safety check and component checking procedures. If a fault is detected that may reduce safety, do not connect power until the fault has been properly remedied. If the fault cannot be rectified quickly and at the same time it is required to continue working, a suitable temporary solution should be applied. The owner must be notified of the fault to ensure the safety of all users.
- k. The initial security check should include the following.
 - Capacitors should be discharged; this must be done safely to avoid sparking.
 - Filling, recovering or draining the system must not take place in an environment where there are exposed cables or live components.
 - Ensure uninterrupted connection to the grounding circuit.

7. Repair of sealed components

- a. Before removing sealed covers, etc. during repair, turn off all power sources for the equipment that will be serviced. If the equipment must be powered during service, a permanently functioning refrigerant leak detector should be placed in a critical place to alert you to potentially hazardous situations.
- b. Particular attention should be paid to the following aspects to ensure that when working with electrical components, the guards are not damaged which could reduce the level of protection.
- c. This includes cable damage, excessive connections, non-compliant connectors, gasket damage, incorrectly positioned glands, etc. Make sure that the device is positioned securely.
- d. Check if the seals or sealing materials have not been damaged to the extent that would limit their function, i.e. preventing the entry of flammable substances into the housing. Spare parts must comply with the manufacturer's specifications.
- e. NOTE! The use of silicone sealants may limit the effectiveness of some leak detection devices. Intrinsically safe components do not have to be insulated before starting work.

8. Repair of intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

9. Wires

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

10. Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances should potential ignition sources be used to search for or detect refrigerant leaks. Do not use gas burners (or other detectors that use exposed flame).

11. Leak detection methods

The following leak detection methods are considered to be suitable for systems containing flammable refrigerants.

For flammable refrigerants use electronic leak detectors. Please note that they may not have sufficient sensitivity or require calibration. (The equipment should be calibrated where the refrigerant is not present.) Make sure that the detector is not a potential ignition source and that it is suitable for the type of coolant used. The leak detection device should be set to a fraction of the lower refrigerant explosion limit and calibrated for the specific refrigerant, and the correct gas concentration (maximum 25%) must be confirmed.

Leak detection fluids are suitable for most types of refrigerants. However, the use of chlorine-containing detergents should be avoided as they may react with the coolant and cause corrosion to the copper pipes. In the event of a suspected leak, remove / extinguish all open flame sources.

If a leak requiring brazing is detected, recover all of the coolant from the system or ensure its isolation (using shut-off valves) in the section of the system away from the source of the leak. Flush the system with anaerobic nitrogen during and before brazing.

12. Emptying and disposal

If the refrigeration system needs to be opened for repairs - or for other purposes - standard procedures should be followed. The following procedure should be followed:

- a. Remove coolant;
- b. Blow out the system with inert gas;
- c. Drain;
- d. Blow again with inert gas;
- e. Open the system by cutting or brazing.

The coolant should be placed in the correct bottles for the recovered coolant. The system should be purged with oxygen-free nitrogen (OFN) to ensure device safety. You may need to repeat this procedure several times. Do not use compressed air or oxygen for this purpose.

Purge consists in introducing anaerobic nitrogen into the system in which there is negative pressure and further filling until the operating pressure is reached, followed by venting and obtaining negative pressure. The above procedure should be repeated until the system is completely drained of the coolant. After the last anaerobic nitrogen purge, the system must be vented to atmospheric pressure to allow further work to be carried out. The above step is necessary before brazing the pipes.

Ensure that the pump outlet is not close to ignition sources and that ventilation is provided.

13. Filling procedures

In addition to conventional coolant filling procedures, the following requirements should be observed.

- a. Ensure that there is no contamination with other refrigerants when using refrigerant delivery equipment. Hoses and pipes should be as short as possible to minimize the amount of coolant introduced into them. Gas cylinders must be stored upright.
- b. Ensure that the system is grounded before filling the system with coolant.
- c. After filling the system, label it (if not done before).
- d. Be careful not to introduce too much coolant into the refrigeration system.
- e. Before refilling the system, test for leaks using anaerobic nitrogen. After filling, but before putting into service, the system should be tested for leakage. Before leaving the installation site, carry out a leakage test.

14. Decommissioning

Before performing the procedure, it is necessary for the technician to become fully acquainted with the device. Safe disposal of all refrigerants is recommended. Before performing the procedure, a sample of oil and refrigerant should be taken in case it is necessary to analyze it before using the recovered refrigerant again. It is important to check the availability of electrical power before starting the procedure.

- a. Familiarize yourself with the device and its operation.
- b. Isolate the system electrically.

c. Before starting the procedure, ensure that:

- mechanical devices for transporting refrigerant cylinders are available if required;
- personal protective equipment is available and correctly used;
- the refrigerant recovery process is constantly supervised by a qualified person;
- recovery equipment and cylinders meet the relevant standards.

d. If possible, pump refrigerant out of the system.

e. If vacuum is not possible, a manifold must be provided to remove refrigerant from various parts of the system.

f. The cylinder should be placed on the scale before starting the recovery procedure.

g. Start the recovery device that must be operated according to the manufacturer's instructions.

h. Do not overfill the cylinder. (Do not exceed 80% of the liquid volume).

i. Do not exceed the maximum cylinder operating pressure, even temporarily.

j. After the bottles have been properly filled and the process is completed, immediately remove the bottles and equipment from the installation site and check that all shut-off valves of the device have been closed.

k. The recovered refrigerant should not be introduced into another refrigerant system unless after cleaning and checking.

15. Labeling

The device should be marked out of service and emptied of refrigerant. The marking must be dated and signed. Make sure that there are stickers on the device indicating that there is flammable refrigerant inside.

16. Refrigerant recovery

When removing refrigerant from the system for service or decommissioning, it is recommended that refrigerants be removed safely. When transferring refrigerant to cylinders, use only cylinders adapted for refrigerant recovery. Make sure that the correct number of cylinders is available to accommodate all refrigerant. All cylinders used must be intended for refrigerant recovery and bear the refrigerant name (i.e. special cylinders for recovered coolant). Cylinders should be equipped with a pressure relief valve with shut-off valves in good technical condition. Empty cylinders must be emptied and cooled as far as possible before recovery of the refrigerant.

Recovery equipment should be functional, equipped with a set of instructions and be intended for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of functional and calibrated scales should be prepared. The hoses must be fitted with tight shut-off fittings in good condition. Before using recovery equipment, check the condition, correct maintenance and all related electrical parts are tightly closed to prevent ignition in the event of refrigerant release. If in doubt, consult the manufacturer.

The recovered refrigerant should be handed over to the refrigerant supplier in the appropriate cylinder. In addition, a waste transfer card should be made. Do not mix refrigerants in recovery equipment, especially in cylinders. When removing compressors or compressor oils, remove sufficient oil to prevent flammable refrigerant from remaining in the grease. The draining process must be carried out before returning the compressor to the supplier. Only the electric heating of the compressor body should be used to speed up this process. Use caution when removing oil from the system.

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zaufanie i wybór klimatyzatora przenośnego Welltec. Mamy nadzieję, że będzie zapewniał Państwu komfort przez długie lata.

Spis treści

Uwagi i ostrzeżenia	34
Zawartość opakowania	36
Wprowadzenie do produktu	37
Instalacja	38
Instalacja - uwagi	39
Użytkowanie	41
Pilot zdalnego sterowania	44
Funkcja grzania	47
Funkcja osuszania	48
Praca z dwiema rurami	49
Czyszczenie i konserwacja	50
Konfiguracja aplikacji	51
Pierwsze połączenie z aplikacją	53
Używanie aplikacji	55
Usuwanie problemów z połączeniem	56
Rozwiązywanie problemów	57
Tabela błędów	58
Najczęściej zadawane pytania	58
Uwagi serwisowe	60

Uwagi

Aby zapobiec utracie zdrowia lub zniszczeniu mienia, zapoznaj się z poniższymi instrukcjami.



Ryzyko utraty zdrowia lub śmierci



Zabronione



Ryzyko utraty zdrowia, niebezpieczne substancje



Wymagane

Ostrzeżenia



Urządzenie jest wypełnione łatwopalnym gazem R290. W przypadku wycieku czynnika i jego zetknięcia się ze źródłem zapłonu może wystąpić zagrożenie pożarowe.

Urządzenie powinno być zainstalowane, obsługiwane i przechowywane w pomieszczeniu o powierzchni większej niż 13 m².



Czynnik chłodniczy R290 jest bezwonny, co oznacza, że nie ma możliwości wycucia wycieków.



Urządzenia należy używać i przechowywać w pomieszczeniu bez stale działających źródeł zapłonu (na przykład: otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub działającego grzejnika elektrycznego).



Urządzenie może być serwisowane jedynie przez wykwalifikowanego serwisanta zgodnie z instrukcją serwisową dostarczoną przez producenta.

Uwaga!

W przypadku wystąpienia któregoś z poniższych zdarzeń, należy natychmiast wyłączyć urządzenie:

- Jeden lub więcej przełączników nie działa.
- Nastąpiło zwarcie.
- Przegrzanie kabla zasilającego/wtyczki.
- Czuć zapach spalenizny lub słyszeć niepokojące dźwięki i wibracje.
- Inne nieprawidłowości w działaniu lub usterki.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub zniszczony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis lub inną upoważnioną osobę.

Urządzenie może być używane przez dzieci, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej oraz umysłowej pod warunkiem odpowiedniego nadzoru oraz instruktażu w zakresie obsługi. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Ostrzeżenia

 Nie używać żadnych środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania lub czyszczenia, z wyjątkiem zalecanych przez producenta.

 Nie demontować.

 Sprawdzać regularnie podłączenie do sieci elektrycznej.

 Używać tylko oryginalnej wtyczki bez przedłużacza. Klimatyzator wymaga natężenia prądu o wartości 7 amperów.

 Upewnić się, że urządzenie zostało poprawnie podłączone do sieci elektrycznej.

 Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach.

 Nie używać w atmosferze wybuchowej i żrącej.

 Trzymać z dala od wody.

 Nie używać w pobliżu otwartego ognia.

 Nie używać w temperaturze otoczenia wyższej niż 35°C.

 Urządzenie przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń. (ustawienie na zewnątrz wymaga spełnienia warunków opisanych na stronie 40).

 Sprężarka urządzenia uruchamia się po 3,5 minuty od włączenia urządzenia.

 Zawsze chwytać za wtyczkę odłączając ją od gniazdka.

 Przed uruchomieniem sprawdzić czy napięcie zasilania z tabliczki znamionowej zgadza się z napięciem lokalnej sieci.

 Pod żadnym pozorem nie blokować wlotu/wylotu powietrza.

 Należy wyłączać urządzenie przed wyjęciem wtyczki z kontaktu.

 Tryb ogrzewania działa poprawnie w temperaturze otoczenia od 7°C do 23°C.

 Nie należy wystawiać klimatyzatora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

 Nie stawiać obok źródła ciepła lub pary.

 Nie spryskiwać urządzenia środkiem owadobójczym.

 Nie dotykać mokrymi rękami.

 Nie czyścić alkoholem ani rozpuszczalnikami.

 Nie przekłuwać ani nie podpalać urządzenia.

 Po wyłączeniu odczekać 3,5 minuty przed ponownym uruchomieniem urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki.

 Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej powierzchni.

 Zamknąć wszystkie drzwi i okna, aby poprawić wydajność.

Zawartość opakowania



Klimatyzator przenośny



Pilot zdalnego sterowania +
baterie



Rura o długości 1,5m +
Rura o długości 2m



Łącznik do połączenia rur



Listwa okienna



Uszczelka okienna



Regulowany wylot powietrza



Ramka wylotowa do
podłączenia rury (2 szt.)



Wąż do odprowadzania
skroplin



Płaska końcówka rury

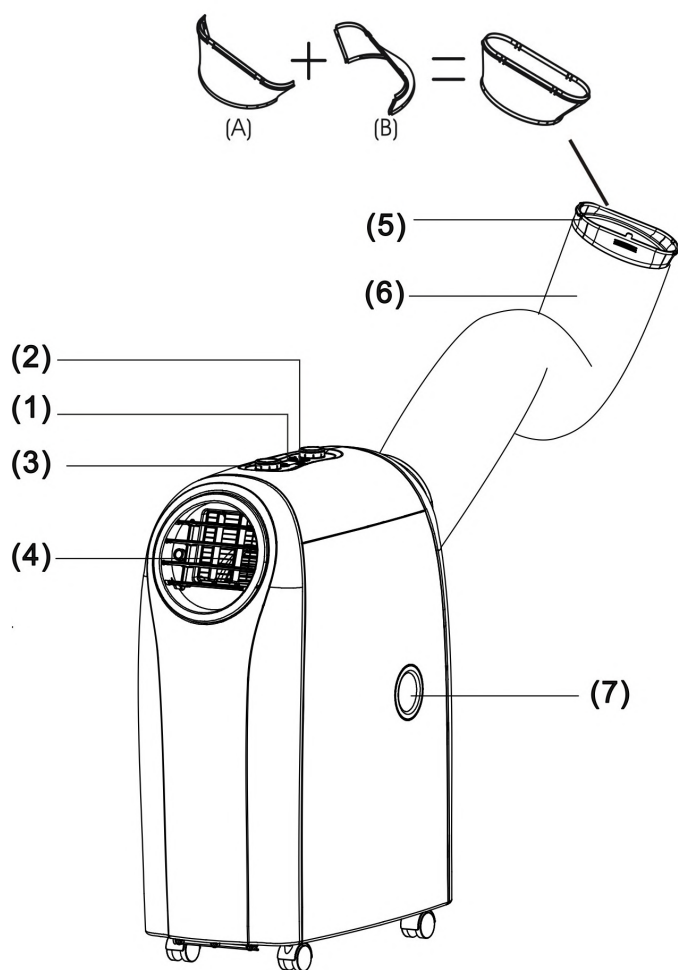


Filtr węglowy (1 szt.)



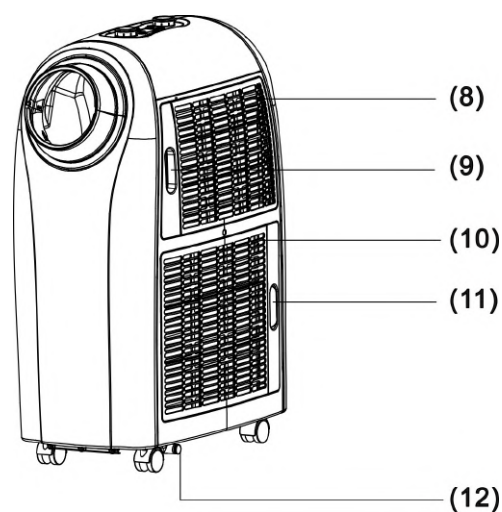
Adapter ścienny

Wprowadzenie do produktu



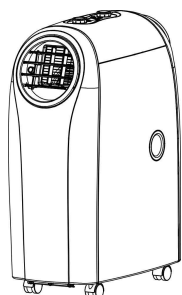
- 1.** Panel sterowania
- 2.** Odbiornik pilota
- 3.** Pokręta do regulacji
- 4.** Regulowany wylot powietrza
- 5.** Płaska końcówka rury
- 6.** Rura do odprowadzania powietrza
- 7.** Górny otwór do odprowadzania skroplin

A+B Części płaskiej końcówki rury

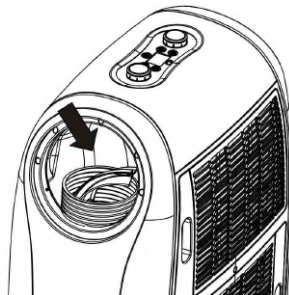


- 8.** Wlot zimnego powietrza
- 9.** Filtr powietrza
- 10.** Kasetta filtrująca
- 11.** Filtr powietrza
- 12.** Dolny otwór do odprowadzania skroplin

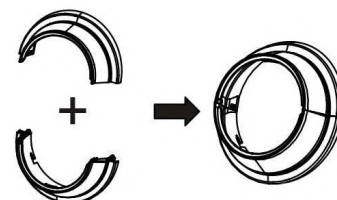
Uwaga. Przed pierwszym uruchomieniem klimatyzator powinien stać w pozycji pionowej od 8 do 12 godzin. Zapobiega to uszkodzeniu sprężarki.



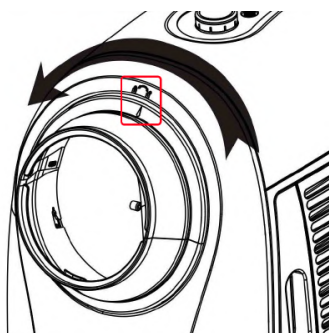
- 1.** Wyjmij urządzenie z opakowania.



- 2.** Wyjmij rurę oraz ramkę wylotową z urządzenia.



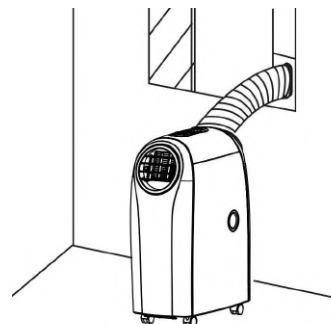
- 3.** Połącz elementy ramki wylotowej.



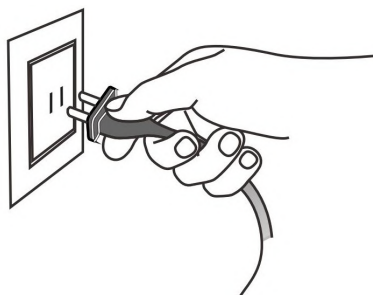
- 4.** Zamocuj ramkę wylotową ustawiając ją tak, aby strzałka na ramce wskazywała otwartą kłódkę, a następnie przekręć w celu zamocowania.



- 5.** Zainstaluj rurę do odprowadzania powietrza.



- 6.** Wystaw rurę na zewnątrz korzystając z listwy lub uszczelki okiennej.

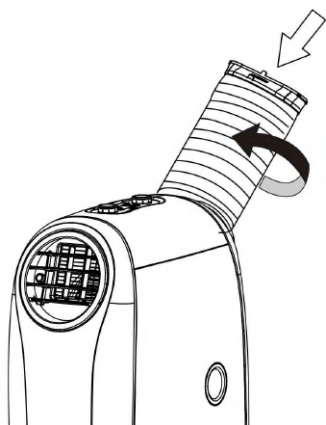


- 7.** Podłącz klimatyzator do zasilania.



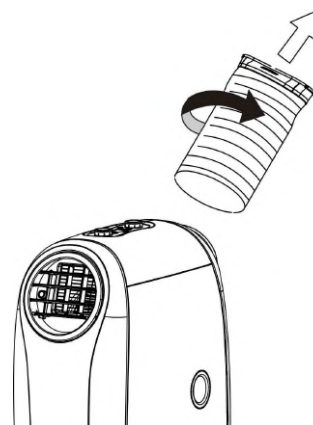
- 8.** Uruchom klimatyzator przyciskając przycisk **POWER** na panelu sterowania lub pilocie.

Instalacja - uwagi



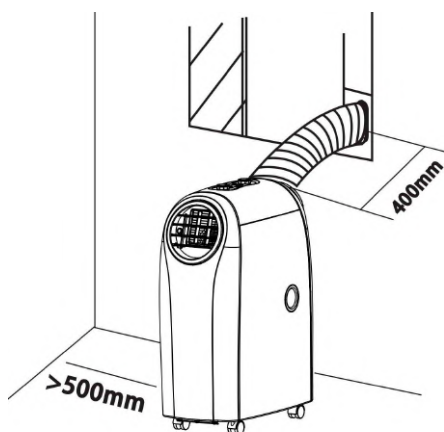
Instalacja rury do odprowadzania powietrza

Przyłóż rurę do okrągłej ramki wylotowej, a następnie obracaj zgodnie z kierunkiem strzałki.



Deinstalacja rury do odprowadzania powietrza

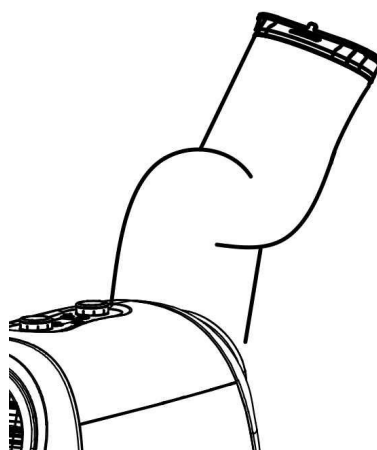
Obracaj rurę zgodnie z kierunkiem strzałki, a następnie wyciągnij rurę z ramki wylotowej.



Prawidłowe ustawienie klimatyzatora

Filtry klimatyzatora powinny znajdować się w odległości minimum 50 cm od ściany lub innej przeszkody.

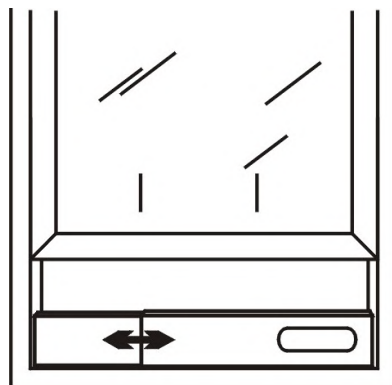
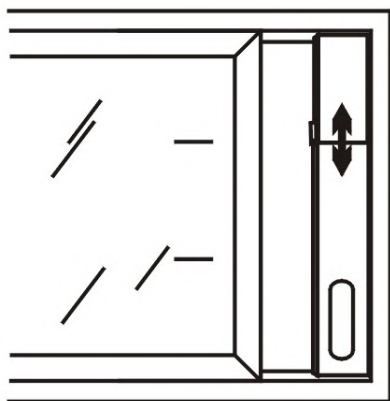
Rura odprowadzająca powietrze powinna mieć długość 40 cm, aby zapewnić najwyższą wydajność pracy. Rurę można wydłużać, jednak zmniejsza to efektywność klimatyzatora.



Prawidłowe ustawienie rury

Rura odprowadzająca powietrze powinna być ustawiona jak najbardziej równoległe do podłoża. Nie powinno się zaginać lub skręcać rury, ponieważ obniża to wydajność pracy urządzenia.

Instalacja - uwagi



Instalacja listwy okiennej

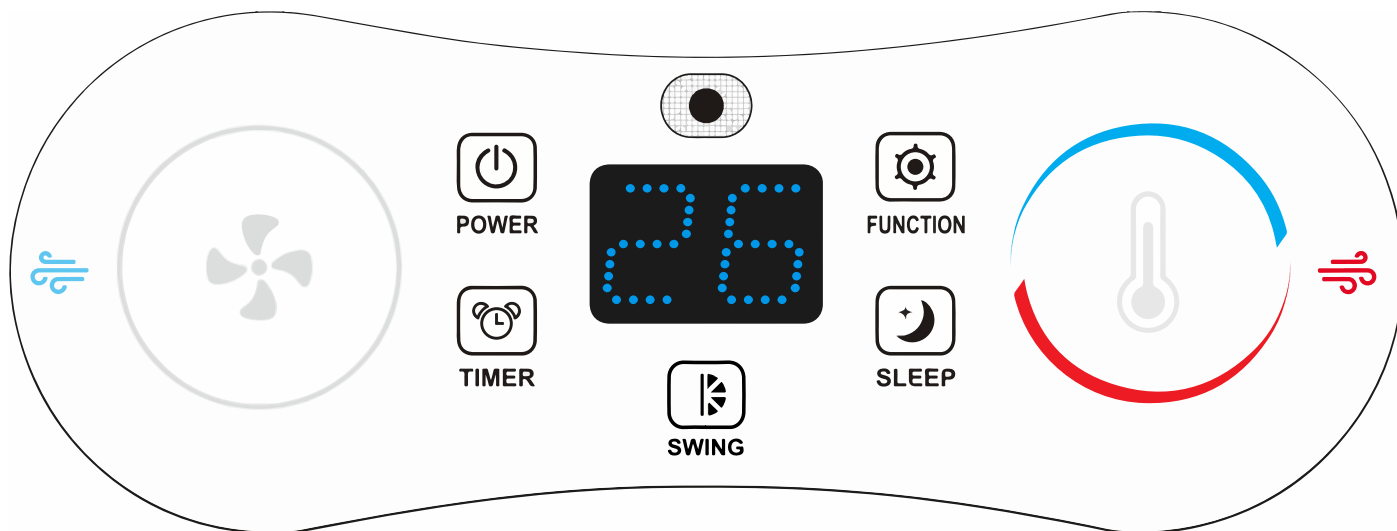
Mając okno przesuwne, można zamontować w nim listwę okienną. Po zainstalowaniu należy podłączyć do listwy rurę do odprowadzania powietrza zakończoną płaską końcówką. Minimalna szerokość okna 53 cm, maksymalna szerokość to 154 cm.

Ustawienie klimatyzatora na zewnątrz

Zarówno w trybie chłodzenia jak i grzania klimatyzator może znajdować się na zewnątrz pomieszczenia. Musi być ustawiony w cieniu i chroniony przez deszczem oraz innymi opadami atmosferycznymi.

- W trybie chłodzenia należy zamontować rurę odprowadzającą powietrze na wylocie zimnego powietrza. Następnie rurę należy zainstalować za pomocą listwy lub uszczelki okiennej, doprowadzając zimne powietrze do pomieszczenia. W trybie chłodzenia temperatura na zewnątrz nie powinna przekraczać 35°C.
- W trybie grzania należy zamontować rurę odprowadzającą powietrze na wylocie ciepłego powietrza. Następnie rurę należy zainstalować za pomocą listwy lub uszczelki okiennej, doprowadzając ciepłe powietrze do pomieszczenia. W trybie grzania temperatura na zewnątrz nie powinna być niższa niż 7°C.

Panel sterowania i wyświetlacz



Na wyświetlaczu urządzenia znajduje się aktualna oraz zaprogramowana temperatura powietrza. W tym miejscu wyświetlany jest również ewentualny kod błędu urządzenia. Wskaźniki dookoła wyświetlacza informują o aktualnej prędkości wentylatora, wybranym trybie pracy oraz uruchomionych funkcjach.

Uruchomienie

Wciśnij przycisk  na panelu, aby włączyć / wyłączyć urządzenie.



Uwaga. Sprężarka urządzenia uruchamia się po 3,5 minuty od włączenia. Oznacza to, że klimatyzator zacznie chłodzić lub grzać dopiero po upływie tego czasu.

Funkcje

Naciśnij przycisk  na panelu, aby zmienić tryb pracy urządzenia. Przycisk  podświetli się według wybranego trybu pracy.



Chłodzenie



Grzanie

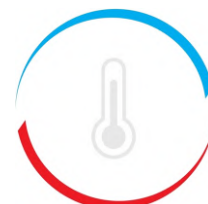


Osuszanie



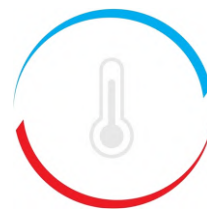
Podniesienie temperatury

Przekręć pokrętkę temperatury  zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść zadaną temperaturę. Maksymalna temperatura dla trybu chłodzenia to 30°C, a dla trybu grzania 25°C.



Obniżenie temperatury

Przekręć pokrętło temperatury  przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby obniżyć zadaną temperaturę. Minimalna temperatura dla trybu chłodzenia to 17°C, a dla trybu grzania 15°C.



Prędkość wentylatora

Przekręć pokrętło wentylatora, aby ustawić jego prędkość. Wybrana prędkość będzie widoczna na wyświetlaczu urządzenia.



Niska



Średnia



Wysoka



Auto



Po wybraniu trybu **Auto**, klimatyzator dopasuje automatycznie prędkość wentylatora do temperatury w pomieszczeniu.

Timer

Naciśnij przycisk  na panelu, aby zaprogramować czas, po jakim urządzenie się wyłączy. Wybierz pożądany czas obracając pokrętło temperatury  lub naciskając przycisk . Możliwe ustawienia to 1 - 24h. Oczekaj 5 sekund po ustawieniu wybranego czasu, aby potwierdzić.

Naciśnij przycisk , gdy klimatyzator jest wyłączony, ale podłączony do zasilania, aby zaplanować włączenie klimatyzatora. Po zatwierdzeniu wybranego czasu można za pomocą pokrętła  ustawić pożądaną temperaturę oraz tryb pracy klimatyzatora .



Aby anulować Timer ustaw czas na **00** lub wciśnij przycisk .

Tryb Sleep

Naciśnij przycisk  na panelu, aby włączyć. Jeśli klimatyzator pracuje w trybie chłodzenia, urządzenie po godzinie podniesie docelową temperaturę o 1°C. Po dwóch godzinach temperatura wzrośnie maksymalnie o 2°C.

W trybie grzania klimatyzator po godzinie pracy obniży docelową temperaturę o 1°C. Po dwóch godzinach temperatura spadnie maksymalnie o 2°C.



Błąd E4

Kiedy zbiornik na wodę urządzenia będzie pełny, na wyświetlaczu pokaże się kod błędu E4. Należy wówczas opróżnić zbiornik podłączając rurkę do odprowadzania skroplin do dolnego otworu odprowadzania skroplin.



Komunikat dF

Kiedy urządzenie zostanie uruchomione w niskiej temperaturze, najpierw zostanie przeprowadzona procedura rozmrażania. Na wyświetlaczu panelu sterowania pokazuje się wówczas kod dF.



Oznaczenia wylotu powietrza

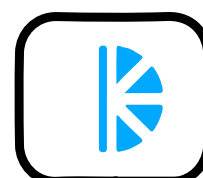
Na panelu sterowania znajdują się również oznaczenia wylotu powietrza.

- Do wylotu ciepłego powietrza należy podłączyć rurę odprowadzającą powietrze, gdy klimatyzator pracuje w trybie chłodzenia.
- Do wylotu zimnego powietrza należy podłączyć rurę odprowadzającą powietrze, gdy klimatyzator pracuje w trybie grzania.



Tryb SWING

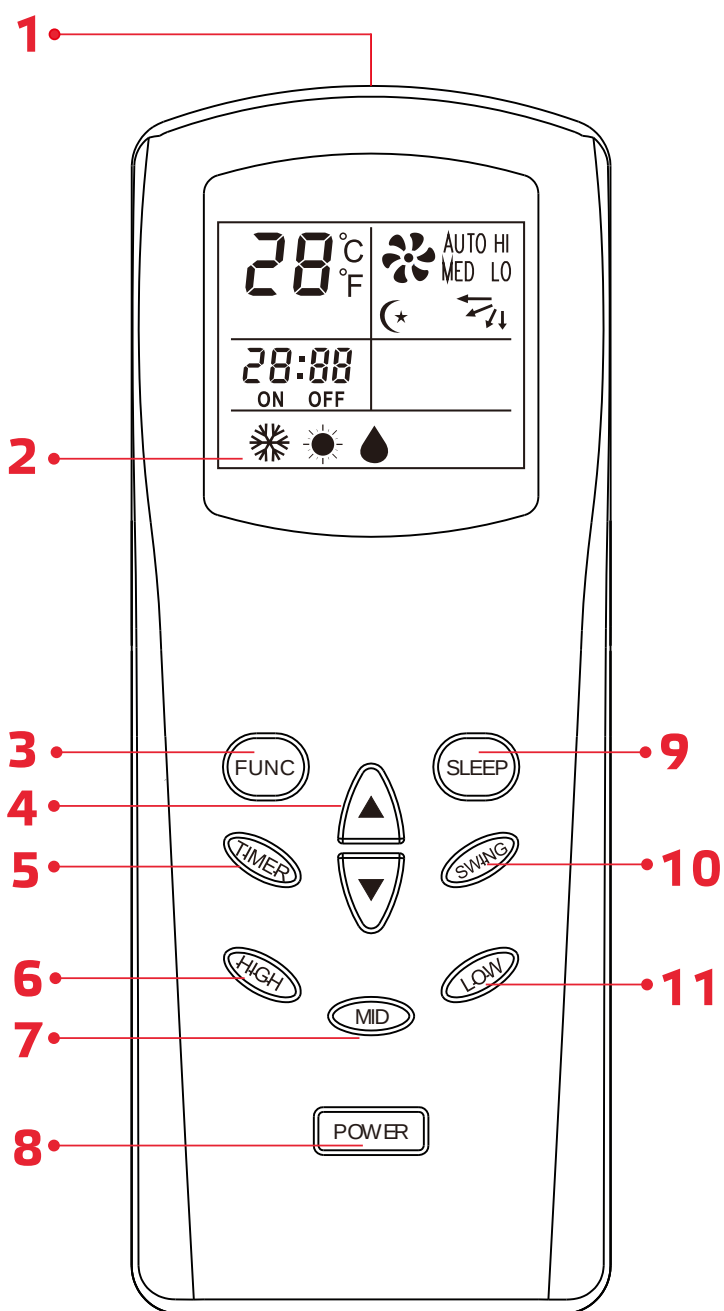
Naciśnij przycisk , aby włączyć oscylację prawo-lewo wylotu powietrza.



Pilot zdalnego sterowania

Sygnał pilota zdalnego sterowania przekazywany jest za pomocą podczerwieni.

Ikona	Funkcja
	Chłodzenie
	Grzanie
	Osuszanie
	Sleep
	Swing
	Temperatura
	Timer ON/OFF
	Automatyczna prędkość
	Wysoka prędkość
	Średnia prędkość
	Niska prędkość



Sygnał pilota zdalnego sterowania przekazywany jest za pomocą podczerwieni. Jednocześnie dla potwierdzenia nadania sygnału jednokrotnie miga lampka **(1)**. Wszystkie informacje na temat aktualnych parametrów pracy klimatyzatora wyświetlane są na czytelnym panelu LCD **(2)**.

Pilot zdalnego sterowania

Uruchomienie

Wciśnij przycisk **POWER** (8) na pilocie, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

POWER

Uwaga. Sprężarka urządzenia uruchamia się po 3,5 minuty od włączenia. Oznacza to, że klimatyzator zacznie chłodzić lub grzać dopiero po upływie tego czasu.

Funkcje

Naciśnij przycisk **FUNC** (3) na pilocie, aby zmienić tryb pracy urządzenia.

FUNC



Chłodzenie



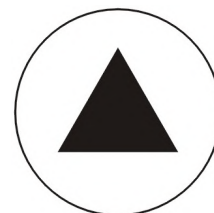
Grzanie



Osuszanie

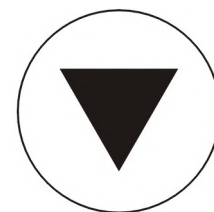
Podniesienie temperatury

Naciśnij przycisk  (4) na pilocie, aby podnieść zadaną temperaturę o 1°C. Maksymalna temperatura dla trybu chłodzenia to 30°C, a dla trybu grzania 25°C.



Obniżenie temperatury

Naciśnij przycisk  (4) na pilocie, aby obniżyć zadaną temperaturę o 1°C. Minimalna temperatura dla trybu chłodzenia to 17°C, a dla trybu grzania 15°C.



Prędkość wentylatora

Prędkość wentylatora można wybierać za pomocą 3 przycisków na pilocie (6, 7, 11).

LOW

Niska

MID

Średnia

HIGH

Wysoka



Pilot zdalnego sterowania

Timer

Naciśnij przycisk **TIMER** (5) na pilocie, aby zaprogramować czas, po jakim urządzenie się wyłączy. Możliwe ustawienia to 1 - 24h.

Można również zaplanować włączenie urządzenia naciskając przycisk **TIMER**, gdy klimatyzator jest wyłączony. Podczas programowania tego ustawienia można wybrać pożądaną temperaturę (4) i prędkość wentylatora (6, 7, 11).

TIMER

Tryb Sleep

Naciśnij przycisk **SLEEP** (9) na pilocie, aby włączyć tryb. Jeśli klimatyzator pracuje w trybie chłodzenia, urządzenie po godzinie podniesie docelową temperaturę o 1°C. Po dwóch godzinach temperatura wzrośnie maksymalnie o 2°C.

W trybie grzania klimatyzator po godzinie pracy obniży temperaturę docelową o 1°C. Po dwóch godzinach temperatura spadnie maksymalnie o 2°C.

SLEEP

Tryb Swing

Naciśnij przycisk **SWING** (10), aby włączyć oscylację prawo-lewo wylotu powietrza.

SWING

Zmiana wyświetlanej temperatury

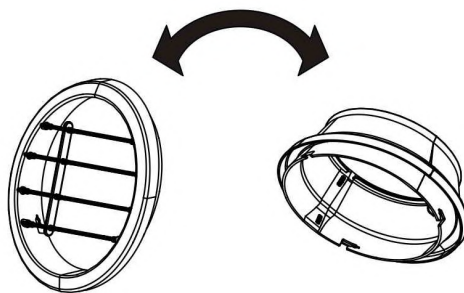
Przytrzymaj przycisk **FUNC** (3) przez 5 sekund, aby zmienić tryb wyświetlania na stopnie Celsjusza (°C) lub Fahrenheita (°F).

FUNC

Funkcja grzania

Korzystanie z funkcji grzania

Przed korzystaniem z funkcji grzania należy zamienić miejscami ramkę instalacyjną rury i ramkę wylotową tak, aby ramka instalacyjna rury znajdowała się na wylocie zimnego powietrza a ramka wylotowa na wylocie ciepłego powietrza. Zgodnie z oznaczeniami na panelu sterowania.



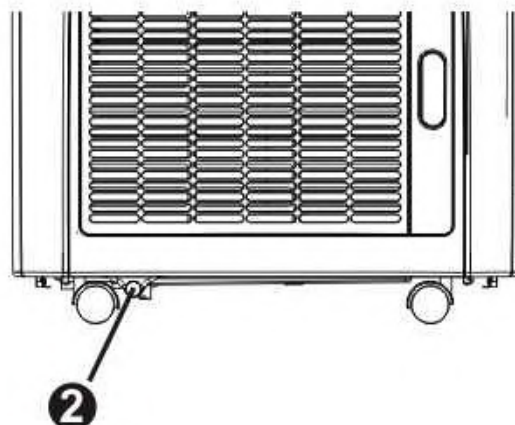
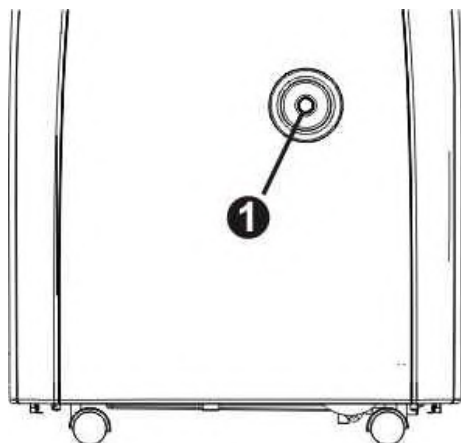
Zamień ramki miejscami i zainstaluj rurę do odprowadzania powietrza.

Rurę do odprowadzania należy wystawić na zewnątrz pomieszczenia korzystając z listwy lub uszczelki okiennej. Za pomocą panelu sterowania lub pilota można ustawić pożądaną temperaturę w zakresie od 15°C do 25°C.

Podczas korzystania z funkcji ogrzewania należy wyjąć gumową zaślepkę z górnego otworu do odprowadzania skroplin i podłączyć do niego rurkę odpływową. Wyprowadzenie skroplin na zewnątrz urządzenia zwiększy skuteczność ogrzewania.

Uwaga. Tryb ogrzewania działa poprawnie w temperaturze otoczenia od 7°C do 23°C. Podczas korzystania z funkcji grzania nie ma możliwości zmiany prędkości wentylatora. Jest ona domyślnie ustawiona na najwyższym poziomie.

Funkcja osuszania



Korzystanie z funkcji osuszania

Podczas korzystania z tej funkcji należy zdemontować rurę do odprowadzania powietrza, a następnie wyjąć gumową zaślepkę z górnego otworu do oprowadzania skroplin (**1**) i podłączyć do niego rurkę odpływową. Rurkę należy umieścić w miejscu, do którego można bezpiecznie odprowadzić wodę. Aby poprawić skuteczność osuszania, wszystkie drzwi i okna w pomieszczeniu powinny być zamknięte.

Uwaga. Podczas korzystania z funkcji osuszania nie ma możliwości zmiany prędkości wentylatora. Jest ona domyślnie ustawiona na najwyższym poziomie.

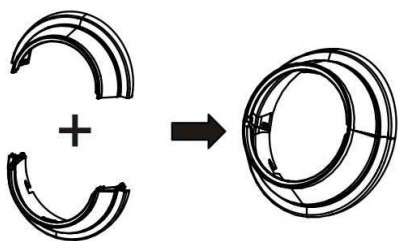
Usuwanie błędu E4

Podczas korzystania z klimatyzatora, wewnętrzny zbiornik na skropliny może się zapełnić w przypadku braku odpowiedniego odprowadzania. Sygnalizuje to kod E4 na wyświetlaczu panelu sterowania. Aby usunąć ten błąd należy wyjąć gumową zaślepkę z dolnego otworu do oprowadzania skroplin (**2**) i podłączyć do niego rurkę odpływową. Po usunięciu wody należy uruchomić ponownie urządzenie.

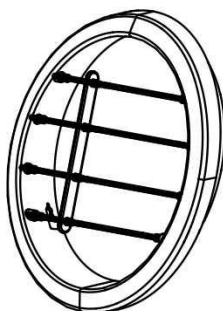
Praca z dwiema rurami

Instalacja drugiej rury

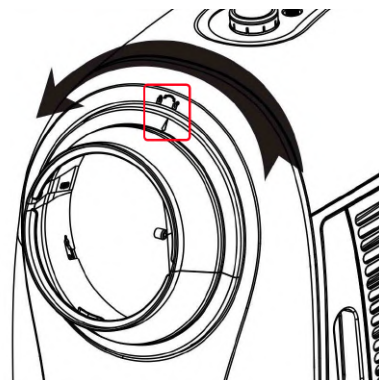
W zestawie z klimatyzatorem znajdują się dwie rury do odprowadzania / doprowadzania powietrza oraz dwie ramki instalacyjne do ich podłączenia. Klimatyzator z podłączonymi dwiema rurami pozwala doprowadzać powietrze do wybranego miejsca lub innego pomieszczenia.



1. Połącz elementy drugiej ramki instalacyjnej.



2. Wyjmij kratkę wylotu powietrza z urządzenia przekraczając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

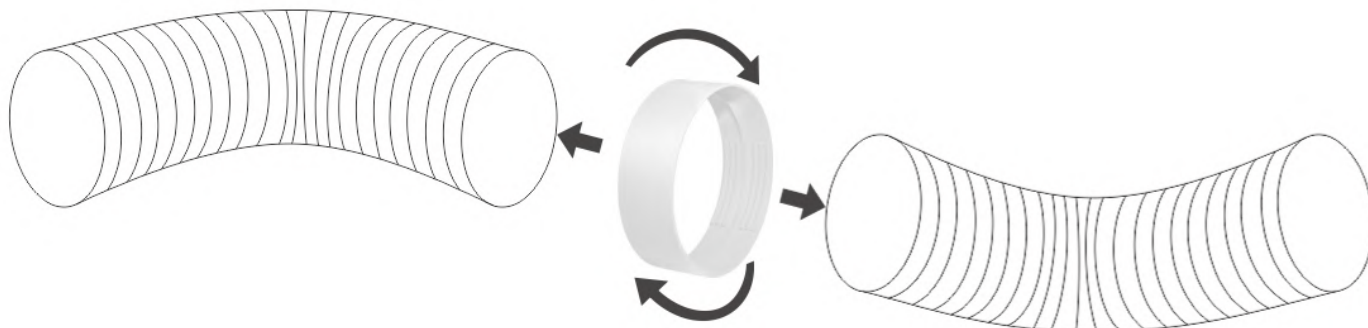


3. Zainstaluj na miejsce wylotu powietrza drugą ramkę instalacyjną. Ustaw ją tak, aby strzałka na ramce wskazywała otwartą kłódkę, a następnie przekręć w celu zamocowania. Po zamocowaniu podłącz do niej drugą rurę.

Połączenie rur

Rury z zestawu można również połączyć w jedną rurę o łącznej długości 3,5 metra za pomocą obecnego w zestawie łącznika.

Rury należy nakręcić na łącznik zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara.

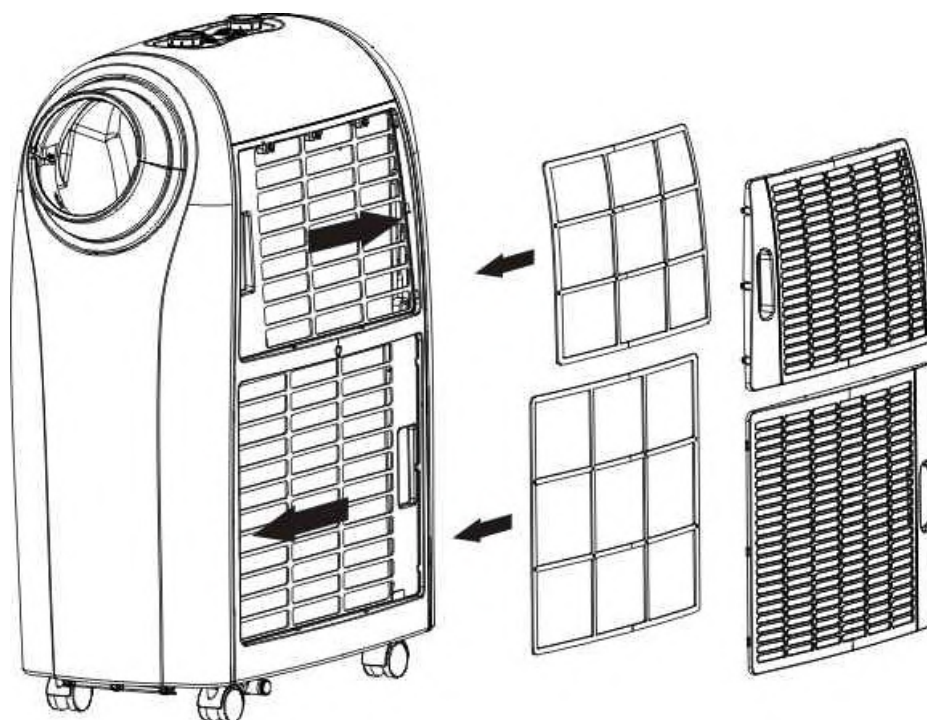


Czyszczenie i konserwacja

Odpowiednia dbałość o klimatyzator pozwala utrzymać jego wysoką wydajność. Podczas czyszczenia i wymiany filtrów należy odłączyć urządzenie z zasilania.

Jednostka główna

Na obudowie może zbierać się kurz. Należy go usuwać za pomocą miękkiej ściereczki, zwilżonej w wodzie z niewielką ilością detergentu. NIE należy używać wody do czyszczenia urządzenia ani otworów wentylacyjnych.



Filtry

Filtr węgla aktywnego oraz filtr wstępny należy czyścić raz w miesiącu, za pomocą suchej ściereczki lub odkurzacza. Filtr węgla aktywnego można wystawić na światło słoneczne na około 1-3 godzin w celu regeneracji molekuł węgla. Filtr węgla aktywnego należy wymieniać tylko w przypadku uszkodzenia lub zniszczenia.

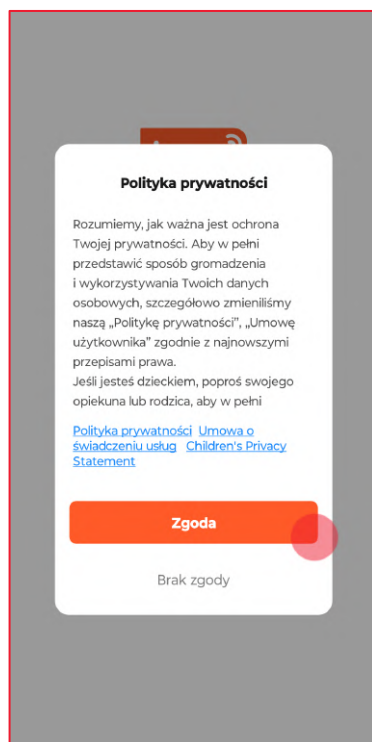
Konfiguracja aplikacji

Pobranie aplikacji

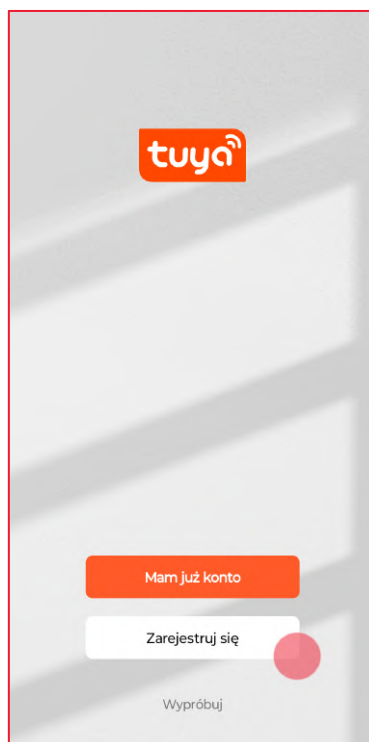
Korzystając z kodu QR przejdź do sklepu Google Play lub iTunes. Pobierz i zainstaluj aplikację. Bezpośrednie linki do aplikacji możesz znaleźć również na stronie: www.welltec.pro/aplikacja/.



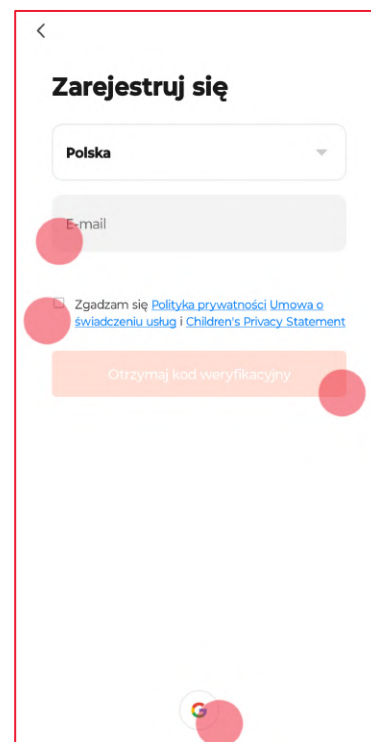
Rejestracja w aplikacji



1. Przeczytaj i zaakceptuj politykę prywatności wybierając przycisk **Zgoda**.



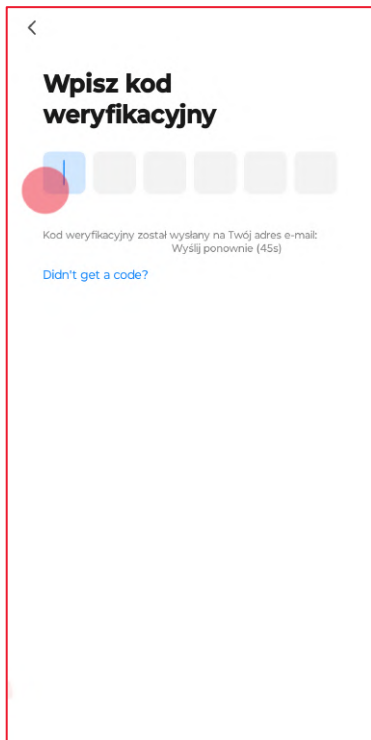
2. Wybierz przycisk **Zarejestruj się**, jeśli nie masz założonego konta w aplikacji.



3. Wprowadź swój adres e-mail i zaakceptuj politykę prywatności. Następnie wybierz przycisk **Otrzymaj kod weryfikacyjny**. Do rejestracji możesz również użyć konta Google.

Konfiguracja aplikacji

Rejestracja w aplikacji



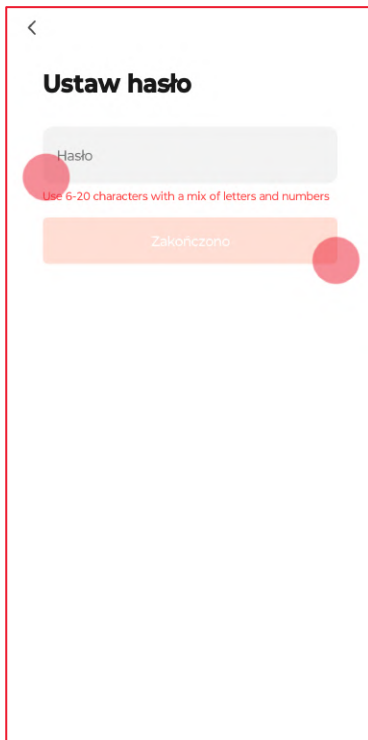
<

Wpisz kod weryfikacyjny

Kod weryfikacyjny został wysłany na Twój adres e-mail:
Wyslij ponownie (45s)

[Didn't get a code?](#)

- 4.** Wpisz kod weryfikacyjny otrzymany w wiadomości e-mail.



<

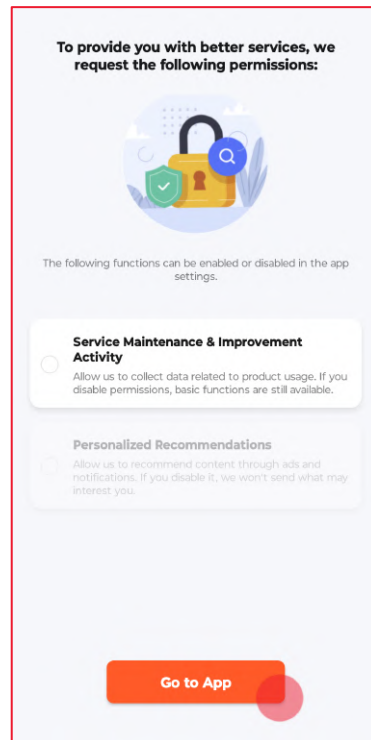
Ustaw hasło

Hasło

Use 6-20 characters with a mix of letters and numbers

Zakończono

- 5.** Stwórz hasło do aplikacji zawierające od 6 do 20 znaków (liter i cyfr) i wybierz przycisk **Zakończono**.



To provide you with better services, we request the following permissions:

The following functions can be enabled or disabled in the app settings.

Service Maintenance & Improvement Activity
☐ Allow us to collect data related to product usage. If you disable permissions, basic functions are still available.

Personalized Recommendations
☐ Allow us to recommend content through ads and notifications. If you disable it, we won't send what may interest you.

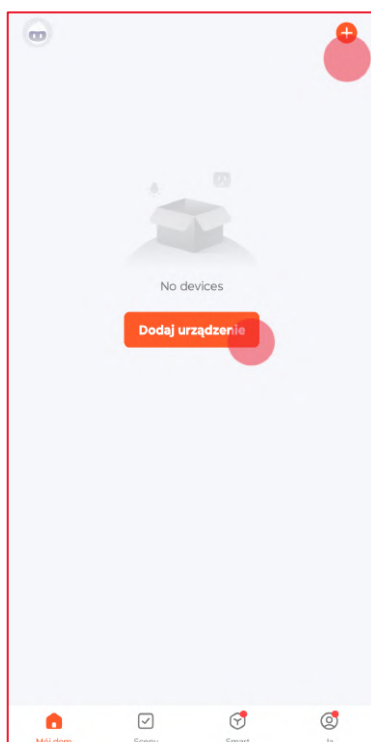
Go to App

- 6.** Wybierz przycisk **Go to App**, aby przejść do aplikacji.

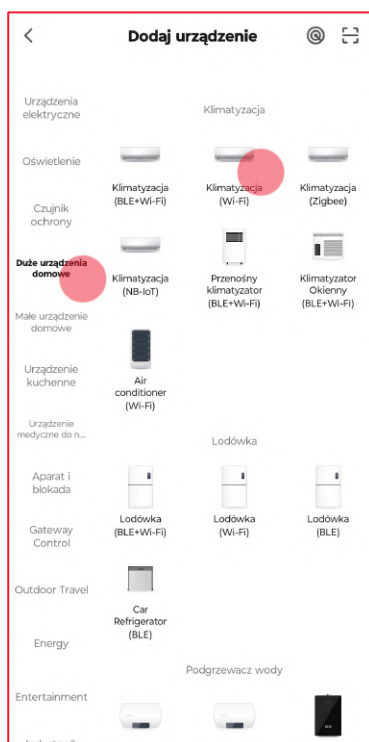
Pierwsze połączenie z aplikacją

Przed rozpoczęciem łączenia upewnij się, że telefon jest podłączony do sieci WiFi o częstotliwości 2,4GHz z aktywnym połączeniem internetowym. Przygotuj hasło do tej sieci. Podłącz klimatyzator do zasilania, jednak go nie uruchamiaj. Przy wyłączonym klimatyzatorze naciskaj przycisk  przez 3 sekundy, aż do sygnału dźwiękowego. Wówczas klimatyzator będzie gotowy do połączenia.

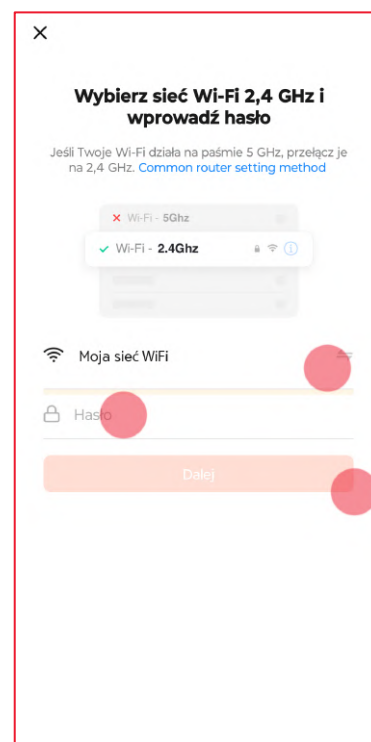
Pierwsze połączenie



1. Na głównym ekranie aplikacji wybierz przycisk **+** w prawym górnym rogu ekranu lub przycisk **Dodaj urządzenie**.



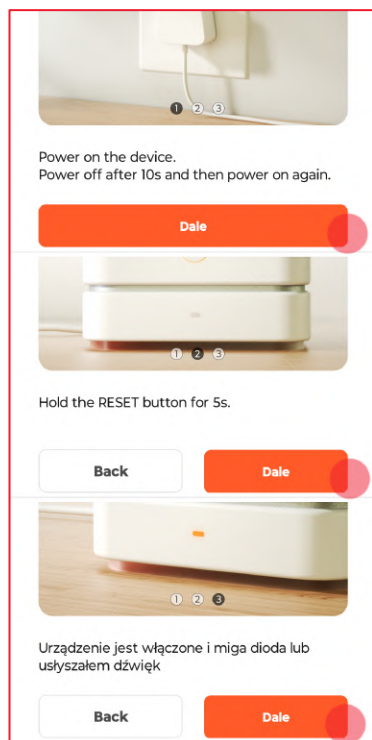
2. Wybierz **Duże urządzenia domowe** z listy po lewej stronie, a następnie wybierz z listy urządzeń **Klimatyzacja (Wi-Fi)**.



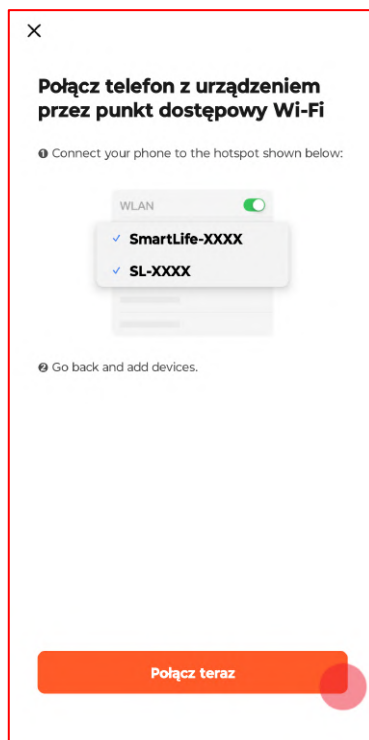
3. Wprowadź hasło do swojej sieci WiFi i wybierz **Dalej**. Jeśli chcesz połączyć się z inną siecią, wybierz przycisk .

Pierwsze połączenie z urządzeniem

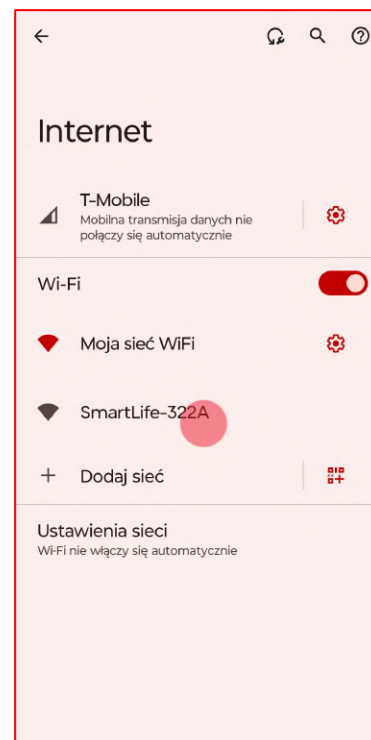
Pierwsze połączenie



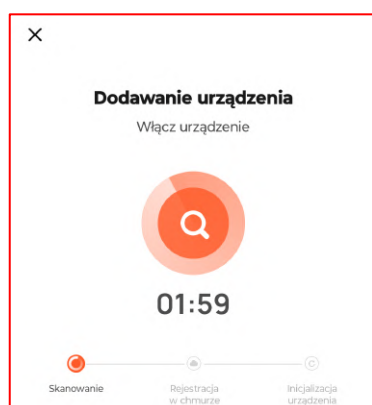
4. Pomiń wskazówki od aplikacji Tuya naciskając 3x **Dalej**, następnie wybierz tryb **Blink Slowly**, aby rozpocząć łączenie z urządzeniem.



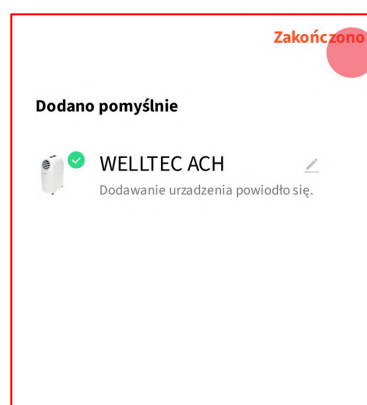
5. Aby kontynuować należy połączyć telefon z siecią WiFi stworzoną przez urządzenie. Naciśnij przycisk **Połącz teraz**, aby przejść do wyboru sieci WiFi.



6. Połącz się z siecią WiFi o nazwie zaczynającej się od **SmartLife-**. Wróć do aplikacji, aby dokończyć połączenie.



7. Po chwili aplikacja ukończy połączenie z urządzeniem. Jeśli proces ten się nie powiódł, sprawdź możliwe rozwiązania na stronie 57.

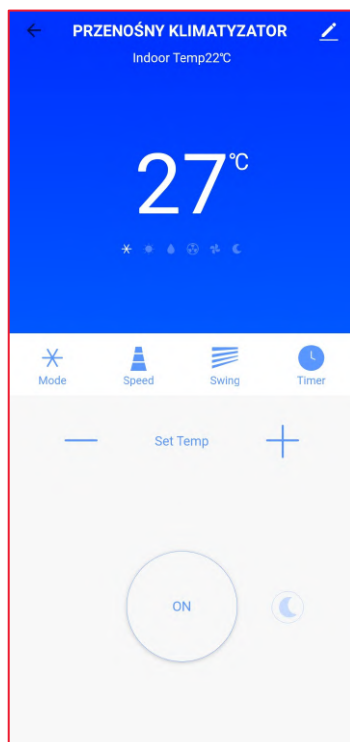


8. Po udanym połączeniu możesz zmienić nazwę urządzenia. Następnie potwierdź przyciskiem **Zakończono**.

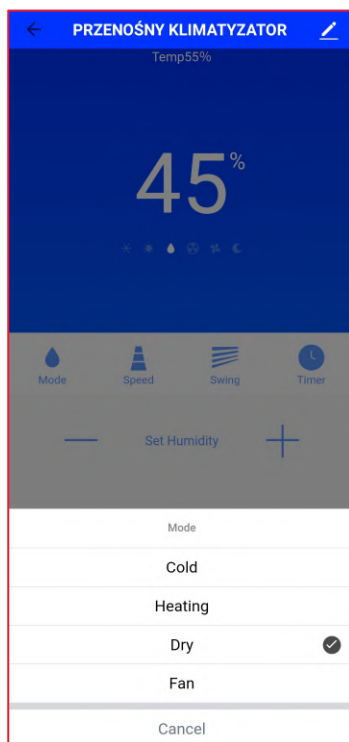
Używanie aplikacji

Za pomocą aplikacji można sterować klimatyzatorem z dowolnego miejsca, pod warunkiem posiadania aktywnego połączenia internetowego w telefonie. Na ekranie głównym aplikacji wyświetla się aktualnie ustawiona temperatura oraz temperatura panująca w pomieszczeniu.

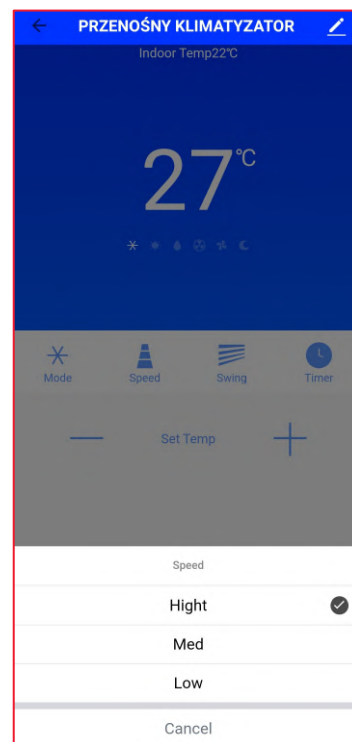
Korzystanie z aplikacji



1. Na głównym ekranie aplikacji można włączyć / wyłączyć klimatyzator za pomocą przycisku **ON** oraz ustawić pożądaną temperaturę za pomocą przycisku **+** lub **-**. Po zmianie trybu pracy na osuszanie można ustawić pożądaną poziom wilgotności.



2. Wybierając przycisk **Mode** można wybrać odpowiedni tryb pracy urządzenia.



3. Zakładka **Speed** pozwala na sterowanie prędkością wentylatora.

Usuwanie problemów z połączeniem

Zanim zgłosisz usterkę, sprawdź poniższe rozwiązania.

Problem	Możliwe rozwiązania
Szukanie urządzenia podczas pierwszego połączenia nie powiodło się.	• Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania, odczekaj chwilę i podłącz ponownie. • Przy podłączonym do zasilania, ale wyłączonym klimatyzatorze, naciskaj przycisk  przez 3 sekundy, aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego. • Upewnij się, że klimatyzator znajduje się w pobliżu routera WiFi. • Sprawdź, czy wprowadzone hasło do sieci WiFi jest poprawne. • Odinstaluj i zainstaluj ponownie aplikację w telefonie. • Zresetuj router WiFi.
Rejestracja urządzenia w chmurze nie powiodła się.	• Sprawdź, czy twoja sieć WiFi posiada aktywne połączenie internetowe. • Zresetuj router WiFi.
Inicjowanie Twojego urządzenia nie powiodło się.	• Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podpięte do zasilania. • Sprawdź, czy twoja sieć WiFi posiada aktywne połączenie internetowe. • Zresetuj router WiFi.
Urządzenie jest offline.	• Sprawdź, czy sieć WiFi, do której podłączony jest klimatyzator posiada aktywne połączenie internetowe. • Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podpięte do zasilania.

Jeśli problemu nie udało się rozwiązać, należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

Rozwiązywanie problemów

Zanim zgłosisz usterkę, sprawdź poniższe rozwiązania.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie się nie uruchamia.	• Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony poprawnie. • Sprawdź, czy na panelu nie wyświetla się błąd.
Klimatyzator nie chłodzi / nie grzeje.	• Sprawdź, czy rura do odprowadzania powietrza jest podłączona poprawnie i wyprowadzona na zewnątrz pomieszczenia. • Upewnij się, że rura do odprowadzania powietrza jest podłączona do właściwego wylotu. W trybie chłodzenia powinna być podłączona do wylotu gorącego powietrza. W trybie grzania powinna być podłączona do wylotu zimnego powietrza. • Zmień ustawienie temperatury klimatyzatora na niższą w trybie chłodzenia i na wyższą w trybie grzania. • Po uruchomieniu / zmianie trybu odczekaj 3,5 minuty aż uruchomi się sprężarka klimatyzatora.
Urządzenie pracuje głośniejsz niż zwykle.	• Sprawdź czystość filtra. Wyczyść go, jeśli zajdzie taka potrzeba. • Sprawdź, czy urządzenie stoi na równym stabilnym podłożu. • Możliwą przyczyną jest uruchamiająca się sprężarka urządzenia.

Jeśli problemu nie udało się rozwiązać, należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

Tabela błędów

Błędy wyświetlają się na panelu sterowania urządzenia.

Błąd	Sugerowane działanie
E1	Wystąpiło zwarcie elektryczne czujnika temperatury oraz płytki drukowanej. Skontaktuj się ze sprzedawcą.
E2	Wystąpiło zwarcie rurki miedzianej oraz przewodów płytki drukowanej. Skontaktuj się ze sprzedawcą.
E4	Aby usunąć ten błąd należy wyjąć gumową zaślepkę z dolnego otworu do odprowadzania skroplin i podłączyć do niego rurkę odpływową. Po usunięciu wody należy uruchomić ponownie urządzenie.

Najczęściej zadawane pytania

Pytanie: *Czy mogę używać klimatyzatora bezpośrednio po wyjęciu z opakowania?*

Odpowiedź: Jest to wysoce niezalecane. Przed pierwszym uruchomieniem klimatyzator musi odstać w pozycji pionowej od 8 do 12 godzin. Zapobiega to uszkodzeniu sprężarki.

P: *Czemu klimatyzator nie obniża temperatury?*

O: Należy sprawdzić czy wszystkie drzwi i okna w chłodzonym pomieszczeniu są pozamykane. W słoneczne dni klimatyzator należy uruchamiać wcześniej, aby zapobiegać nagrzaniu się pomieszczenia.

P: *Czy rura do odprowadzania musi być wyprowadzona na zewnątrz?*

O: Tak, jest to konieczne zarówno w trybie grzania jak i chłodzenia. Klimatyzator za pomocą rury wyrzuca na zewnątrz zimne powietrze w trybie grzania i gorące w trybie chłodzenia. Bez wystawionej rury klimatyzator będzie wyrzucał do pomieszczenia zarówno gorące jak i zimne powietrze nie zmieniając temperatury w pomieszczeniu. Klimatyzator może pracować bez podłączonej rury tylko w trybie osuszania.

P: *Czy klimatyzator można postawić na zewnątrz?*

O: Tak, klimatyzator można ustawić na zewnątrz pomieszczenia (na przykład na balkonie) i za pomocą rury do odprowadzania powietrza dostarczać zimne lub ciepłe powietrze do pomieszczenia. Należy upewnić się, aby klimatyzator znajdował się w miejscu zacienionym, chronionym przed deszczem lub innymi opadami atmosferycznymi.

Najczęściej zadawane pytania

P: W jaki sposób są odprowadzane skropliny?

O: Podczas pracy w trybie chłodzenia, większość skroplin odprowadzana jest na zewnątrz w formie pary wodnej wraz z ciepłym powietrzem. Pozostała część zbiera się w zbiorniku urządzenia. Po zapełnieniu zbiornika, klimatyzator wyświetli błąd E4. Należy wówczas wyjąć gumową zaślepkę z dolnego otworu do odprowadzania skroplin i podłączyć do niego rurkę odpływową. Po usunięciu wody należy uruchomić ponownie urządzenie.

Przed uruchomieniem klimatyzatora w trybie grzania lub osuszania należy wyjąć gumową zaślepkę z górnego otworu do odprowadzania skroplin i podłączyć do niego rurkę odpływową. Skropliny będą odprowadzane w trybie ciągłym za pomocą tej rurki.

P: Czy trzeba uzupełniać czynnik chłodniczy?

O: Nie ma potrzeby uzupełniania czynnika chłodniczego w urządzeniu. Instalacja chłodnicza klimatyzatora jest wyjątkowo szczelna i nawet po upływie kilku lat ilość czynnika chłodniczego nie ulegnie zmniejszeniu w zauważalnym stopniu.

P: Czy trzeba wykonywać przeglądy urządzenia?

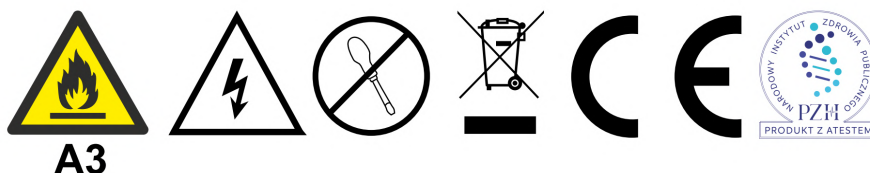
O: Zalecamy wykonanie przeglądu urządzenia przed każdym sezonem letnim w celu utrzymania najwyższej wydajności produktów.

P: Czy można podłączać rurę odprowadzającą do kratki wentylacyjnej?

O: Nie należy korzystać z takiego podłączenia. Obniży ono drastycznie wydajność klimatyzatora oraz może spowodować jego uszkodzenie.

P: Czy urządzenie musi być montowane przez wykwalifikowany serwis?

O: Nie, klimatyzator można podłączyć i uruchomić we własnym zakresie. Instalacja jest łatwa i nie wymaga posiadania specjalistycznej wiedzy czy umiejętności.



Uwaga! Nie wolno wyrzucać urządzenia do odpadów z gospodarstwa domowego!

Zgodnie z wytycznymi Europejskiej Dyrektywy 2012/19/UE o starych, zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz jej stosowania w prawie krajowym, niezdadne do użycia sprzęty elektryczne i elektroniczne należy zbierać osobno i doprowadzić do ponownego przetworzenia, zgodnego z zasadami ochrony środowiska.



Sekcja przeznaczona WYŁĄCZNIE do wglądu przez użytkownika.

Nie demontować! Urządzenie może być serwisowane jedynie przez wykwalifikowanego serwisanta zgodnie z instrukcją serwisową dostarczoną przez producenta.

Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu posiadającym odpowiednią wentylację, o powierzchni zgodnej z powierzchnią określoną dla działania urządzenia. Osoby wykonujące czynności związane z obwodem chłodniczym lub otwierające ten obwód powinny posiadać aktualne uprawnienia wydane przez akredytowaną instytucję nadzorującą, która poświadcza kompetencje w zakresie bezpiecznej obsługi czynników chłodniczych, zgodnie z przyjętymi standardami oceny kompetencji.

1. Transport urządzeń zawierających palne czynniki chłodnicze

Zgodność z przepisami w zakresie transportu.

2. Oznakowanie urządzenia

Zgodność z obowiązującymi przepisami.

3. Utylizacja urządzeń zawierających palne czynniki chłodnicze

Zgodność z obowiązującymi przepisami.

4. Przechowywanie urządzeń

Urządzenie należy przechowywać zgodnie z zaleceniami producenta.

5. Przechowywanie zapakowanych (niesprzedanych) urządzeń

Zabezpieczenie przechowywanego urządzenia w opakowaniu powinno chronić je przed mechanicznymi uszkodzeniami, które mogłyby spowodować wyciek czynnika chłodniczego. Maksymalną liczbę urządzeń, które mogą być przechowywane łącznie określają stosowne przepisy miejscowe.

6. Informacje dotyczące napraw

- a. Sprawdzenie otoczenia - przed rozpoczęciem prac związanych z układem zawierającym palne substancje chłodnicze należy przeprowadzić kontrolę bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko zapłonu. Przed rozpoczęciem prac związanych z naprawą układu chłodniczego należy spełnić poniższe wymagania związane z bezpieczeństwem.
- b. Procedury pracy - prace należy przeprowadzać z wykorzystaniem procedur kontrolnych, które pomogą zminimalizować ryzyko zapłonu palnego gazu lub oparów obecnych podczas wykonywania prac.
- c. Przestrzeń pracy - wszystkie osoby zaangażowane w prace konserwacyjne oraz inne prace przeprowadzane w pobliżu należy poinformować o zakresie prowadzonych prac. Należy unikać pracy w zamkniętych przestrzeniach. Należy wygrodzić przestrzeń, w której prowadzone są prace. Należy zapewnić bezpieczne warunki poprzez kontrolę materiałów palnych.
- d. Sprawdzanie obecności czynnika chłodniczego - przed rozpoczęciem pracy i w trakcie wykonywania pracy należy sprawdzić miejsce pracy za pomocą odpowiedniego czujnika gazów chłodniczych, aby technik miał świadomość działania w obszarze zagrożonym pożarem. Należy upewnić się, że urządzenie do wykrywania wycieków jest odpowiednie do wykrywania palnych czynników chłodniczych, tj. nie wytwarza iskry, jest odpowiednio zabezpieczone lub samoistnie bezpieczne.
- e. Obecność gaśnicy - jeżeli urządzenie chłodnicze lub jego części będą poddawane pracom wymagającym zastosowania bardzo wysokiej temperatury, w przestrzeni roboczej należy umieścić gotowy do użycia, odpowiedni sprzęt gaśniczy. Obok przestrzeni napełniania czynnikiem chłodniczym należy umieścić gaśnicę proszkową lub CO₂.
- f. Brak źródeł zapłonu - osoby przeprowadzające prace związane z układem chłodniczym, które obejmują odsłonięcie rur, które zawierają lub zawierały palne czynniki chłodnicze, nie mogą stosować źródeł zapłonu, w sposób który mógłby przyczyniać się do ryzyka wywołania pożaru lub wybuchu. Wszelkie źródła zapłonu, w tym palenie tytoniu, należy umieścić w odpowiedniej odległości od miejsca instalacji, napraw, usuwania i utylizacji urządzenia, kiedy to może dojść do uwolnienia palnego czynnika chłodniczego. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić przestrzeń wokół urządzenia, aby upewnić się, że jest ona wolna od czynników mogących spowodować pożar lub zapłon. Należy umieścić znaki „Zakaz palenia”.
- g. Wentylacja - przed otwarciem układu lub rozpoczęciem pracy z wykorzystaniem bardzo wysokiej temperatury należy zapewnić odpowiednią wentylację przestrzeni roboczej i dostęp do świeżego powietrza. Wentylacja powinna działać w trakcie przeprowadzania prac. Wentylacja powinna zapewniać rozproszenie uwolnionego czynnika chłodniczego, i jeśli to możliwe, wydalenie go do atmosfery.

h. Sprawdzanie urządzeń chłodniczych - podzespoły elektryczne należy wymieniać na podzespoły odpowiednie do specyfiki urządzenia oraz zgodne z jego specyfikacją. Należy przestrzegać wszystkich zaleceń producenta dotyczących konserwacji i napraw. W razie wątpliwości należy skonsultować się z działem technicznym producenta. Instalacje wykorzystujące palne czynniki chłodnicze wymagają przeprowadzenia szeregu czynności kontrolnych, które wymieniamy poniżej.

- Ilość czynnika chłodniczego jest zgodna z powierzchnią pomieszczenia, w którym instalowane są podzespoły zawierające chłodziwo.
- Urządzenia wentylacyjne oraz otwory wentylacyjne działają i nie są przesłonięte. Jeżeli wykorzystywany jest pośredni obwód chłodzący, należy sprawdzić obecność chłodziwa w obwodzie podrzędnym.
- Oznakowanie umieszczone na urządzeniu jest widoczne i czytelne. Nieczytelne znaki i symbole należy doprowadzić do stanu używalności.
- Przewód chłodniczy i jego podzespoły są umieszczone tak, aby zminimalizować ryzyko narażenia ich na działanie substancji, które mogłyby doprowadzić do korozji podzespołów zawierających chłodziwo, chyba że podzespoły te zostały wykonane z materiałów, które są samoistnie odporne na korozję lub zostały przed nią należycie zabezpieczone.

i. Sprawdzenie podzespołów elektrycznych -naprawa i konserwacja podzespołów elektrycznych powinna obejmować wstępną kontrolę bezpieczeństwa i procedury sprawdzania podzespołów. W razie wykrycia usterki, która może obniżyć bezpieczeństwo, nie należy podłączać zasilania do momentu należytego usunięcia usterki. Jeżeli usterki nie da się usunąć w szybkim czasie, a jednocześnie wymagane jest kontynuowanie pracy, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. O usterce należy powiadomić właściciela urządzenia, aby zapewnić bezpieczeństwo wszystkich użytkowników. Wstępna kontrola bezpieczeństwa powinna obejmować poniższe elementy.

- Kondensatory powinny zostać rozładowane; należy to zrobić w bezpieczny sposób, aby uniknąć iskrzenia.
- Napełnianie, odzyskiwanie lub opróżnianie układu nie może odbywać się w otoczeniu, w którym znajdują się odsłonięte przewody lub podzespoły pod napięciem.
- Należy zapewnić nieprzerwane połączenie z obwodem uziemiającym.

7. Naprawa podzespołów zaplombowanych

- a. Przed zdjęciem zaplombowanych pokryw itp. podczas naprawy należy wyłączyć wszystkie źródła zasilania urządzenia, które będzie serwisowane. Jeżeli urządzenie musi być zasilane prądem podczas serwisowania, w newralgicznym miejscu należy umieścić stale działający detektor wycieków czynnika chłodniczego, aby ostrzec przed potencjalnie niebezpiecznymi sytuacjami.
- b. Należy zwrócić szczególną uwagę na poniższe aspekty, aby zapewnić, że podczas pracy z podzespołami elektrycznymi nie dojdzie do uszkodzenia osłon, które mogłyby obniżyć poziom zabezpieczeń.
- c. Obejmuje to uszkodzenia przewodów, nadmierną liczbę połączeń, złącza niezgodne ze specyfikacją, uszkodzenia uszczelki, nieprawidłowe umieszczenie dławików itp. Upewnij się, że urządzenie jest bezpiecznie ustawione.
- d. Sprawdź, czy uszczelki bądź materiały uszczelniające nie uległy uszkodzeniu w stopniu, który ograniczyłby ich funkcję, czyli zapobieganie wnikaniu do obudowy palnych substancji. Części zamienne muszą być zgodne ze specyfikacją producenta.
- e. UWAGA! Korzystanie z uszczelniaaczy silikonowych może ograniczać skuteczność niektórych urządzeń do wykrywania wycieków. Podzespoły samoistnie bezpieczne nie muszą być izolowane przed rozpoczęciem prac.

8. Naprawa podzespołów samoistnie bezpiecznych

Stałe obciążenie obwodu (impedancyjne lub pojemnościowe) nie może przekraczać dopuszczalnego napięcia i natężenia urządzenia.

Podzespoły samoistnie bezpieczne są jedynym typem podzespołów, które umożliwiają prowadzenie prac, gdy są podłączone do zasilania w obecności substancji palnych. Aparatura sprawdzająca powinna posiadać odpowiednią wartość znamionową. Podzespoły można wymieniać wyłącznie na podzespoły określone przez producenta. Podzespoły o innej charakterystyce mogą spowodować zapłon chłodziwa obecnego w powietrzu wskutek wycieku.

9. Przewody

Należy się upewnić, że przewody nie są zużyte, skorodowane, poddawane działaniu dużej siły, wibracji, nie mają kontaktu z ostrymi krawędziami oraz niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi. Podczas kontroli należy również wziąć pod uwagę skutki starzenia się lub stałych wibracji, z takich źródeł jak sprężarki lub wentylatory.

10. Wykrywanie palnych czynników chłodniczych

Pod żadnym pozorem nie można wykorzystywać potencjalnych źródeł zapłonu do wyszukiwania lub wykrywania wycieków czynnika chłodniczego. Nie należy korzystać z palników gazowych (ani innych detektorów wykorzystujących odsłonięty płomień).

11. Metody wykrywania wycieków

Poniższe metody detekcji wycieków uważane są za odpowiednie dla układów zawierających palne czynniki chłodnicze.

W przypadku palnych czynników chłodniczych należy stosować elektroniczne detektory wycieków. Należy pamiętać, że mogą się one charakteryzować niewystarczającą czułością lub wymagać kalibracji. (Kalibrację sprzętu należy przeprowadzić w miejscu, w którym czynnik chłodniczy nie jest obecny). Należy się upewnić, że detektor nie jest potencjalnym źródłem zapłonu oraz że jest odpowiedni do zastosowanego typu chłodziwa. Urządzenie do wykrywania wycieków należy ustawić na ułamek dolnej granicy wybuchowości czynnika chłodniczego oraz należy skalibrować dla konkretnego czynnika chłodniczego, należy również potwierdzić właściwe stężenie gazu (maksymalnie 25 %).

Płyny do wykrywania wycieków są odpowiednie do większości typów czynników chłodniczych. Należy jednak unikać stosowania detergentów zawierających chlor, gdyż mogą one wchodzić w reakcję z chłodziwem i powodować korozję miedzianych rur. W razie podejrzenia wycieku należy usunąć/wygasić wszystkie źródła otwartego ognia.

W razie wykrycia wycieku wymagającego lutowania twardego należy odzyskać całość chłodziwa z układu lub zapewnić jego odizolowanie (za pomocą zaworów zamykających) w sekcji układu oddalonej od źródła wycieku. Podczas lutowania twardego i przed jego rozpoczęciem należy opróżnić układ za pomocą azotu beztlenowego.

12. Opróżnianie i usuwanie

W razie konieczności otwarcia układu chłodniczego w celu przeprowadzenia napraw — lub innym celu — należy stosować procedury standardowe. Należy przestrzegać poniższej procedury:

- a. Usunąć chłodziwo;
- b. Przedmuchać układ gazem szlachetnym;
- c. Opróżnić;
- d. Ponownie przedmuchać gazem szlachetnym;
- e. Otworzyć układ poprzez przecięcie lub lutowanie twarde.

Chłodziwo należy umieścić we właściwych butlach na odzyskane chłodziwo. Układ należy „przedmuchać” azotem beztlenowym (OFN), aby zapewnić bezpieczeństwo urządzenia. Może zająć konieczność kilkakrotnego powtórzenia tej procedury. Do tego celu nie należy używać sprężonego powietrza lub tlenu.

Przedmuchiwanie polega na wprowadzeniu do układu, w którym występuje podciśnienie, azotu beztlenowego i dalszym napełnianiu, aż do osiągnięcia ciśnienia roboczego, a następnie odpowietrzaniu i uzyskaniu podciśnienia. Powyższą procedurę należy powtarzać do momentu całkowitego opróżnienia układu z chłodziwa. Po ostatnim przedmuchaniu azotem beztlenowym układ należy odpowietrzyć do poziomu ciśnienia atmosferycznego, aby umożliwić wykonanie dalszych prac. Powyższa czynność jest konieczna przed rozpoczęciem lutowania twardego rur.

Upewnić się, czy wylot pompy nie znajduje się w pobliżu źródeł zapłonu i czy zapewniona jest wentylacja.

13. Procedury napełniania

Oprócz konwencjonalnych procedur napełniania chłodziwem, należy przestrzegać poniższych wymogów.

- a. Upewnić się, czy podczas korzystania z urządzeń do wprowadzania czynnika do układu nie wystąpi zanieczyszczenie innymi czynnikami chłodniczymi. Węże i rury powinny być jak najkrótsze, aby zminimalizować ilość wprowadzonego do nich chłodziwa. Butle z gazem należy przechowywać w pozycji pionowej.
- b. Przed napełnieniem układu chłodziwem należy upewnić się, że układ jest uziemiony.
- c. Po zakończeniu napełniania układu należy go oznakować (jeżeli nie zrobiono tego wcześniej).
- d. Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie wprowadzić zbyt dużej ilości chłodziwa do układu chłodniczego.
- e. Przed ponownym napełnieniem układu należy przeprowadzić test jego szczelności z wykorzystaniem azotu beztlenowego. Po napełnieniu, ale przed oddaniem do użytku, układ należy poddać próbie szczelności. Przed opuszczeniem miejsca instalacji należy przeprowadzić próbę szczelności.

14. Wycofanie z eksploatacji

Przed wykonaniem procedury konieczne jest, aby technik w pełni zapoznał się z urządzeniem. Zaleca się bezpieczną utylizację wszystkich czynników chłodniczych. Przed wykonaniem procedury należy pobrać próbkę oleju i czynnika chłodniczego na wypadek, gdyby przed ponownym użyciem odzyskanego czynnika chłodniczego wymagana była jego analiza. Ważne jest, aby przed rozpoczęciem procedury sprawdzić dostępność zasilania elektrycznego.

- a. Zapoznać się z urządzeniem i jego obsługą.
- b. Odizolować układ elektrycznie.
- c. Przed rozpoczęciem procedury należy upewnić się, czy:
 - w razie potrzeby dostępne są urządzenia mechaniczne do transportu butli z czynnikiem chłodniczym;
 - środki ochrony osobistej są dostępne i prawidłowo stosowane;
 - proces odzysku czynnika jest stale nadzorowany przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach;
 - sprzęt do odzysku i butle spełniają odpowiednie normy.

- d. Jeśli to możliwe, czynnik chłodniczy należy wypompować z układu.
- e. Jeśli uzyskanie podciśnienia nie jest możliwe, należy wykonać kolektor umożliwiający usunięcie czynnika chłodniczego z różnych części układu.
- f. Przed rozpoczęciem procedury odzysku butlę należy ustawić na wadze.
- g. Uruchomić urządzenie do odzysku, które należy obsługiwać zgodnie z instrukcją producenta.
- h. Nie przepełniać butli. (Nie przekraczać 80% objętości czynnika w stanie ciekłym).
- i. Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego butli, nawet tymczasowo.
- j. Po prawidłowym napełnieniu butli i zakończeniu procesu należy niezwłocznie usunąć butle i sprzęt z miejsca instalacji oraz sprawdzić czy wszystkie zawory odcinające urządzenia zostały zamknięte.
- k. Odzyskanego czynnika chłodniczego nie należy wprowadzać do innego układu chłodniczego, chyba że po uprzednim oczyszczeniu i sprawdzeniu.

15. Oznakowanie

Urządzenie powinno zostać oznakowane jako wycofane z eksploatacji i opróżnione z czynnika chłodniczego. Oznakowanie musi zostać opatrzone datą i podpisem. Upewnić się, czy na urządzeniu umieszczone są naklejki wskazujące, że w środku znajduje się palny czynnik chłodniczy.

16. Odzysk czynnika chłodniczego

Podczas usuwania czynnika chłodniczego z układu w celu serwisowania lub wycofania z eksploatacji zaleca się, aby czynniki chłodnicze były usuwane w bezpieczny sposób. Podczas przenoszenia czynnika chłodniczego do butli należy stosować wyłącznie butle przystosowane do odzysku czynnika chłodniczego. Upewnić się, że na miejscu dostępna jest odpowiednia liczba butli umożliwiająca umieszczenie w nich całego czynnika chłodniczego. Wszystkie stosowane butle muszą być przeznaczone do odzysku czynnika chłodniczego i opatrzone nazwą czynnika chłodniczego (tj. butle specjalne na odzyskane chłodziwo). Butle powinny być wyposażone w nadciśnieniowy zawór bezpieczeństwa wraz z zaworami odcinającymi w dobrym stanie technicznym. Puste butle przed odzyskiem czynnika chłodniczego należy w miarę możliwości opróżnić i schłodzić.

Sprzęt do odzysku powinien być sprawny, wyposażony w zestaw instrukcji oraz być przeznaczony do odzysku palnych czynników chłodniczych. Ponadto należy przygotować zestaw sprawnych i skalibrowanych wag. Wężę muszą być wyposażone w szczelne złączki odcinające w dobrym stanie technicznym. Przed użyciem sprzętu do odzysku należy sprawdzić stan techniczny, prawidłowy sposób konserwacji i czy wszystkie powiązane części elektryczne są szczelnie zamknięte, aby zapobiec zapłonowi w przypadku uwolnienia czynnika chłodniczego. W razie wątpliwości należy skonsultować się z producentem.

Odzyskany czynnik chłodniczy należy przekazać dostawcy czynnika chłodniczego we właściwej butli. Dodatkowo należy sporządzić kartę przekazania odpadu. Nie mieszać czynników chłodniczych w urządzeniach do odzysku, zwłaszcza w butlach. W razie usuwania sprężarek lub olei sprężarkowych należy usunąć odpowiednią ilość oleju, aby nie dopuścić, by w smarze pozostał palny czynnik chłodniczy. Proces opróżniania należy wykonać przed zwróceniem sprężarki do dostawcy. Do przyspieszenia tego procesu należy stosować wyłącznie ogrzewanie elektryczne korpusu sprężarki. Podczas usuwania oleju z układu należy zachować ostrożność.

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und für die Auswahl des mobilen Klimagerätes **Welltec**. Wir hoffen, dass es Ihnen jahrelang einen Komfort sicherstellen wird.

Inhaltsverzeichnis

Anmerkungen und Warnhinweise.....	65
Inhalt der Verpackung	68
Einführung in das Produkt	69
Installation.....	70
Installation - Anmerkungen.....	71
Benutzung.....	73
Fernbedienung für Fernsteuerung.....	76
Heizfunktion.....	79
Trocknungsfunktion	80
Betrieb mit zwei Rohren.....	81
Reinigung und Wartung	82
Konfiguration der App.....	83
Erste Verbindung mit der App	85
Anwendung der App	87
Fehlersuche bei Verbindungsproblemen.....	88
Fehlersuche	89
Fehlertabelle	90
Häufig gestellte Fragen.....	90

Anmerkungen

Um die Gesundheit- und Vermögensschäden vorzubeugen, muss man sich mit folgenden Anweisungen vertraut machen.



Risiko für die Gesundheit oder
Tod Gefahr



Verboten



Risiko für die Gesundheit,
gefährliche Stoffe



Erforderlich

Warnhinweise



Das Gerät ist mit einem leicht entzündlichen Gas R290 befüllt. Bei einer Leckage des Mediums und bei dem Kontakt des Mediums mit einer Zündungsquelle kann es zu einem Brandfall kommen.

Das Gerät sollte an einer Fläche von mehr als 13 m² installiert, bedient und aufbewahrt werden.



Das Kühlmedium R290 ist geruchlos, was bedeutet, dass es nicht möglich ist, die Leckagen zu spüren.



Die Geräte sind in einem Raum ohne ständig aktive Zündquellen zu benutzen und aufzubewahren (z.B. Quellen offenen Feuers, aktive Gasgeräte oder elektrische Heizkörper).



Das Gerät darf nur durch einen qualifizierten Service-Techniker gemäß der Service-Anweisung des Herstellers gewartet werden.

 Keine Mittel für die Beschleunigung des Abtauvorgangs oder des Reinigungsvorgangs einsetzen - eine Ausnahme sind die Mittel, die durch den Hersteller empfohlen werden.

 Nicht demontieren.

 Der Anschluss an das elektrische Netz ist regelmäßig zu überprüfen.

 Nur den originellen Stecker ohne Verlängerungskabel benutzen. Das Klimagerät bedarf den Strom mit einem Wert von 7 A.

 Sicherstellen, dass das Gerät ordnungsgemäß ans elektrische Netz angeschlossen wurde.

 Das Gerät nicht in feuchten Räumen verwenden.

 Nicht in einer explosionsfähigen oder ätzenden Atmosphäre benutzen.

 Weit von Wasser halten.

 Vor der Inbetriebnahme ist zu prüfen, ob die Spannung, die am Nennschild angegeben ist, mit der Spannung des lokalen Netzes übereinstimmt.

 Der Lufteintritt/-Austritt darf auf keinen Fall gesperrt werden.

 Das Gerät ist auszuschalten, bevor der Stecker gezogen wird.

 Der Heizmodus funktioniert ordnungsgemäß bei einer Umgebungstemperatur von 7°C bis 23°C.

 Das Klimagerät darf nicht einer direkten Sonnenwirkung ausgesetzt werden.

 Nicht neben einer Wärme- oder Dampfquelle aufstellen.

 Das Gerät mit keinen Insektiziden besprühen.

 Nicht mit nassen Händen berühren.

 Nicht in der Nähe des offenen Feuers benutzen.

 Nicht bei Umgebungstemperatur über 35°C einsetzen.

 Das Gerät ist für den Einsatz im Innenbereich geeignet. (Bei der Aufstellung im Außenbereich müssen die Voraussetzungen erfüllt werden, die auf der Seite 71 beschrieben wurden).

 Der Verdichter des Gerätes wird 3,5 Minuten nach dem Einschalten in Betrieb genommen.

 Beim Trennen des Steckers von der Steckdose ist immer am Stecker zu greifen.

 Nicht mit Alkohol oder Verdünnungsmitteln reinigen.

 Das Gerät darf nicht durchgestochen oder gebrannt werden.

 Nach dem Abschalten des Gerätes sind 3,5 Minuten vor erneuter Inbetriebnahme des Gerätes abzuwarten, um die Beschädigung des Verdichters zu verhindern.

 Das Gerät sollte auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden.

 Alle Türen und Fenster schließen, um die Leistung zu verbessern.

Achtung!

Tritt eine der nachfolgend beschriebenen Ereignisse ein, ist das Gerät sofort auszuschalten:

- Ein oder mehrere Schalter funktionieren nicht.
- Es ist zu einem Kurzschluss gekommen.
- Überhitzung des Anschlusskabels/Steckers.
- Es riecht nach Verbranntem oder man hört beunruhigende Geräusche oder Schwingungen.
- Andere Funktionsstörungen oder Mängel.

Wenn das Anschlusskabel beschädigt oder zerstört ist, muss es durch den Hersteller, die Service-Stelle oder eine andere autorisierte Person ausgetauscht werden.

Das Gerät darf durch die Kinder, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, vorausgesetzt dass dies unter einer entsprechenden Aufsicht und dass diese Personen einer Unterweisung hinsichtlich der Bedienung unterzogen wurden. Die Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

Inhalt der Verpackung



Mobiles Klimagerät



Fernbedienung für
Fernsteuerung + Batterien



Rohr 1,5 m +
Rohr 2 m



Verbinder für Rohranschluss



Fensterleiste



Fensterdichtung



Einstellbarer Luftaustritt



Austrittsrahmen für
Rohranschluss (2 St.)



Schlauch für
Kondensatabführung



Flaches Rohr-Endstück

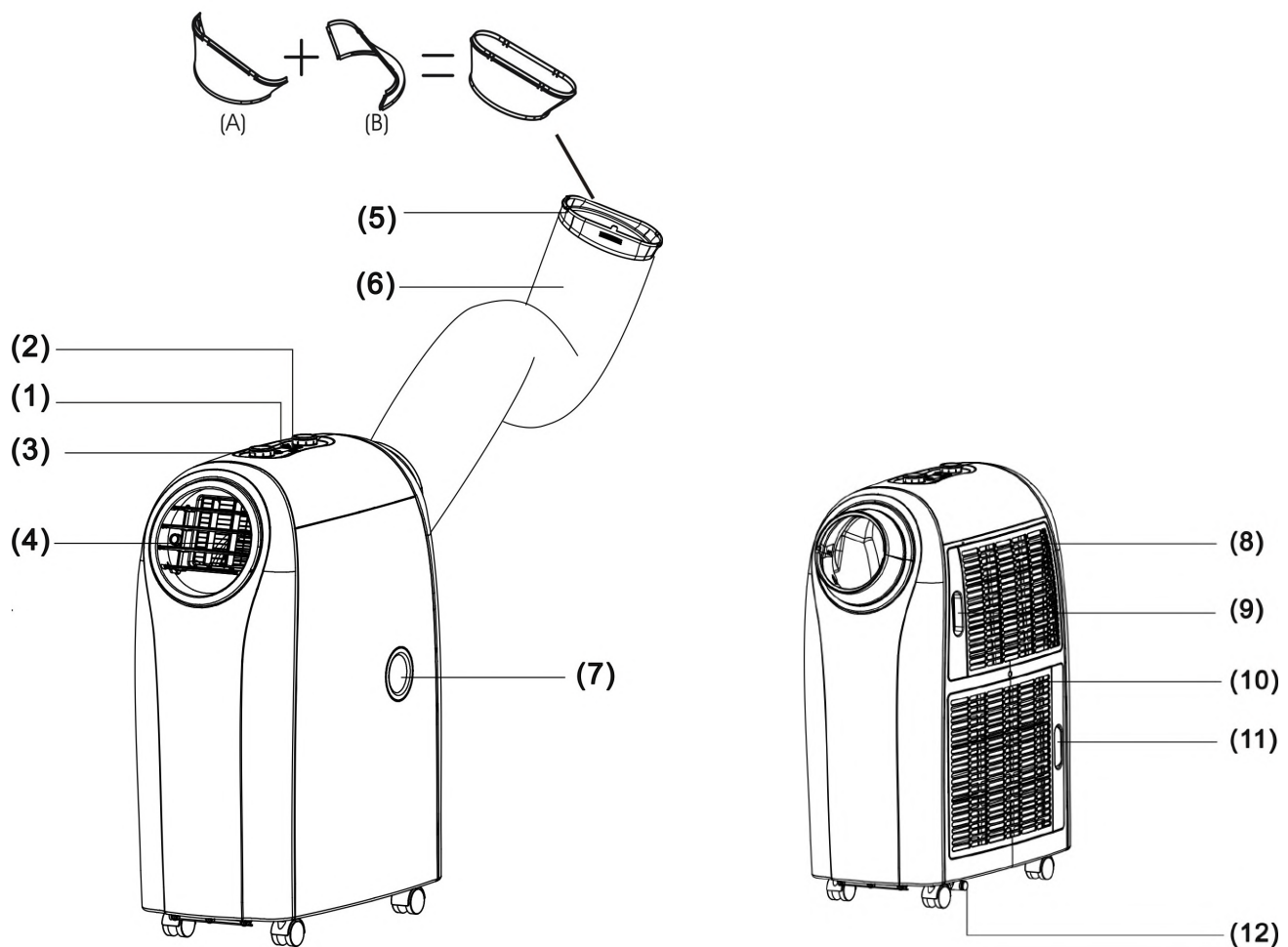


Kohlenfilter (1 St.)



Wandadapter

Einführung in das Produkt



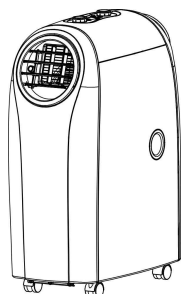
- 1.** Bedienfeld
- 2.** Empfänger der Fernbedienung
- 3.** Drehregler
- 4.** Einstellbarer Luftaustritt
- 5.** Flaches Rohr-Endstück
- 6.** Rohr für Luftabführung
- 7.** Obere Öffnung für Kondensatabführung

A + B Teile des flachen Endstücks des Rohres

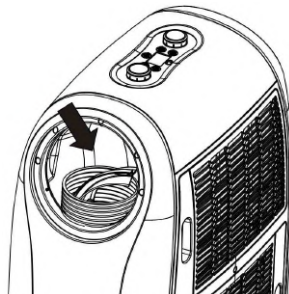
- 8.** Kaltlufteintritt
- 9.** Luftfilter
- 10.** Filterkassette
- 11.** Luftfilter
- 12.** Untere Öffnung für Kondensatabführung

Installation

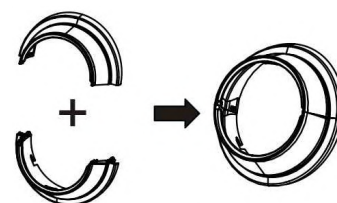
Anmerkung. Vor der ersten Inbetriebnahme soll das Klimagerät in einer senkrechten Position von 8 bis 12 Stunden stehen. Dies verhindert die Beschädigungen des Verdichters.



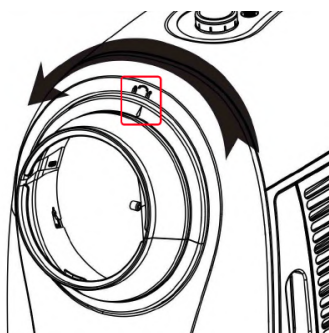
- 1.** Das Gerät aus der Verpackung herausnehmen.



- 2.** Das Rohr und den Austrittsrahmen aus dem Gerät herausnehmen.



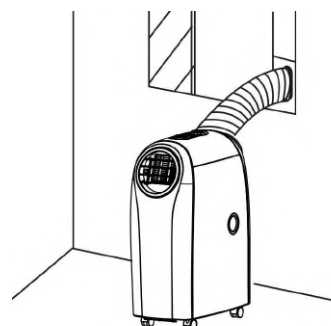
- 3.** Die Bauteile des Austrittsrahmens verbinden.



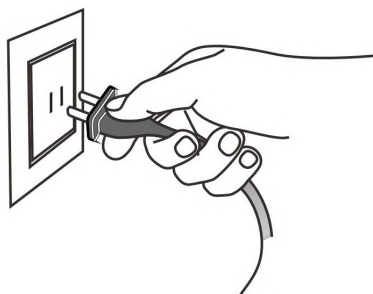
- 4.** Den Austrittsrahmen befestigen und so einstellen, dass der Pfeil am Rahmen ein offenes Vorhängeschloss zeigt und dann zur Befestigung drehen.



- 5.** Das Rohr für Luftabführung installieren.



- 6.** Das Rohr nach außen herausstellen - dafür ist die Fensterleiste oder -Dichtung auszunutzen.

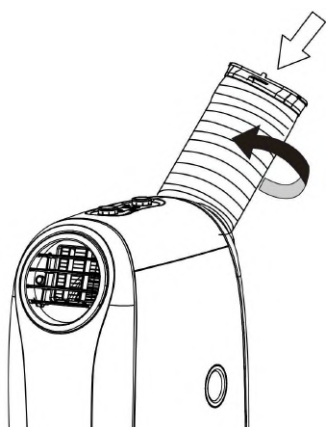


- 7.** Das Klimagerät an die Stromversorgung anschließen.



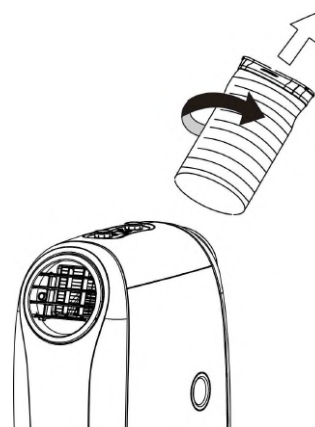
- 8.** Das Klima mit der Taste **POWER** am Bedienfeld oder auf der Fernbedienung in Betrieb nehmen.

Installation - Anmerkungen



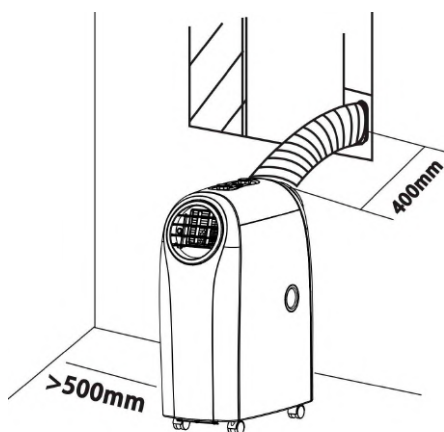
Installation des Rohres für Luftabführung

Das Rohr an den runden Austrittsrahmen legen und dann gemäß der Pfeilrichtung drehen.



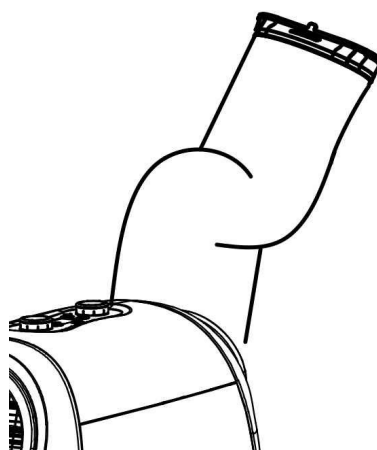
Deinstallation des Rohres für Luftabführung

Das Rohr gemäß der Pfeilrichtung drehen und dann das Rohr aus dem Austrittsrahmen herausnehmen.



Ordnungsgemäße Einstellung des Klimagerätes

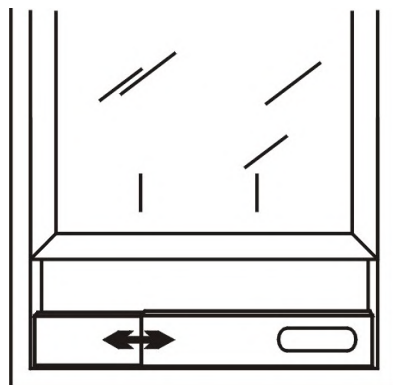
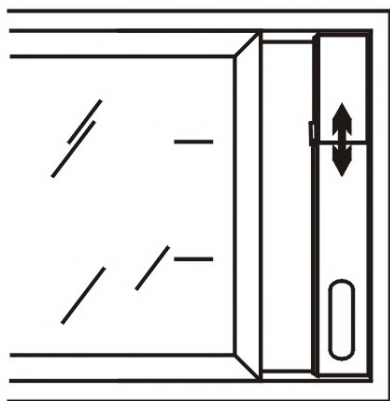
Die Filter des Klimagerätes sollten sich wenigstens 50 cm von der Wand oder von einem anderen Hindernis befinden. Das Rohr für die Luftabführung soll wenigstens 40 cm lang sein, damit die höchste Betriebsleistung gewährleistet wird. Das Rohr kann verlängert werden, dadurch wird jedoch die Leistung des Klimagerätes reduziert.



Ordnungsgemäße Einstellung des Rohres

Das Rohr zur Abführung der Luft sollte nach Möglichkeit parallel zum Boden verlaufen. Das Rohr sollte nicht gebogen oder gedreht werden, weil die Leistung des Gerätebetriebs dadurch reduziert wird.

Installation - Anmerkungen



Installation einer Fensterleiste

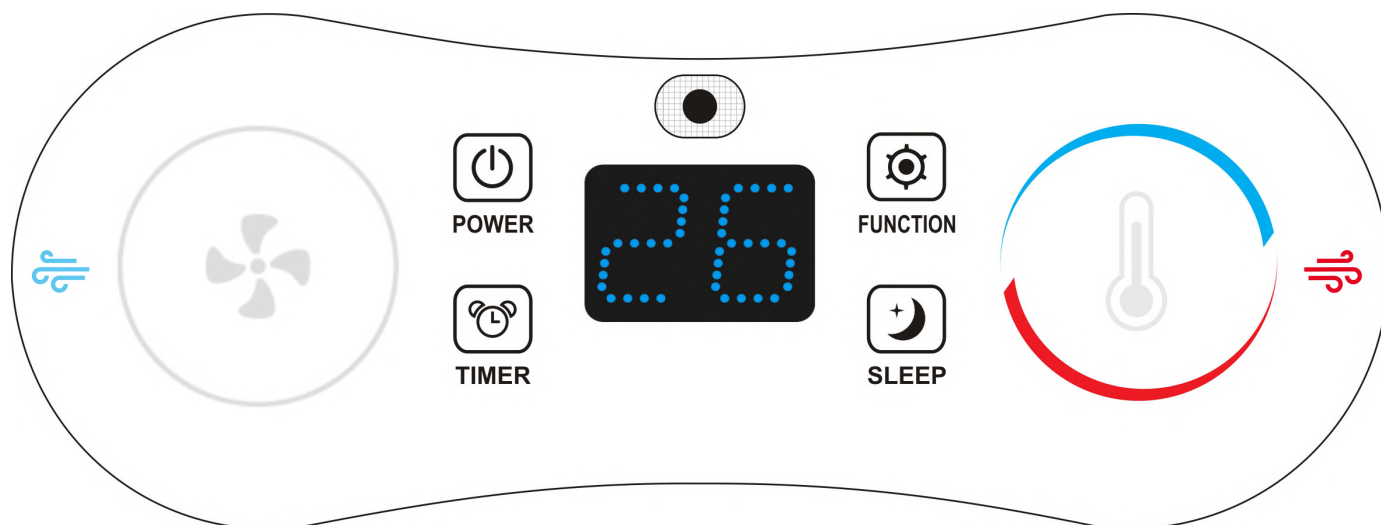
An einem Schiebefenster kann eine Fensterleiste montiert werden. Nach der Installation ist an der Leiste das Rohr für die Luftabführung mit einem flachen Endstück anzuschließen. Die minimale Breite des Fensters beträgt 53 cm, die maximale 154 cm.

Aufstellen des Klimagerätes im Außenbereich

Das Klimagerät kann sich sowohl im Kühl- als auch im Heizmodus im Außenbereich befinden. Es muss im Schatten aufgestellt sein und gegen Regen und andere atmosphärische Niederschläge geschützt sein.

- Im Kühlmodus muss das Rohr für die Luftabführung am Kaltluftaustritt montiert werden. Dann ist das Rohr mit der Fensterleiste oder -Dichtung zu befestigen, wodurch die kalte Luft dem Raum zugeführt werden kann. Im Kühlmodus sollte die Außentemperatur nicht höher als 35°C sein.
- Im Heizmodus muss das Rohr für die Luftabführung am Warmluftaustritt montiert werden. Dann ist das Rohr mit der Fensterleiste oder -Dichtung zu befestigen, wodurch die warme Luft dem Raum zugeführt werden kann. Im Heizmodus sollte die Außentemperatur nicht niedriger als 7°C sein.

Bedienfeld und Anzeige



An der Anzeige wird die IST- sowie die SOLL-Lufttemperatur angezeigt. Hier wird auch der eventuelle Fehlercode des Gerätes angezeigt. Die Anzeigeeinstrumente rund um die Anzeige informieren über die aktuelle Geschwindigkeiten des Gebläses, den ausgewählten Betriebsmodus und über die aktiven Funktionen.

Inbetriebnahme

Die Taste  am Paneel drücken, um das Gerät ein-/auszuschalten.

Anmerkung. Der Verdichter des Gerätes wird 3,5 Minuten nach dem Einschalten in Betrieb genommen. Dies bedeutet, dass das Klimagerät mit dem Kühlen oder mit dem Heizen erst nach Ablauf dieser Zeit beginnt.



Funktionen

Die Taste  am Paneel drücken, um den Betriebsmodus des Gerätes zu wechseln. Die Taste  wird in Übereinstimmung mit dem gewählten Betriebsmodus aufgeleuchtet.



Kühlen



Heizen

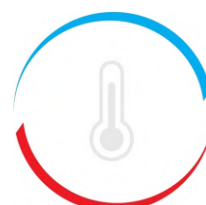


Trocknen



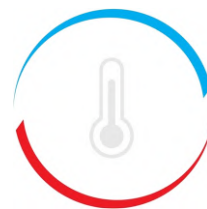
Erhöhung der Temperatur

Den Temperaturregler im Uhrzeigersinn drehen, um die Soll-Temperatur zu erhöhen. Die maximale Temperatur für Kühlmodus beträgt 30°C und für Heizmodus 25°C.



Reduzierung der Temperatur

Den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Soll-Temperatur zu reduzieren. Minimale Temperatur für Kühlmodus beträgt 17°C und für Heizmodus 15°C.



Geschwindigkeit des Gebläses

Den Gebläse-Drehregler drehen, um die Geschwindigkeit des Gebläses einzustellen. Die ausgewählte Geschwindigkeit wird an der Anzeige des Gerätes angezeigt.



Niedrige



Mittlere



Hohe



Auto



Wenn der Betriebsmodus **Auto** gewählt wird, passt das Klimagerät automatisch die Geschwindigkeiten des Gebläses an die Raumtemperatur an.

Timer

Drücken Sie die Taste  am Paneel, um die Zeit zu programmieren, nach der das Gerät abgeschaltet wird. Wählen Sie die gewünschte Zeit, indem Sie den Temperaturregler  drehen oder die Taste  drücken. Einstellbereich 1 - 24h. Warten Sie nach der Wahl der jeweiligen Zeit 5 Sekunden ab, um die Einstellung zu bestätigen.

Die Taste  drücken, wenn das Klimagerät ausgeschaltet ist, aber an der Stromversorgung angeschlossen ist, um den Zeitpunkt des Einschaltens des Klimagerätes zu planen. Nach der Bestätigung der gewählten Zeit kann man mit dem Drehregler  die gewünschte Temperatur des Klimagerätes einstellen .



Um den Timer zurückzusetzen, ist die Zeit auf **00** einzustellen oder die Taste  zu drücken.

Sleep-Modus

Drücken Sie  am Paneel, um diesen Modus zu aktivieren. Wenn das Klimagerät im Kühlmodus betrieben wird, wird die endgültige Temperatur nach einer Stunde um 1°C erhöht. Nach zwei Stunden steigt die Temperatur maximal um 2°C.

Im Heizmodus reduziert das Klimagerät nach einer Stunde Betrieb die endgültige Temperatur um 1°C. Nach zwei Stunden sinkt die Temperatur maximal um 2°C.



Fehler E4

Wenn der Wasserbehälter des Gerätes voll ist, wird an der Anzeige der Fehlercode E4 angezeigt. Dann ist der Behälter zu entleeren. Dafür ist das Rohr für die Kondensatabführung an die untere Öffnung für die Kondensatabführung anzuschließen.



Meldung dF

Wenn das Gerät in einer niedrigen Temperatur in Betrieb genommen wird, wird zuerst ein Defrost-Vorgang durchgeführt. Auf der Anzeige des Paneels wird dann Code dF angezeigt.



Kennzeichnungen des Luftaustritts

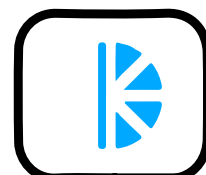
Auf dem Bedienfeld befinden sich auch die Kennzeichnungen des Luftaustritts.

- Am Warmluftaustritt ist das Rohr für die Luftabführung anzuschließen, wenn das Klimagerät im Kühlmodus betrieben wird.
- Am Kaltluftaustritt ist das Rohr für die Luftabführung anzuschließen, wenn das Klimagerät im Heizmodus betrieben wird.



Swing-Modus

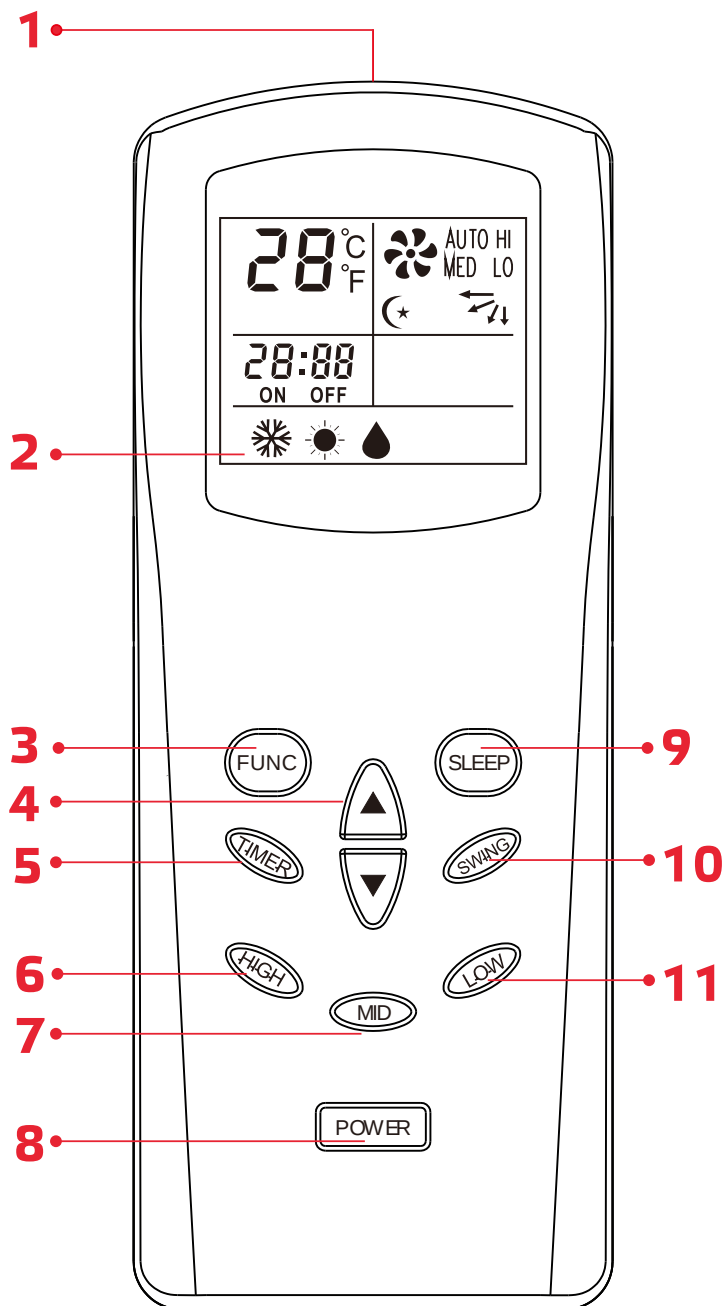
Drücken Sie die Taste , um die Rechts-Links-Oszillation des Luftauslasses zu aktivieren.



Fernbedienung für Fernsteuerung

Das Signal der Fernbedienung wird über Infrarot übertragen.

Symbol	Funktion
	Kühlung
	Erwärmen
	Drainage
	Sleep
	Swing
	Temperatur
	EIN/AUS-Timer
	Automatische Geschwindigkeit
	Hohe Geschwindigkeit
	Mittlere Geschwindigkeit
	Langsame Geschwindigkeit



Das Signal der Fernbedienung wird über Infrarot übertragen. Gleichzeitig blinkt einmal die Leuchte **(1)** für die Bestätigung der Signalvergabe. Alle Informationen zu den aktuellen Betriebsparametern des Klimagerätes werden auf dem LCD-Paneel **(2)** transparent dargestellt.

Fernbedienung für Fernsteuerung

Inbetriebnahme

Die Taste **POWER** (8) auf der Fernbedienung drücken, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Anmerkung. Der Verdichter des Gerätes wird 3,5 Minuten nach dem Einschalten in Betrieb genommen. Dies bedeutet, dass das Klimagerät mit dem Kühlen oder mit dem Heizen erst nach Ablauf dieser Zeit beginnt.

POWER

Funktionen

Die Taste **FUNC** (3) auf der Fernbedienung drücken, um den Betriebsmodus des Gerätes zu wechseln.



Kühlen



Heizen

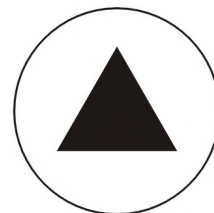


Trocknen

FUNC

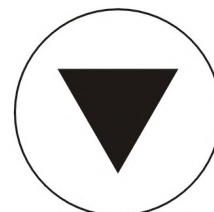
Erhöhung der Temperatur

Drücken Sie die Taste  (4) auf der Fernbedienung, um die Soll-Temperatur um 1°C zu erhöhen. Maximale Temperatur für Kühlmodus beträgt 30°C und für Heizmodus 25°C.



Reduzierung der Temperatur

Drücken Sie die Taste  (4) auf der Fernbedienung, um die Soll-Temperatur um 1°C zu reduzieren. Minimale Temperatur für Kühlmodus beträgt 17°C und für Heizmodus 15°C.



Geschwindigkeit des Gebläses

Die Geschwindigkeiten des Gebläses kann mit den 3 Tasten auf der Fernbedienung angepasst werden - (6, 7, 11).

LOW

Niedrige

MID

Mittlere

HIGH

Hohe



Fernbedienung für Fernsteuerung

Timer

Drücken Sie die Taste **TIMER** (5) auf der Fernbedienung, um die Zeit zu programmieren, nach der das Gerät abgeschaltet wird. Einstellbereich 1 - 24h.

Man kann das Einschalten des Gerätes durch das Drücken der Taste **TIMER** planen, wenn das Klimagerät ausgeschaltet ist. Während des Programmierens dieser Einstellung kann die Soll-Temperatur (4) und die Geschwindigkeiten des Gebläses (6, 7, 11) gewählt werden.

TIMER

Sleep-Modus

Die Taste **SLEEP** (9) am Paneel drücken, um diesen Betriebsmodus einzuschalten. Wenn das Klimagerät im Kühlmodus betrieben wird, wird die endgültige Temperatur nach einer Stunde um 1°C erhöht. Nach zwei Stunden steigt die Temperatur maximal um 2°C.

Im Heizmodus reduziert das Klimagerät nach einer Stunde Betrieb die endgültige Temperatur um 1°C. Nach zwei Stunden sinkt die Temperatur maximal um 2°C.

SLEEP

Swing-Modus

Drücken Sie die Taste **SWING** (10) auf der Fernbedienung, um die Links-Rechts-Oszillation des Luftauslasses einzuschalten.

SWING

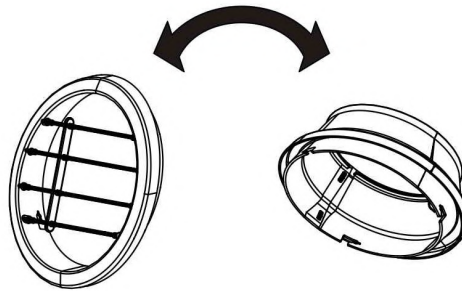
Änderung der angezeigten Temperatur

Halten Sie die Taste **FUNC** (3) 5 Sekunden lang gedrückt, um den Anzeigemodus auf Celsius (°C) oder Fahrenheit-Grad (°F) einzustellen.

FUNC

Benutzung der Heizfunktion

Vor der Benutzung der Heizfunktion ist der Installationsrahmen des Rohres mit dem Eintrittsrahmen zu tauschen, so dass sich der Installationsrahmen am Kaltluftaustritt und der Austrittsrahmen am Warmluftaustritt befindet. Gemäß den Kennzeichnungen auf dem Bedienfeld.



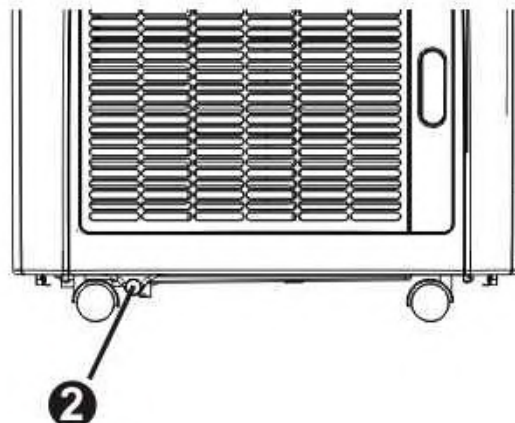
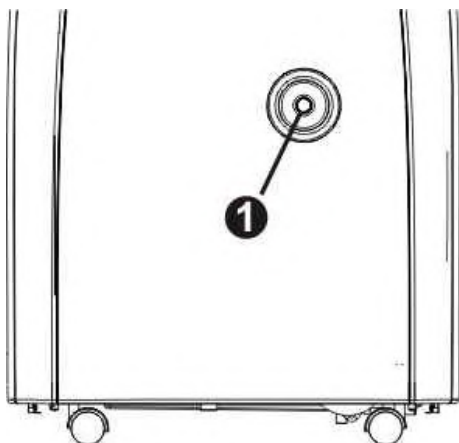
Tauschen Sie die Rahmen und installieren sie das Rohr für Luftabführung.

Das Rohr für Luftabführung muss draußen herausgestellt werden. Dabei ist die Fensterleiste oder -Dichtung einzusetzen. Mit dem Bedienfeld oder mit der Fernbedienung kann die Soll-Temperatur im Bereich von 15°C bis 25°C eingestellt werden.

Bei der Benutzung der Heizfunktion ist die Gummi-Kappe aus der unteren Öffnung für Kondensat-Abführung herauszunehmen und das Abflussrohr an die Öffnung anzuschließen. Die Abführung des Kondensats nach außen erhöht die Heizeffizienz.

Anmerkung. Der Heizmodus funktioniert ordnungsgemäß bei einer Umgebungstemperatur von 7°C bis 23°C. Während der Heizfunktion kann die Geschwindigkeiten des Gebläses nicht angepasst werden. Infrarot ist standardmäßig auf der höchsten Stufe eingestellt.

Trocknungsfunktion



Benutzung der Trocknungsfunktion

Bei der Benutzung dieser Funktion ist das Rohr für die Luftabführung zu demontieren und dann die Gummi-Kappe aus der oberen Öffnung für Kondensatabführung (1) herauszunehmen und ein Abflussrohr an diese Öffnung anzuschließen. Das Rohr ist an einer Stelle einzusetzen, wo das Wasser sicher abgeführt werden kann. Damit die Leistung des Trocknungsvorgangs besser ist, müssen alle Türen und Fenster im Raum geschlossen sein.

Anmerkung. Während der Trocknungsfunktion kann die Geschwindigkeiten des Gebläses nicht angepasst werden. Infrarot ist standardmäßig auf der höchsten Stufe eingestellt.

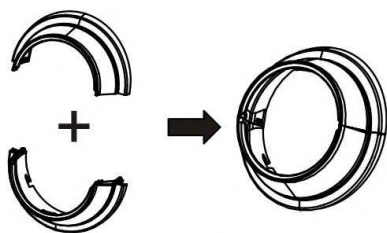
Behebung des Fehlers E4

Bei der Benutzung des Klimagerätes kann der Innenbehälter für Kondensat vollständig eingefüllt werden, wenn das Kondensat nicht ordnungsgemäß abgeführt wird. Dies wird durch den Code E4 auf der Anzeige des Bedienfelds signalisiert. Um diesen Fehler zu beheben, ist die Gummi-Kappe aus der unteren Öffnung für Kondensat-Abführung (2) herauszunehmen und das Abflussrohr an die Öffnung anzuschließen. Nach der Beseitigung von Wasser ist das Gerät erneut in Betrieb zu nehmen.

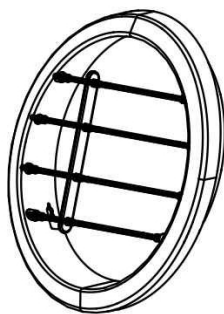
Betrieb mit zwei Rohren

Installation des zweiten Rohres

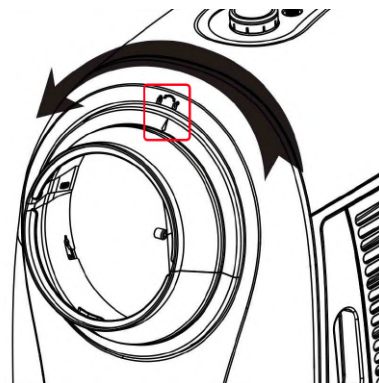
Im Lieferumfang des Klimagerätes befinden sich zwei Rohre für die Abführung / Zuführung der Luft sowie zwei Installationsrahmen für den Anschluss dieser Rohre. Wenn zwei Rohre am Klimagerät angeschlossen sind, kann die Luft an eine beliebige Stelle oder in einen anderen Raum abgeführt werden.



1. Bauteile des zweiten Installationsrahmens verbinden.



2. Das Luftaustrittsgitter vom Gerät herausnehmen, indem man es gegen den Uhrzeigersinn dreht.

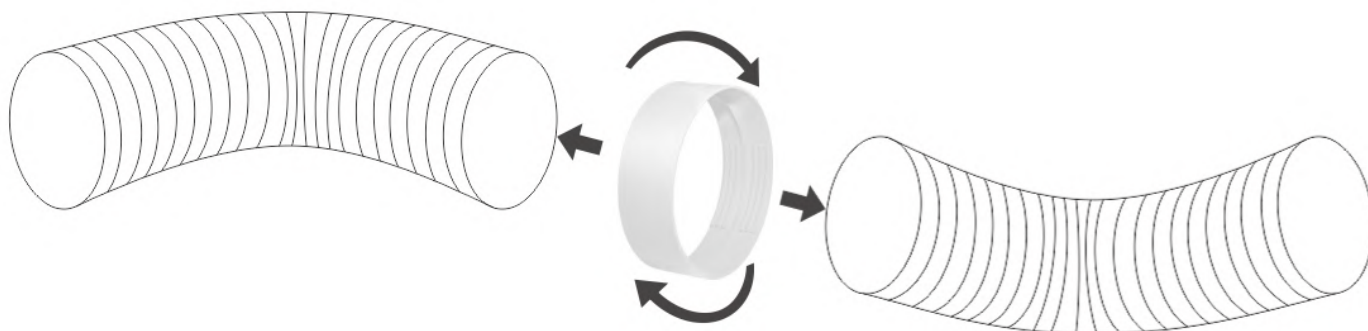


3. Am Luftaustritt den anderen Installationsrahmen installieren. Dieser Installationsrahmen ist so einzustellen, dass der Pfeil am Rahmen ein offenes Vorhängeschloss zeigt. Dann ist der Rahmen für das Befestigen zu drehen. Nach der Befestigung ist am Rahmen das zweite Rohr anzuschließen.

Verbindung der Rohre

Die Rohre des Satzes können Sie auch mit einem Verbindungsstück zu einem Rohr mit einer Länge von 3,5 m miteinander verbunden werden. Das Verbindungsstück ist im Lieferumfang enthalten.

Die Rohre sind auf den Verbinder im Uhrzeigersinn aufzudrehen.

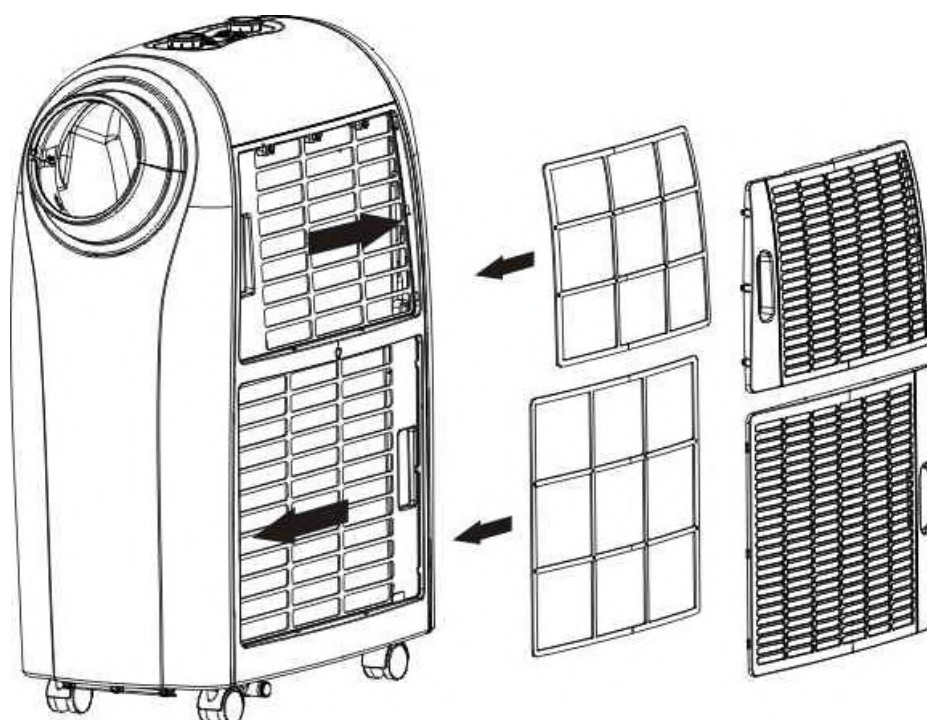


Reinigung und Wartung

Bei einer entsprechenden Pflege um das Klimagerät kann seine hohe Leistungsfähigkeit aufrechterhalten werden. Bei der der Reinigung und beim Austausch der Filter ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

Haupteinheit

Auf dem Gehäuse kann sich der Staub sammeln. Er ist mit einem weichen, mit Wasser und einer geringen Menge Reinigungsmittel befeuchteten Tuch zu entfernen. Für die Reinigung des Gerätes und der Lüftungsöffnungen darf KEIN Wasser benutzt werden.



Filter

Aktivkohlefilter und Vorfilter müssen einmal pro Monat mit einem trockenen Tuch oder mit dem Staubsauger gereinigt werden. Aktivkohlefilter kann für ca. 1-3 Stunden der Sonneneinwirkung ausgesetzt werden, damit sich die Kohlemolekülen wieder aufbauen können. Der Aktivkohlefilter ist nur bei Beschädigung oder Zerstörung auszutauschen.

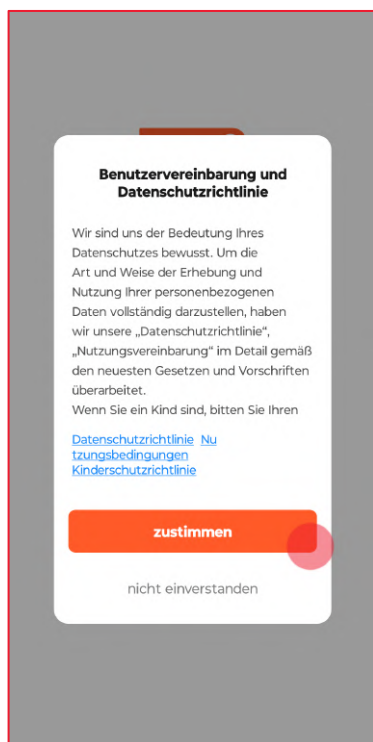
Konfiguration der App

Herunterladen der App

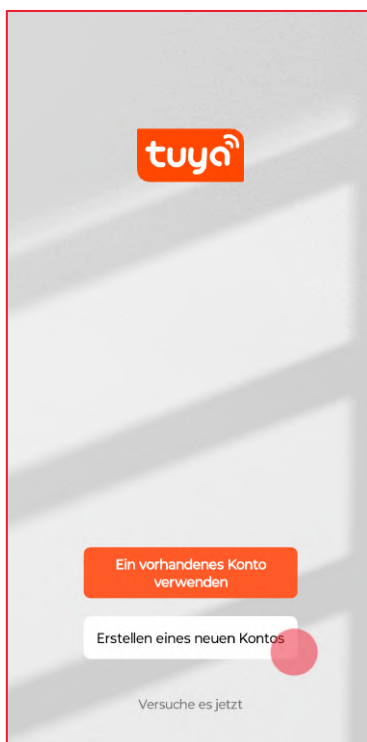
Mit dem QR-Code zum Google Play oder iTunes übergehen. App herunterladen und installieren
Die direkten Links zur App finden Sie unter:
www.welltec.pro/aplikacja/.



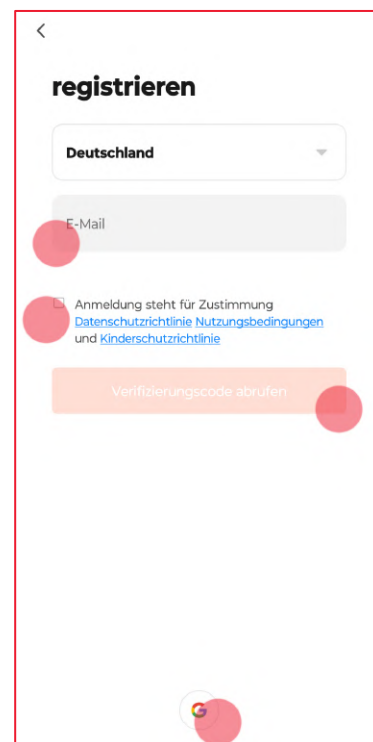
Registrierung in der App



1. Lesen und akzeptieren Sie die Datenschutzrichtlinie, indem Sie auf die Schaltfläche **Zustimmen** klicken.



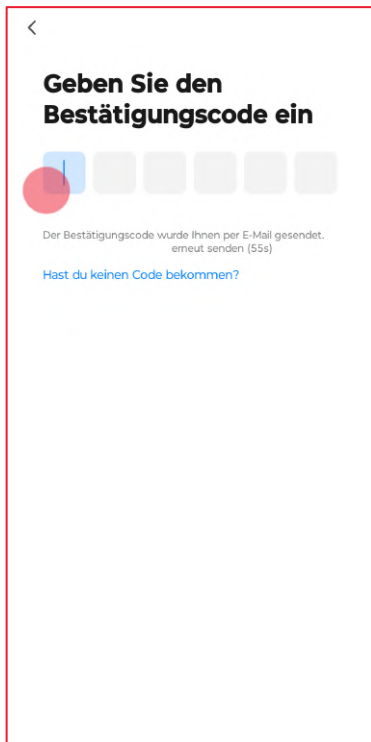
2. Wählen Sie die Taste **Erstellen eines neuen Kontos**, wenn Sie noch kein Konto in der App eingerichtet haben.



3. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein und akzeptieren Sie die Datenschutzrichtlinie. Wählen Sie dann die Taste **Verifizierungscode abrufen**. Sie können auch Ihr Google-Konto für die Registrierung verwenden.

Konfiguration der App

Registrierung in der App



<

Geben Sie den Bestätigungscode ein

Der Bestätigungscode wurde Ihnen per E-Mail gesendet.
erneut senden (55s)

[Hast du keinen Code bekommen?](#)

- 4.** Geben Sie den Verifizierungscode ein, den Sie in der E-Mail erhalten haben.



<

Passwort festlegen

Passwort

Verwenden Sie 6-20 Zeichen mit einer Mischung aus Buchstaben und Zahlen

Fertigstellung

- 5.** Erstellen Sie ein Passwort für die App mit 6 bis 20 Zeichen (Buchstaben und Zahlen) und wählen Sie die Taste **Fertigstellung**.



Wir bitten Sie für bessere Dienstleistungen um die folgenden Berechtigungen:



Wenn Sie diese App verwenden, erfassen wir notwendige Informationen (einschließlich statistischer Daten, Netzwerkverwendungsdaten, Anwendungsabsturzereignisse), um die Leistung der App zu überwachen.

Service-Wartungs- und Verbesserungsaktivität

☐ Gestatten Sie uns, Daten über die Produktnutzung zu sammeln. Wenn Sie die Berechtigungen deaktiviert, sind die Grundfunktionen weiterhin verfügbar.

Personalisierte Empfehlungen

☐ Gestatten Sie uns, Inhalte über Werbung und Benachrichtigungen zu empfehlen. Wenn Sie es deaktiviert, übermitteln wir Ihnen keine Inhalte, die Sie interessieren könnten.

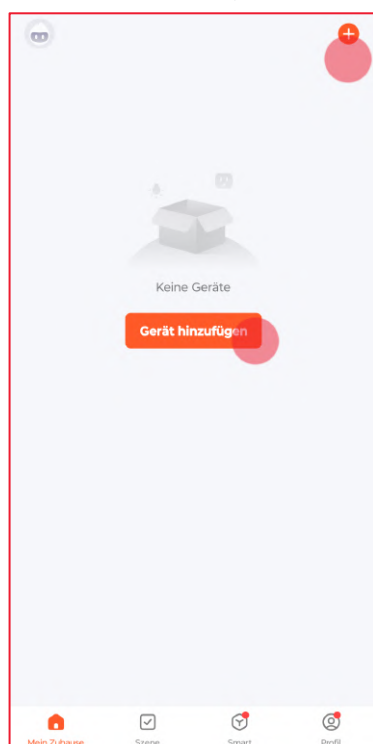
App aufrufen

- 6.** Wählen Sie die Taste **App aufrufen**, um den Namen und die Lage des Hauses einzugeben.

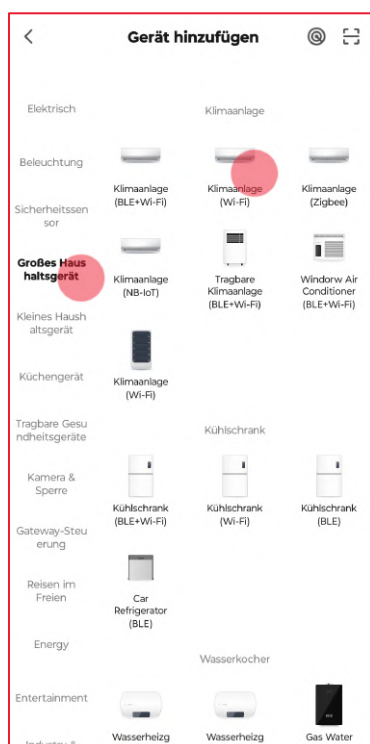
Erste Verbindung mit der App

Vor der Aufnahme der Verbindung ist sicherzustellen, dass Ihre Hand mit einem WiFi-Netzwerk mit einer Frequenz von 2,4 GHz über eine aktive Internetverbindung verbunden ist. Das Passwort für dieses Netzwerk vorbereiten. Das Klimagerät an die Stromversorgung anschließen. Nehmen Sie es aber nicht in Betrieb. Drücken Sie die Taste  3 Sekunden lang, wenn das Klimagerät angeschlossen ist, bis die WiFi-Diode anfängt, schnell zu blinken. Dann kann das Klimagerät verbunden werden.

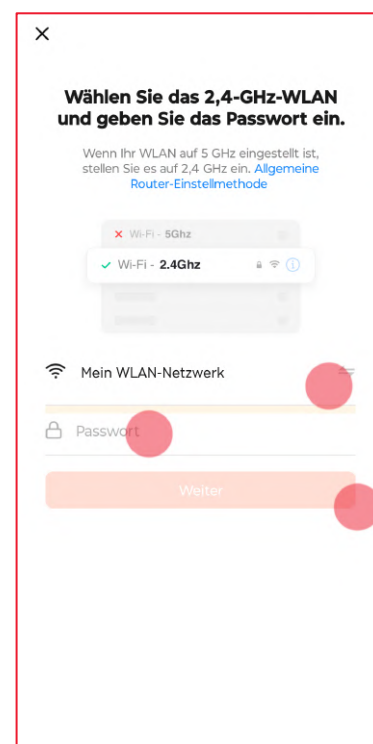
Erste Verbindung



1. Wählen Sie auf der Hauptseite der App die Taste **+** in der rechten oberen Ecke oder die Taste **Gerät hinzufügen**.



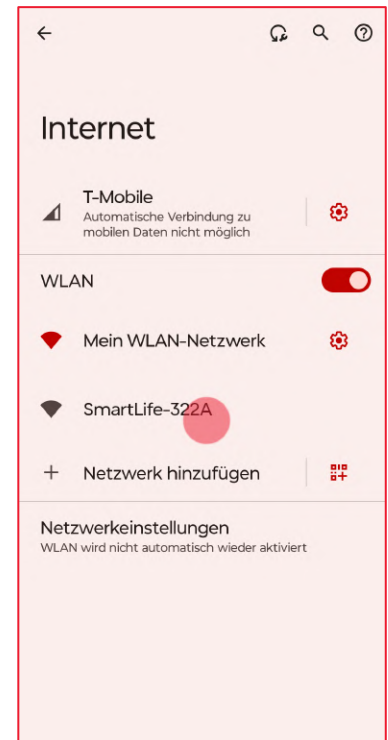
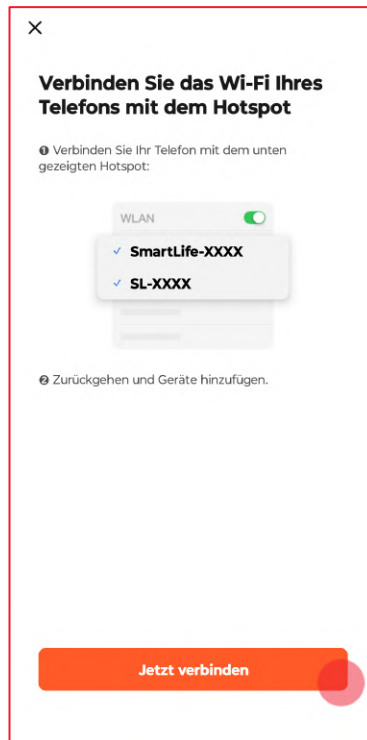
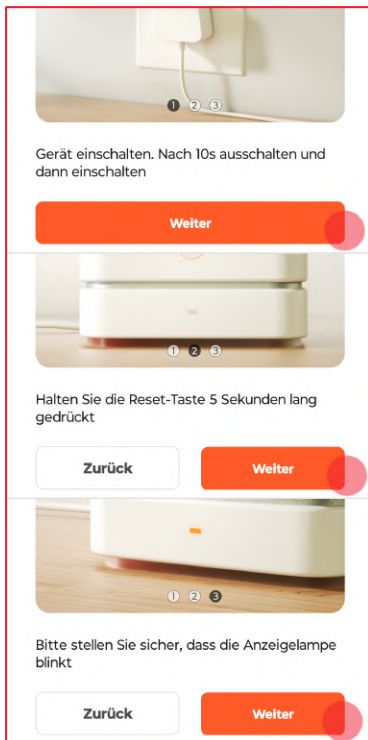
2. Wählen Sie **Großes Haushaltsgerät** aus der Liste auf der linken Seite und suchen Sie **Klimaanlage (Wi-Fi)** in der Liste.



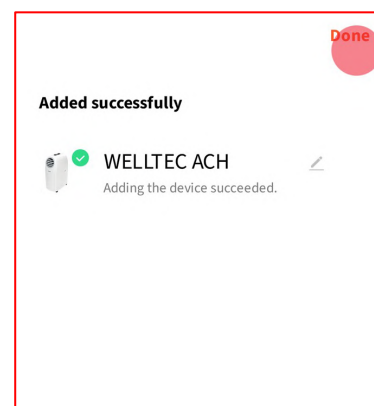
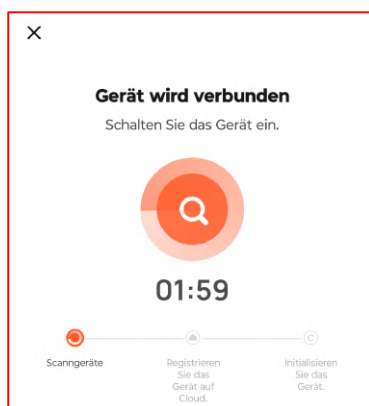
3. Geben Sie das Passwort Ihres WiFi-Netzwerkes ein und wählen Sie **Weiter**. Wenn Sie sich mit einem anderen Netzwerk verbinden wollen, wählen Sie die Taste .

Erste Verbindung mit dem Klimagerät

Erste Verbindung



4. Überspringen Sie die Anweisungen der Tuya-App, indem Sie dreimal auf **Weiter** drücken. Wählen Sie zum Starten die Schaltfläche „Langsam blinken“.
5. Um fortzufahren, müssen Sie Ihr Telefon mit dem von Ihrem Gerät erstellten WiFi-Netzwerk verbinden. Drücken Sie auf die Schaltfläche **Jetzt verbinden**, um mit der Auswahl des WiFi-Netzwerks fortzufahren.
6. 1 Stellen Sie eine Verbindung zu einem WiFi-Netzwerk her, dessen Name mit „**SmartLife-**“ beginnt. Kehren Sie zur App zurück, um die Verbindung abzuschließen.

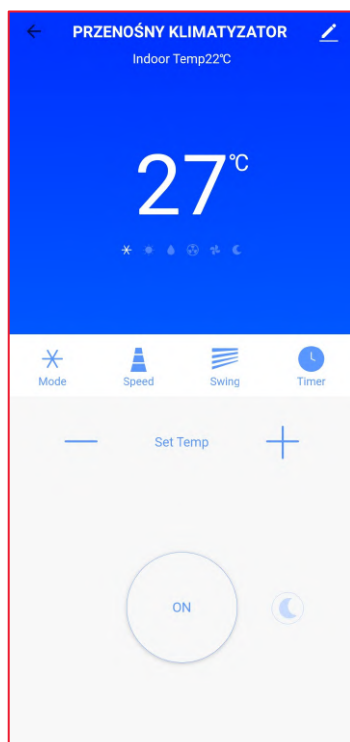


7. Nach einiger Zeit schließt die Anwendung die Verbindung zum Gerät ab. Wenn der Vorgang fehlschlägt, siehe mögliche Lösungen auf Seite 88.
8. Nach erfolgreicher Verbindung können Sie den Namen des Geräts ändern. Bestätigen Sie dann mit der Schaltfläche **Done**.

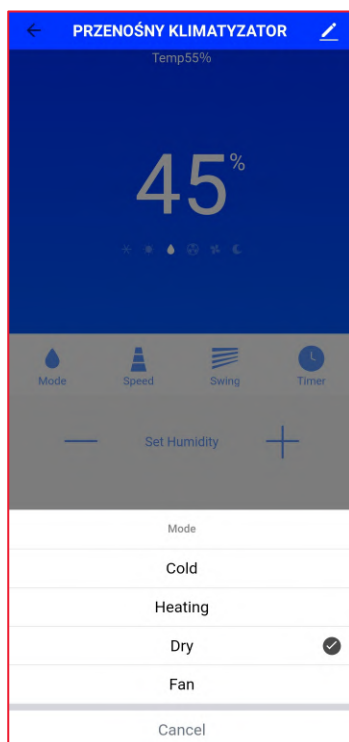
Anwendung der App

Mit der App können Sie das Klimagerät von einer beliebigen Stelle steuern, vorausgesetzt dass Sie im Internet eine aktive Internetverbindung haben. Auf der Hauptseite der App im Handy wird die aktuell eingestellte Temperatur sowie die aktuelle Raumtemperatur angezeigt.

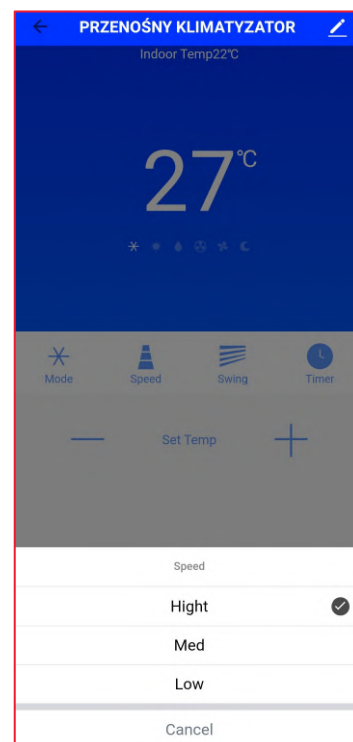
Benutzung der App



1. Auf der Hauptseite der App kann das Klimagerät mit der Taste **ON** ein- / ausgeschaltet werden und die gewünschte Temperatur mit der Taste **+** oder **-** eingestellt werden. Nach dem Wechsel in den Betriebsmodus Trocknung kann das gewünschte Feuchte-Niveau ausgewählt werden.



2. Mit der Taste **Mode** können Sie entsprechenden Betriebsmodus des Gerätes wählen.



3. Der Reiter **Speed** ermöglicht die Steuerung der Geschwindigkeiten des Gebläses.

Fehlersuche bei Verbindungsproblemen

Vor der Anmeldung eines Mangels sind folgende Lösungen zu überprüfen.

Problem	Mögliche Lösungen
Das Suchen nach dem Gerät bei der ersten Verbindung hat fehlgeschlagen.	• Das Gerät abschalten, von der Stromversorgung trennen, abwarten und erneut anschließen. • Drücken Sie die Taste  3 Sekunden lang, wenn das Klimagerät an die Stromversorgung angeschlossen aber ausgeschaltet ist, bis die WiFi-Diode anfängt, schnell zu blinken. • Sicherstellen, dass sich das Klimagerät in der Nähe eines WiFi-Routers befindet. • Prüfen, ob das eingegebene WiFi-Passwort gültig ist. • Die App im Smartphone deinstallieren und erneut installieren. • Den WiFi-Router zurücksetzen.
Die Registrierung des Gerätes in der Cloud wurde nicht erfolgreich abgeschlossen.	• Prüfen, ob Ihr WiFi-Netz eine aktive Internetverbindung aufweist. • Den WiFi-Router zurücksetzen.
Initialisierung Ihres Gerätes ist fehlgeschlagen.	• Prüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß an der Stromversorgung angeschlossen wurde. • Prüfen, ob Ihr WiFi-Netz eine aktive Internetverbindung aufweist. • Den WiFi-Router zurücksetzen.
Das Gerät ist im Offline-Modus.	• Prüfen Sie, ob das WiFi-Netzwerk, an dem das Klimagerät angeschlossen ist, eine aktive Internetverbindung besitzt. • Prüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß an der Stromversorgung angeschlossen wurde.

Wenn das Problem nicht gelöst wurde, muss man sich mit dem Händler in Verbindung setzen.

Vor der Anmeldung eines Mangels sind folgende Lösungen zu überprüfen.

Problem	Mögliche Lösung
Das Gerät kann nicht in Betrieb genommen werden.	• Prüfen, ob das Anschlusskabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. • Prüfen, ob am Bedienfeld ein Fehler angezeigt wird.
Das Klimagerät kühlt nicht / heizt nicht.	• Prüfen, ob das Rohr zur Luftabführung korrekt angeschlossen und in den Außenbereich ausgeführt ist. • Sicherstellen, dass das Rohr zur Luftabführung an einen korrekten Austritt angeschlossen ist. Im Kühlmodus soll das Rohr am Heißluftaustritt angeschlossen sein. Im Kühlmodus soll das Rohr am Kaltluftaustritt angeschlossen sein. • Wechseln Sie die Temperatureinstellung des Klimagerätes auf eine niedrigere Temperatur im Kühlmodus oder auf eine höhere Temperatur im Heizmodus. • Nach der Inbetriebnahme / nach dem Wechseln des Betriebsmodus sind 3,5 Minuten abzuwarten, bis der Verdichter des Klimagerätes in Betrieb genommen wird.
Das Gerät ist lauter als gewöhnlich.	• Die Reinheit des Filters überprüfen. Gegebenenfalls den Filter reinigen. • Prüfen, ob das Gerät auf einer ebenen und stabilen Fläche steht. • Eine mögliche Ursache ist der Verdichter, der in Betrieb genommen wird.

Wenn das Problem nicht gelöst wurde, muss man sich mit dem Händler in Verbindung setzen.

Fehlertabelle

Die Fehler werden am Bedienfeld des Gerätes angezeigt.

Fehler	Empfohlene Maßnahme
E1	• Es ist zu einem Kurzschluss des Temperatursensors und der Leiterplatte gekommen. Setzen Sie sich mit dem Händler in Verbindung.
E2	• Es ist zu einem Kurzschluss des Messingrohres und der Leitungen der Leiterplatte gekommen. Setzen Sie sich mit dem Händler in Verbindung.
E4	• Um diesen Fehler zu beheben, ist die Gummi-Kappe aus der unteren Öffnung für Kondensat-Abführung herauszunehmen und das Abflussrohr an die Öffnung anzuschließen. Nach der Beseitigung von Wasser ist das Gerät erneut in Betrieb zu nehmen.

Häufig gestellte Fragen

Frage: *Darf ich das Klimagerät direkt nach dem Auspacken benutzen?*

Antwort: Dies wird eher nicht empfohlen. Vor der ersten Inbetriebnahme soll das Klimagerät in einer senkrechten Position von 8 bis 12 Stunden stehen. Dies verhindert die Beschädigungen des Verdichters.

F: *Warum wird die Temperatur durch das Klimagerät nicht abgesenkt?*

A: Es ist zu prüfen, ob alle Türen und Fenster in dem zu kühlenden Raum geschlossen sind. An sonnigen Tagen ist das Klimagerät früh in Betrieb zu nehmen, um das Erwärmen des Raumes zu verhindern.

F: *Muss das Abführungsrohr nach ausgeführt werden?*

A: Ja, es ist sowohl im Heiz- als auch im Kühlmodus erforderlich. Das Klimagerät bläst mit dem Rohr die kalte Luft und im Kühlmodus die heiße Luft nach außen aus. Wenn das Rohr nicht nach außen herausgestellt wird, wird das Klimagerät sowohl die heiße als auch die kalte Luft in den Raum einblasen, ohne die Raumtemperatur zu ändern. Das Klimagerät kann ohne Rohr nur im Trocknungsmodus betrieben werden.

F: *Darf das Klimagerät im Außenbereich aufgestellt werden?*

A: Ja, das Klimagerät darf im Außenbereich (z.B. Auf dem Balkon aufgestellt werden) und kann über das Rohr für Luftabführung die kalt oder die warme Luft dem Raum zuführen. Es ist sicherzustellen, dass sich das Klimagerät im Schatten, an einer Stelle befindet, die gegen Regen und andere atmosphärische Niederschläge geschützt ist.

Häufig gestellte Fragen

F: Auf welche Art und Weise wird Kondensat abgeführt?

A: Während der Arbeit im Kühlmodus wird das meiste Kondensat nach außen über das Rohr in Form des Dampfes mit der warmen Luft abgeführt. Der Rest des Kondensats sammelt sich im Behälter des Gerätes. Wenn der Behälter voll ist, dann wird auf dem Klimagerät Fehler E4 angezeigt. Dann ist Gummi-Kappe aus der unteren Öffnung für Kondensat-Abführung herauszunehmen und das Abflussrohr an die Öffnung anzuschließen. Nach der Beseitigung von Wasser ist das Gerät erneut in Betrieb zu nehmen.

Vor der Inbetriebnahme des Klimagerätes im Heiz- oder Trocknungsmodus ist die Gummi-Kappe aus der unteren Öffnung für Kondensat-Abführung herauszunehmen und das Abflussrohr an die Öffnung anzuschließen. Das Kondensat wird im Dauerbetrieb mit diesem Rohr abgeführt.

F: Muss das Kühlmedium nachgefüllt werden?

A: Das Kühlmedium muss im Gerät nicht nachgefüllt werden. Die Kühlanlage des Klimagerätes ist außerordentlich dicht und sogar nach Ablauf von mehreren Jahren kann sich die Menge des Kühlmediums nicht bemerkbar reduzieren.

F: Müssen die Inspektionen des Gerätes durchgeführt werden?

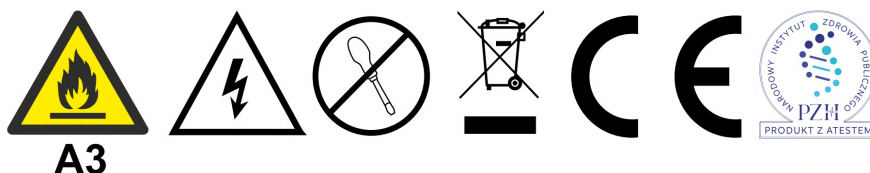
A: Wir empfehlen eine Inspektion des Gerätes vor jeder Sommersaison durchführen zu lassen, damit die höchste Leistungsfähigkeit des Gerätes aufrechterhalten wird.

F: Kann das Abführungsrohr ans Lüftungsgitter angeschlossen werden.

A: Solcher Anschluss sollte nicht eingesetzt werden. Dadurch wird die Leistung des Klimagerätes drastisch reduziert. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

F: Muss das Gerät durch eine autorisierte Service-Stelle montiert werden?

A: Nein, das Klimagerät kann in Eigenregie angeschlossen und in Betrieb genommen werden. Die Installation ist einfach und bedarf keiner speziellen Kenntnisse oder Fähigkeiten.



Achtung! Das Gerät darf nicht mit Hausmüll entsorgt werden!

Laut den Vorgaben der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und den Vorgaben zu ihrer Anwendung im nationalen Recht, sind die elektrische und elektronische Geräte, die nicht mehr für Gebrauch geeignet sind, separat zu sammeln und zur erneuten Verarbeitung gemäß den Umweltschutzregeln abzuführen.

Vážený zákazníku,

Děkujeme Vám za důvěru a volbu mobilní klimatizace **Welltec**. Věříme, že Vám zajistí pohodlí po řadu dalších let.

Obsah

Poznámky a varování.....	93
Obsah balení	95
Představení produktu.....	96
Instalace.....	97
Instalace - poznámky.....	98
Používání.....	100
Dálkové ovládání	103
Funkce topení.....	106
Funkce odvlhčování	107
Práce se dvěma trubkami	108
Čištění a údržba	109
Konfigurace aplikace	110
První připojení k aplikaci	112
Používání aplikace.....	114
Řešení problémů s připojením	115
Řešení problémů	116
Tabulka chyb	117
Často kladené otázky	117

Abyste předešli újmě na zdraví nebo škodám na majetku, seznámte se s následujícími pokyny.



Varování

Riziko zdravotní újmy nebo úmrtí



Zakázáno



Pozor

Riziko zdravotní újmy, nebezpečné látky



Požadováno

Varování



Zařízení je naplněno hořlavým plynem R290. V případě úniku chladiva a jeho kontaktu se zdrojem zapálení může vzniknout nebezpečí požáru.

Zařízení musí být instalováno, obsluhováno a skladováno v místnosti s plochou větší než 13 m².



Chladivo R290 je bez zápachu, což znamená, že není možné detekovat úniky.



Zařízení používejte a skladujte v místnosti bez trvale aktivních zdrojů zapálení (např. otevřeného ohně, zapnutého plynového spotřebiče nebo zapnutého elektrického topidla).



Servis na přístroji smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik v souladu se servisními pokyny výrobce.

Pozor!

Pokud dojde k některé z následujících situací, okamžitě zařízení vypněte:

- Jeden nebo více přepínačů nefunguje.
- Došlo ke zkratu.
- Přehřátí napájecího kabelu/zástrčky.
- Je cítit zápach spáleniny nebo slyšet znepokojivé zvuky a vibrace.
- Jiné problémy s funkcí nebo závady.

Poškozený nebo zničený napájecí kabel musí vyměnit výrobce, servis nebo jiná oprávněná osoba. Zařízení mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi, pokud jsou pod řádným dohledem a jsou poučeny o způsobu používání zařízení. Děti by si se zařízením neměly hrát.

 Nepoužívejte žádné prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo čištění, kromě těch, které doporučuje výrobce.

 Nerozebírejte

 Pravidelně kontrolujte připojení k elektrické síti.

 Používejte pouze originální zástrčku bez prodlužovacího kabelu. Klimatizace vyžaduje proud 7 A.

 Ujistěte se, že je zařízení správně připojeno k elektrické síti.

 Nepoužívejte ve vlhkých místnostech.

 Nepoužívejte ve výbušném nebo korozním prostředí.

 Udržujte mimo dosah vody.

 Nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně.

 Nepoužívejte v prostředí s teplotou nad 35°C.

 Zařízení je určeno pro vnitřní použití. (umístění ve vnějším prostředí vyžaduje splnění podmínek popsanych na straně 99).

 Kompresor se spustí za 3,5 minuty po zapnutí zařízení.

 Při odpojování zástrčky ze zásuvky ji vždy uchopte.

 Před zapnutím zkontrolujte, zda se napájecí napětí uvedené na výrobním štítku shoduje s napětím místní sítě.

 V žádném případě neblokujte vstup/výstup vzduchu.

 Před vytažením zástrčky ze zásuvky spotřebič vypněte.

 Režim topení funguje správně při okolní teplotě 7°C až 23°C.

 Nevystavujte klimatizaci působení přímého slunce.

 Nestavte vedle zdroje tepla nebo páry.

 Nestříkejte na zařízení insekticid.

 Nedotýkejte se zařízení mokřýma rukama.

 Nečistěte alkoholem ani rozpouštědly.

 Zařízení nepropichujte ani nezapalujte.

 Po vypnutí počkejte opětovným zapnutím 3,5 minuty, aby nedošlo k poškození kompresoru.

 Zařízení by mělo být umístěno na rovném povrchu.

 Pro zvýšení výkonnosti zavřete všechny dveře a okna.

Obsah balení



Mobilní klimatizace



Dálkové ovládání + baterie



Trubka délky 1,5 m +
Trubka délky 2 m



Spojka ke spojení trubek



Okenní lišta



Okenní těsnění



Nastavitelný odvod vzduchu



Výstupní rám pro připojení
trubky (2 ks)



Hadice pro odvod kondenzátu



Zploštělá koncovka trubky

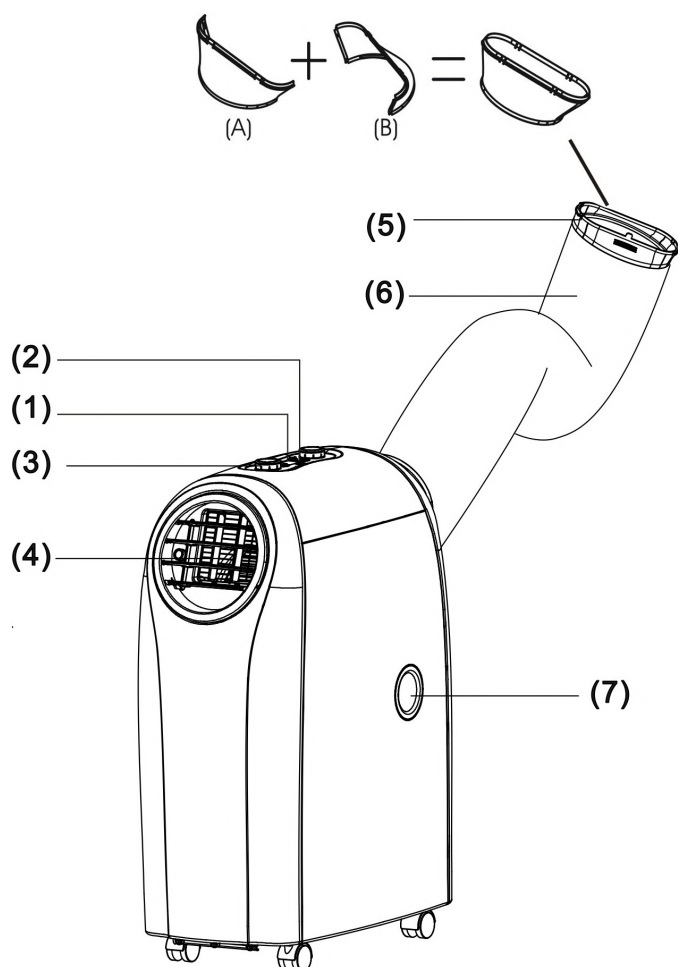


Uhlíkový filtr (1 ks)



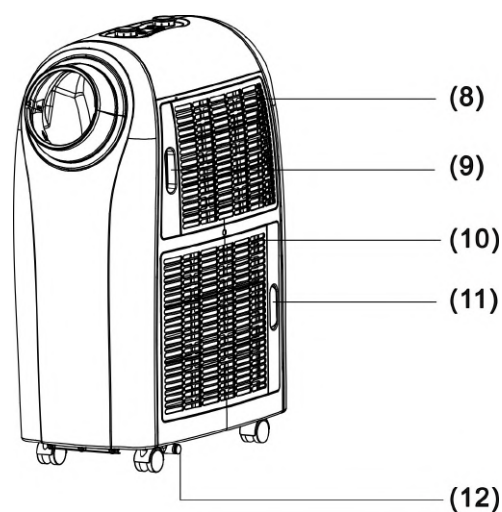
Nástěnný adaptér

Představení produktu



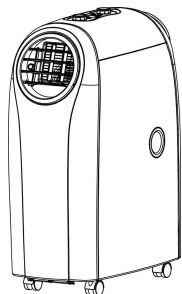
- 1.** Ovládací panel
- 2.** Přijímač dálkového ovládání
- 3.** Ovládací knoflíky
- 4.** Nastavitelný odvod vzduchu
- 5.** Zplošťelá koncovka trubky
- 6.** Trubka pro odvod vzduchu
- 7.** Vrchní otvor k odvádění kondenzátu

A+B Části zploštělé koncovky trubky

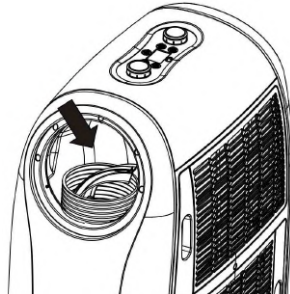


- 8.** Přívod studeného vzduchu
- 9.** Vzduchový filtr
- 10.** Filtrační kazeta
- 11.** Vzduchový filtr
- 12.** Spodní otvor k odvádění kondenzátu

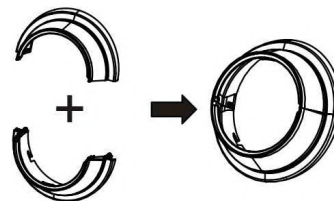
Poznámka. Před prvním zapnutím musí klimatizace stát 8 až 12 hodin ve svislé poloze. Předejdete tak poškození kompresoru.



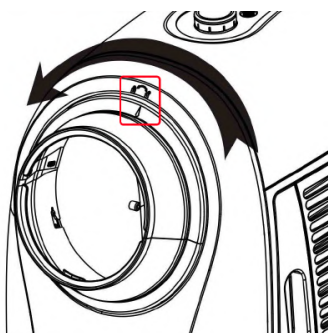
1. Vyndejte zařízení z obalu.



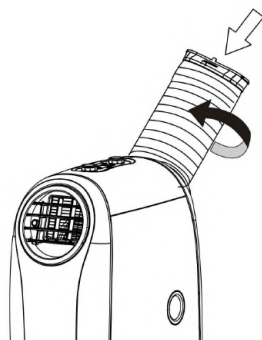
2. Vyndejte ze zařízení trubku a výstupní rám.



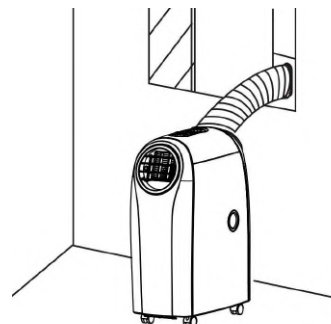
3. Spojte komponenty výstupního rámu.



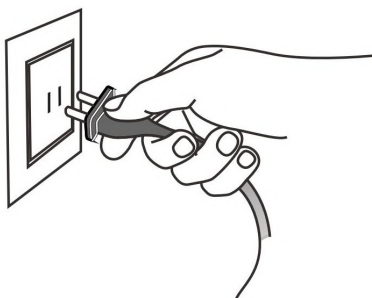
4. Upevněte výstupní rám tak, aby šipka na rámu směřovala k otevřenému visacímu zámku, a poté jej otočením zafixujte.



5. Nainstalujte trubku pro odvod vzduchu.



6. Za pomoci okenní lišty nebo těsnění vystrčte trubku ven.

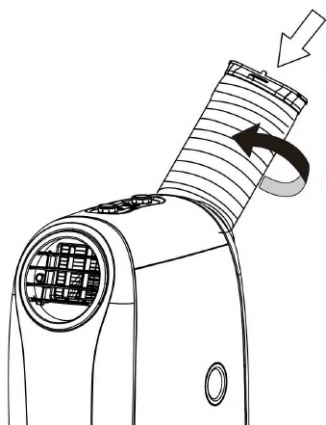


7. Připojte klimatizaci ke zdroji napájení.



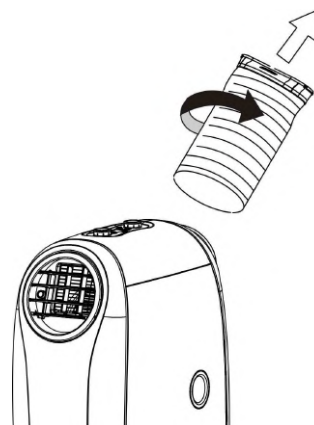
8. Spusťte klimatizaci stisknutím tlačítka **POWER** na ovládacím panelu nebo dálkovém ovládání.

Instalace - poznámky



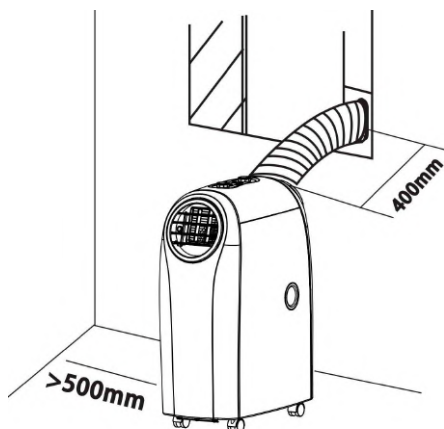
Instalace trubky pro odvod vzduchu

Připevněte trubku ke kruhovému výstupnímu rámu a poté ji otáčejte ve směru šipky.



Deinstalace trubky pro odvod vzduchu

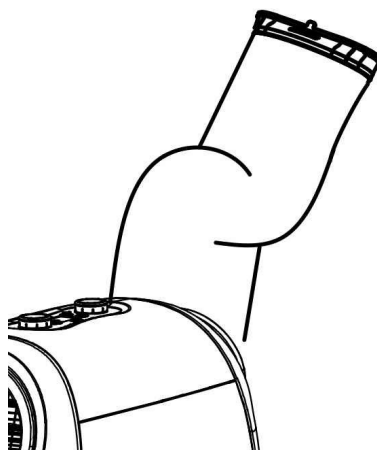
Otáčejte trubkou ve směru šipky a vytáhněte ji z výstupního rámu.



Správné umístění klimatizace

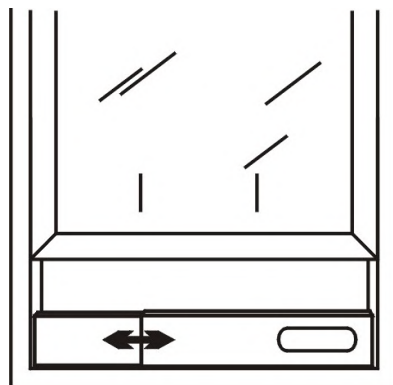
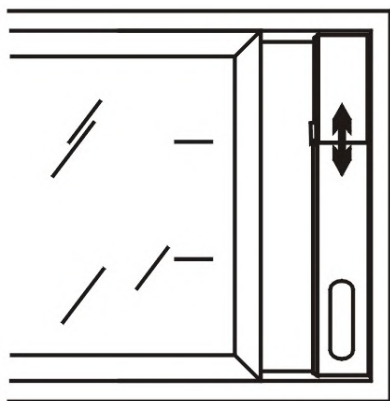
Filtry klimatizace musí být alespoň 50 cm od stěny nebo jiné překážky.

Pro zajištění maximální výkonnosti je nutné použít trubku pro odvod vzduchu délky 40 cm. Trubku je možné prodloužit, to však sníží efektivitu klimatizace.



Správné umístění trubky

Trubka odvádějící vzduch musí být co nejvíc rovnoběžně s podkladem. Trubku nijak neohýbejte, protože to sníží výkonnost klimatizace.



Montáž okenní lišty

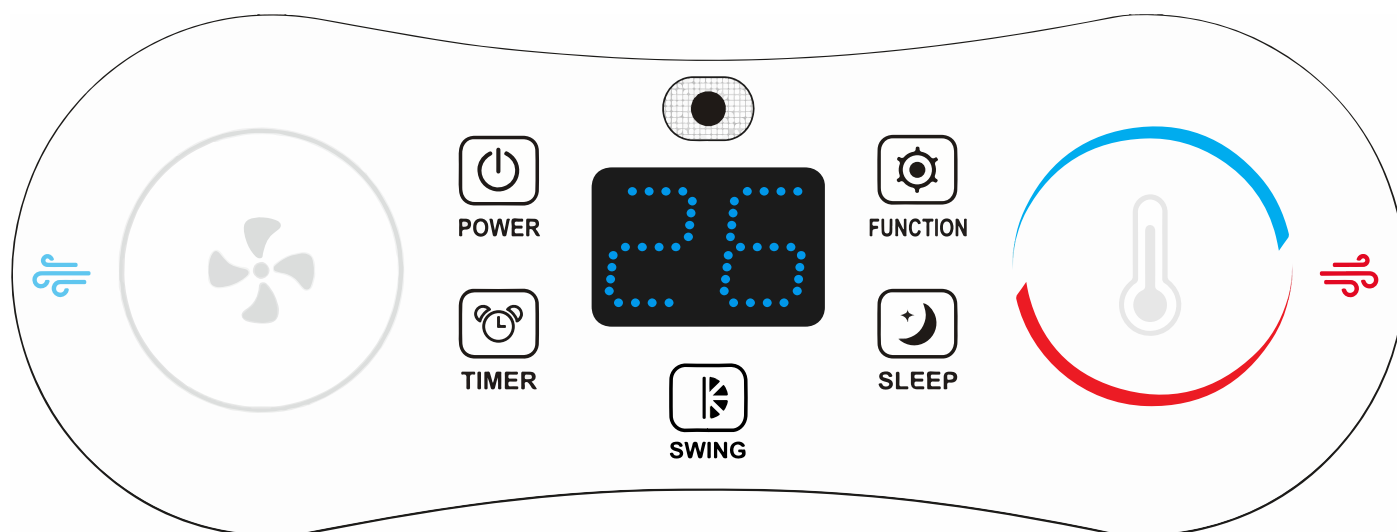
Okenní lištu je možné namontovat na posuvné okno. Po montáži připojte k liště trubku pro odvod vzduchu zakončenou zploštělou koncovkou. Minimální šířka okna je 53 cm, maximální šířka je 154 cm.

Umístění klimatizace venku

Jak v režimu chlazení, tak v režimu topení může být klimatizace mimo místnost. Musí být postavena ve stínu a chráněna před deštěm a jinými srážkami.

- V režimu chlazení je třeba na výstup studeného vzduchu namontovat trubku pro odvod vzduchu. Poté je třeba trubku namontovat pomocí okenní lišty nebo těsnění, pro přívod studeného vzduchu do místnosti. V režimu chlazení by neměla venkovní teplota překročit 35°C.
- V režimu topení je třeba na výstup teplého vzduchu namontovat trubku pro odvod vzduchu. Poté je třeba trubku namontovat pomocí okenní lišty nebo těsnění, pro přívod teplého vzduchu do místnosti. V režimu topení by neměla venkovní teplota překročit 7°C.

Ovládací panel a displej



Na displeji zařízení se zobrazuje aktuální a naprogramovaná teplota vzduchu. Zde se také zobrazuje případný kód chyby zařízení. Kontrolky kolem displeje ukazují aktuální rychlost ventilátoru, vybraný režim provozu a zapnuté funkce.

Zapnutí

Stisknutím tlačítka  na panelu zařízení zapnete / vypnete.



Poznámka. Kompresor se spustí za 3,5 minuty po zapnutí. To znamená, že klimatizace začne chladit nebo topit až po uplynutí této doby.

Funkce

Stisknutím tlačítka  na panelu změníte provozní režim zařízení.

Tlačítko  se rozsvítí podle zvoleného provozního režimu.



Chlazení



Topení



Odvlhčování



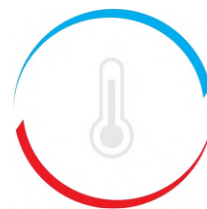
Zvýšení teploty

Otočením knoflíku teploty  ve směru hodinových ručiček zvýšíte nastavenou teplotu. Maximální teplota pro režim chlazení je 30°C a pro režim topení 25°C.



Snížení teploty

Otočením knoflíku teploty  ve proti směru hodinových ručiček snížíte nastavenou teplotu. Maximální teplota pro režim chlazení je 17°C a pro režim topení 15°C.



Rychlost ventilátoru

Otáčením knoflíku ventilátoru nastavíte rychlost ventilátoru. Zvolená rychlost se zobrazí na displeji zařízení.



Nízká



Střední



Vysoká



Auto



Pokud je zvolen režim **Auto**, klimatizace automaticky přizpůsobí rychlost ventilátoru teplotě v místnosti.

Timer

Stisknutím tlačítka  na panelu naprogramujete dobu, po které se má zařízení vypnout. Otáčením knoflíku teploty  nebo stisknutím tlačítka , zvolíte požadovaný čas. Je možné nastavit 1 až 24 hod. Pro potvrzení počkejte 5 sekund po nastavení zvoleného času.

Stisknutím tlačítka , když je klimatizace vypnutá, ale připojená k napájení, naplánujte zapnutí klimatizace. Po potvrzení zvoleného času lze pomocí knoflíku  nastavit požadovanou teplotu a provozní režim klimatizace .



Chcete-li Timer zrušit, nastavte čas na **00** nebo stiskněte tlačítko .

Režim Sleep

Pro zapnutí tohoto režimu stiskněte na panelu tlačítko . Pokud klimatizace běží v režimu chlazení, za hodinu zvýší cílovou teplotu o 1°C. Za dvě hodiny se teplota zvýší o max. 2°C.

V režimu topení sníží klimatizace za hodinu cílovou teplotu o 1°C. Za dvě hodiny se teplota sníží o max. 2°C.



Chyba E4

Pokud je nádrž na vodu v zařízení plná, zobrazí se na displeji chybový kód E4. V takovém případě je nutné vypustit nádrž připojením hadičky pro odvod kondenzátu ke spodnímu otvoru pro odvod kondenzátu.



Zpráva dF

Pokud je zařízení spuštěno při nízké teplotě, provede se nejdříve proces odmrazování. Na displeji ovládacího panelu se poté zobrazí kód dF.



Označení výstupu vzduchu

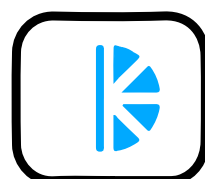
Na ovládacím panelu jsou také značky výstupu vzduchu.

- Když je klimatizace v režimu chlazení, připojte trubku pro odvod vzduchu k výstupu teplého vzduchu.
- Když je klimatizace v režimu topení, připojte trubku pro odvod vzduchu k výstupu studeného vzduchu.



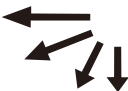
Režim SWING

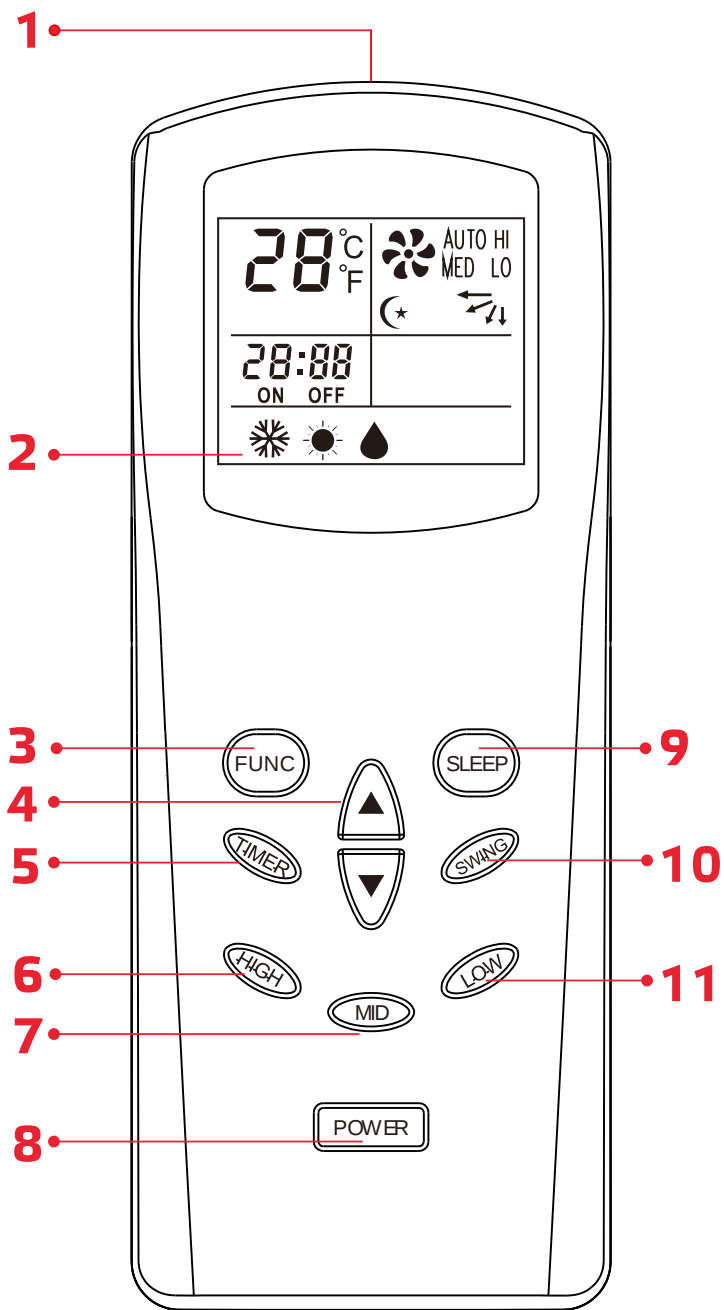
Stisknutím tlačítka , aktivujete pravolevou oscilaci výstupu vzduchu.



Dálkové ovládání

Signál z dálkového ovládání je přenášen infračerveným zářením.

Ikona	Funkce
	Chlazení
	Topení
	Odvlhčování
	Sleep
	Swing
	Teplota
	Timer ON/OFF
	Automatická rychlost
	Vysoká rychlost
	Střední rychlost
	Nízká rychlost



Signál z dálkového ovládání je přenášen infračerveným zářením. Pro potvrzení vysílání signálu současně jednou blikne světelná kontrolka **(1)**. Veškeré informace o aktuálních provozních parametrech klimatizace se zobrazují na přehledném panelu LCD **(2)**.

Dálkové ovládání

Zapnutí

Dálkové ovládání **POWER** (8) na dálkovém ovládání zařízení zapnete nebo vypnete.

POWER

Poznámka. Kompresor se spustí za 3,5 minuty po zapnutí. To znamená, že klimatizace začne chladit nebo topit až po uplynutí této doby.

Funkce

Stisknutím tlačítka **FUNC** (3) na dálkovém ovládání změníte provozní režim zařízení.

FUNC



Chlazení



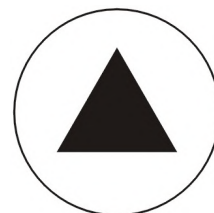
Topení



Odvlhčování

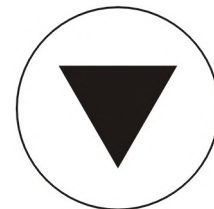
Zvýšení teploty

Stisknutím tlačítka  (4) na dálkovém ovládání zvýšíte nastavenou teplotu o 1°C. Maximální teplota pro režim chlazení je 30°C a pro režim topení 25°C.



Snížení teploty

Stisknutím tlačítka  (4) na dálkovém ovládání snížíte nastavenou teplotu o 1°C. Maximální teplota pro režim chlazení je 17°C a pro režim topení 15°C.



Rychlost ventilátoru

Rychlost ventilátoru lze nastavit pomocí 3 tlačítek na dálkovém ovládání (6, 7, 11).

LOW

Nízká

MID

Střední

HIGH

Vysoká



Dálkové ovládání

Timer

Stisknutím tlačítka **TIMER** (5) na dálkovém ovládání naprogramujete čas, po kterém se zařízení vypne. Je možné nastavit 1 až 24 hod.

Tlačítkem **TIMER**, je možné také naplánovat, zapnutí vypnutého zařízení. Při programování tohoto nastavení lze zvolit požadovanou teplotu (4) a rychlost ventilátoru (6, 7, 11).

TIMER

Režim Sleep

Pro zapnutí tohoto režimu stiskněte na dálkovém ovládání tlačítko **SLEEP** (9). Pokud klimatizace běží v režimu chlazení, za hodinu zvýší cílovou teplotu o 1°C. Za dvě hodiny se teplota zvýší o max. 2°C.

V režimu topení klimatizace za hodinu sníží cílovou teplotu o 1°C. Za dvě hodiny se teplota sníží o max. 2°C.

SLEEP

Režim Swing

Stisknutím tlačítka **SWING** (10) aktivujete pravolevou oscilaci výstupu vzduchu.

SWING

Změna zobrazované teploty

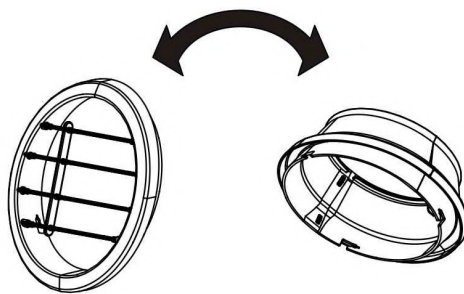
Podržením tlačítka funkce **FUNC** (3) po dobu 5 sekund změníte režim zobrazení na stupně Celsia (°C) nebo Fahrenheita (°F).

FUNC

Funkce topení

Použití funkce topení

Před použitím funkce topení zaměňte instalační a výstupní rám trubky tak, aby byl instalační rám trubky na výstupu studeného vzduchu a výstupní rám na výstupu teplého vzduchu. V souladu s údaji na ovládacím panelu.



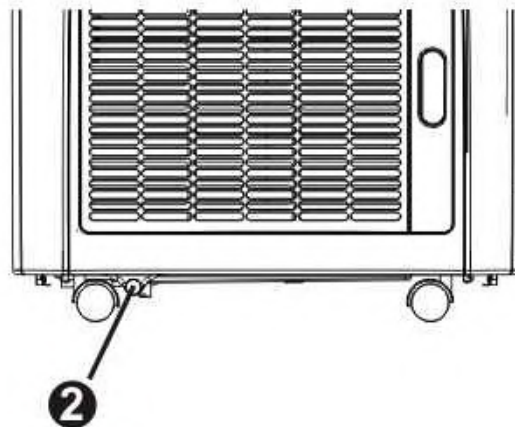
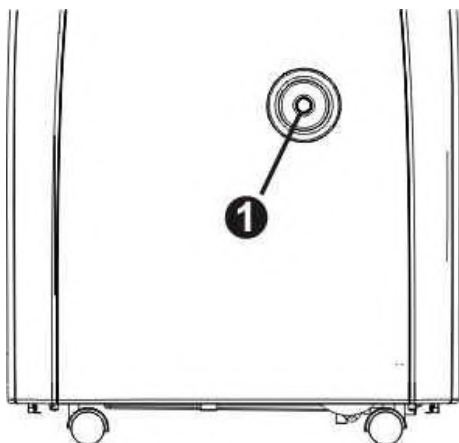
Zaměňte rámy a nainstalujte trubku pro odvod vzduchu.

Trubku pro odvod je třeba vyvést ven z místnosti pomocí okenní lišty nebo těsnění. Pomocí ovládacího panelu nebo dálkového ovládání lze nastavit požadovanou teplotu v rozmezí 15°C až 25°C.

Při používání funkce topení vyjměte z horního otvoru pro odvod kondenzátu gumovou krytku a připojte k němu odtokovou hadičku. Odvádění kondenzátu mimo zařízení zvýší účinnost topení.

Poznámka. Režim topení funguje správně při okolní teplotě od 7°C do 23°C. Během používání funkce topení není možné měnit rychlost ventilátoru. Ta je přednastavena na nejvyšší úroveň.

Funkce odvlhčování



Použití funkce odvlhčování

Při použití této funkce je nutné odmontovat trubku pro odvod vzduchu, a poté vyjmout gumovou krytku z horního otvoru pro odvod kondenzátu (1) a připojit k němu odtokovou hadičku. Hadičku dejte na místo, kam je možné bezpečně odvádět vodu. Pro zvýšení účinnosti odvlhčování nechte všechny dveře a okna v místnosti zavřené.

Poznámka. Během používání funkce odvlhčování není možné měnit rychlost ventilátoru. Ta je přednastavena na nejvyšší úroveň.

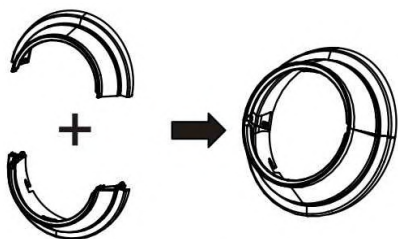
Odstranění chyby E4

Při používání klimatizace se může v případě nedostatečného odvádění naplnit vnitřní nádrž na kondenzát. To je indikováno kódem E4 na displeji ovládacího panelu. Tuto chybu odstraníte tak, že vyjmete gumovou krytku ze spodního otvoru pro odvod kondenzátu (2) a připojíte k němu odtokovou hadičku. Po vylití vody je potřeba opět zapnout zařízení.

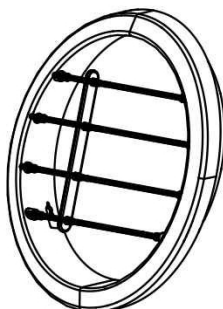
Práce se dvěma trubkami

Instalace druhé trubky

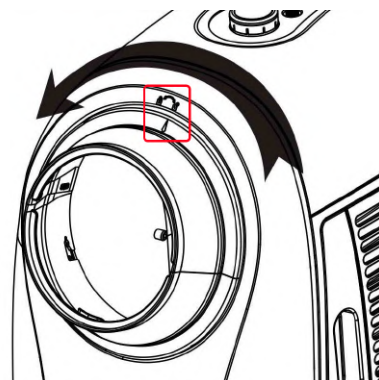
Součástí klimatizace jsou dvě trubky pro odvod/přívod vzduchu a dva instalační rámy pro jejich připojení. Klimatizace se dvěma propojenými trubkami umožňuje přívod vzduchu do vybraného místa nebo jiné místnosti.



1. Spojte komponenty druhého instalačního rámu.



2. Vyjměte výstupní mřížku ze zařízení otočením proti směru hodinových ručiček.

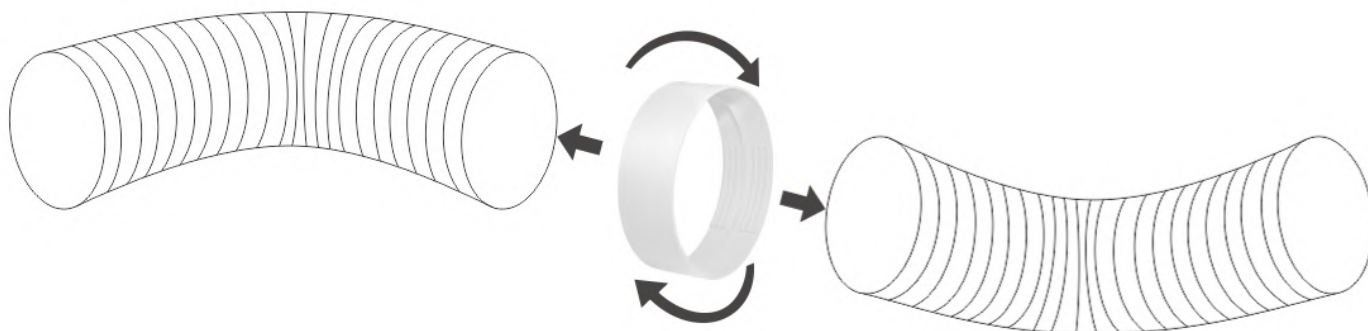


3. Na místo výstupu vzduchu nainstalujte druhý instalační rám. Umístěte jej tak, aby šipka na rámu ukazovala na otevřený visací zámek, a poté jej otočením zafixujte. Po upevnění k němu připojte druhou trubku.

Spojení trubek

Trubky ze sady lze také spojit do jedné trubky o celkové délce 3,5 metru pomocí spojky, která je součástí balení.

Trubky našroubujte na spojku po směru hodinových ručiček.

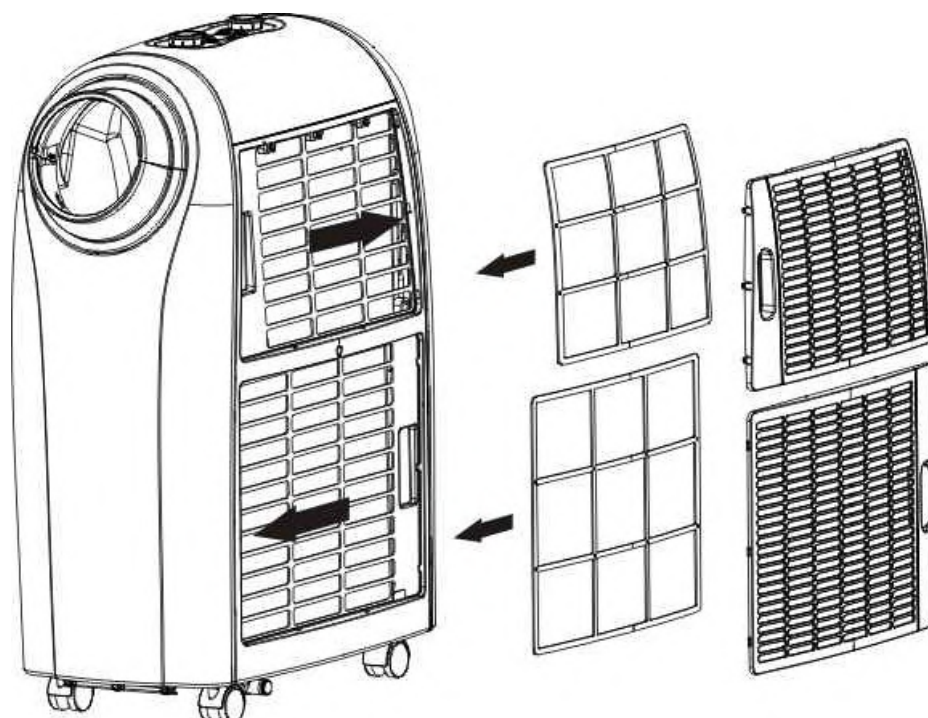


Čištění a údržba

Správná péče umožní zachovat vysokou výkonnost klimatizace. Při čištění a výměně filtrů odpojte zařízení od napájení.

Hlavní jednotka

Na krytu se může usazovat prach. Prach odstraňujte měkkým hadříkem namočeným do vody s menším množstvím mycího prostředku. NEPOUŽÍVEJTE vodu k čištění zařízení ani větracích otvorů.



Filtry

Filtr s aktivním uhlím a předfiltr by se měly čistit jednou měsíčně suchým hadříkem nebo vysavačem. Filtr s aktivním uhlím je možné vystavit slunečnímu světlu přibližně na 1 až 3 hodiny, aby se regenerovaly molekuly uhlíku. Filtr s aktivním uhlím by měl být vyměněn pouze v případě poškození nebo zničení.

Konfigurace aplikace

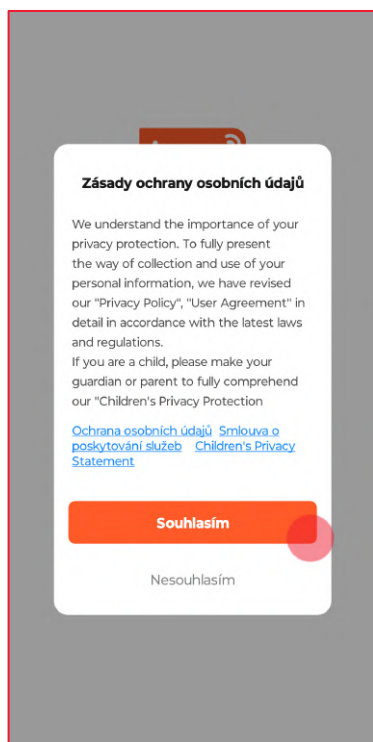
Pobranie aplikaci

Pomocí kódu QR přejděte do obchodu Google Play nebo iTunes. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci.

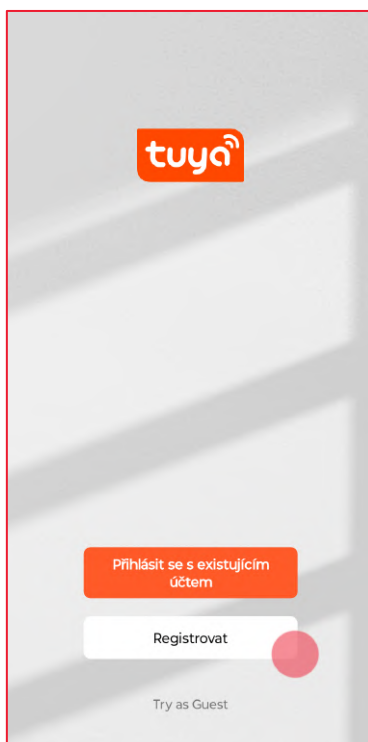
Přímé odkazy na aplikaci můžete také najít na stránkách: www.welltec.pro/aplikacija/.



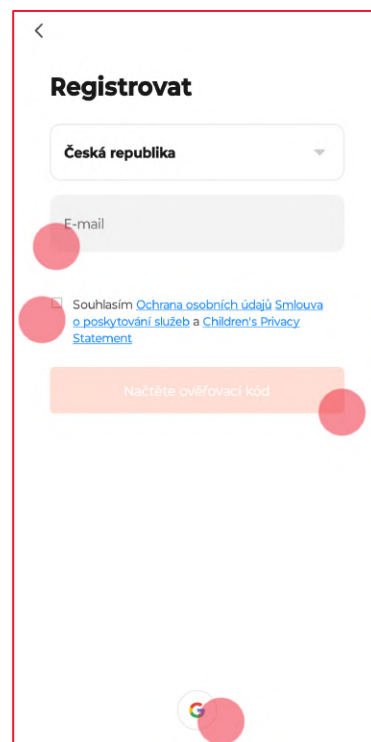
Registrace v aplikaci



1. Přečtěte si a akceptujte zásady ochrany osobních údajů výběrem tlačítka **Souhlasím**.

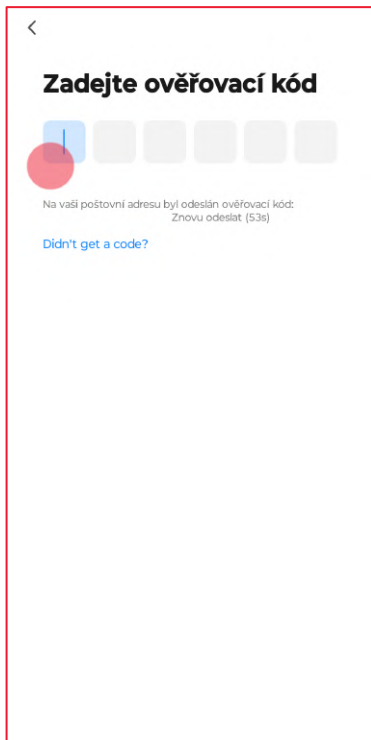


2. Pokud nemáte v aplikaci nastavený účet, vyberte tlačítko **Registrovat**.



3. Zadejte svou e-mailovou adresu a odsouhlaste zásady ochrany osobních údajů. Poté stiskněte tlačítko **Načtěte ověřovací kód**. K registraci můžete použít také účet Google.

Registrace v aplikaci

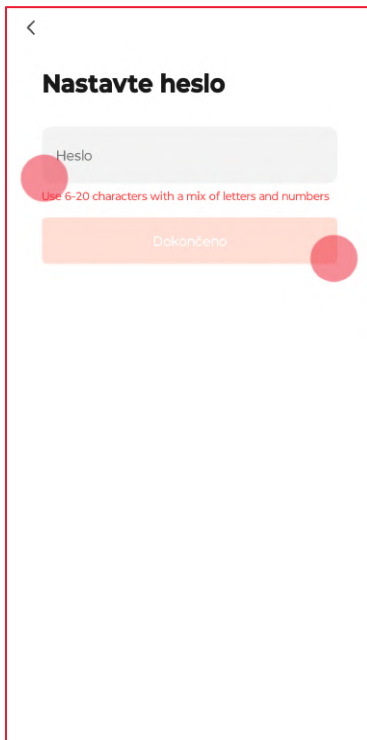


Zadejte ověřovací kód

Na vaši poštovní adresu byl odeslán ověřovací kód:
Znovu odeslat (53s)

[Didn't get a code?](#)

- 4.** Zadejte ověřovací kód, který jste obdrželi v e-mailu.



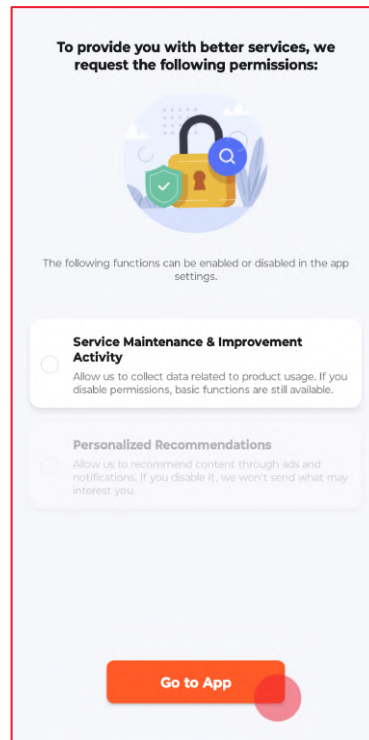
Nastavte heslo

Heslo

Use 6-20 characters with a mix of letters and numbers

Dokončeno

- 5.** Vytvořte heslo pro aplikaci obsahující 6 až 20 znaků (písmena a číslice) a vyberte tlačítko **Dokončeno**.



To provide you with better services, we request the following permissions:

The following functions can be enabled or disabled in the app settings.

☐ **Service Maintenance & Improvement Activity**
Allow us to collect data related to product usage. If you disable permissions, basic functions are still available.

☐ **Personalized Recommendations**
Allow us to recommend content through ads and notifications. If you disable it, we won't send what may interest you.

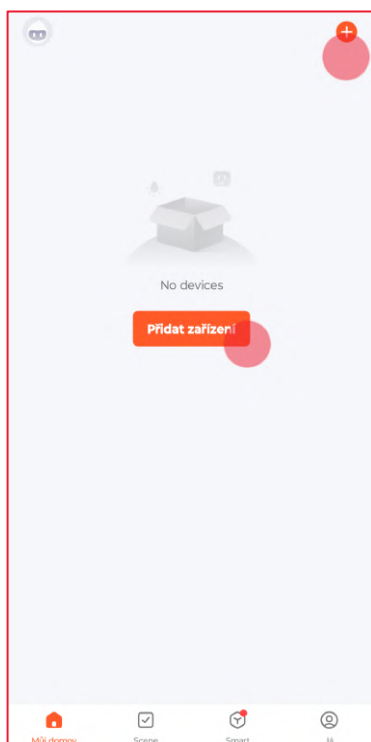
Go to App

- 6.** Vyberte tlačítko **Go to App** pro vstup do aplikace.

První připojení k aplikaci

Před zahájením připojení se ujistěte, že je telefon připojen k síti Wi-Fi 2,4 GHz s aktivním připojením k internetu. Připravte si heslo pro tuto síť. Připojte klimatizaci k napájení, ale nespouštějte ji. Při vypnuté klimatizaci stiskněte na 3 sekundy tlačítko , dokud nezazní zvukový signál. Klimatizace tak bude připravena k připojení.

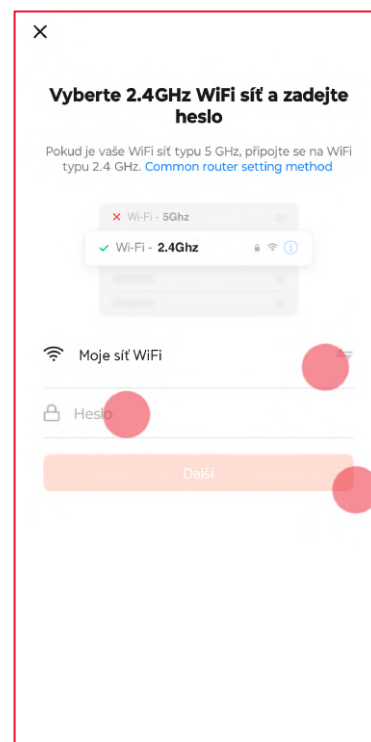
První připojení



1. Na hlavní obrazovce aplikace stiskněte tlačítko **+** nacházející se v pravém horním rohu, nebo tlačítko **Přidat zařízení**.



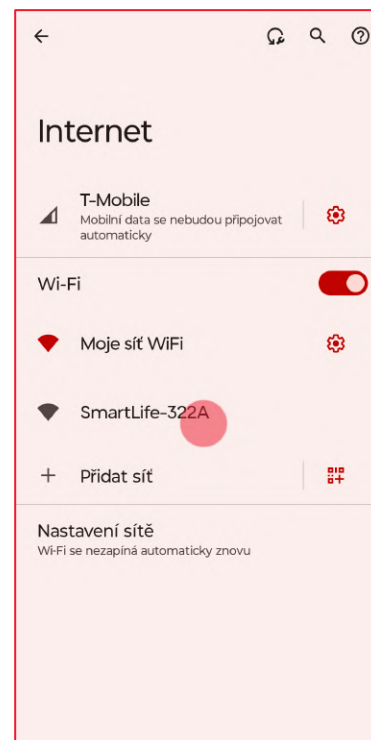
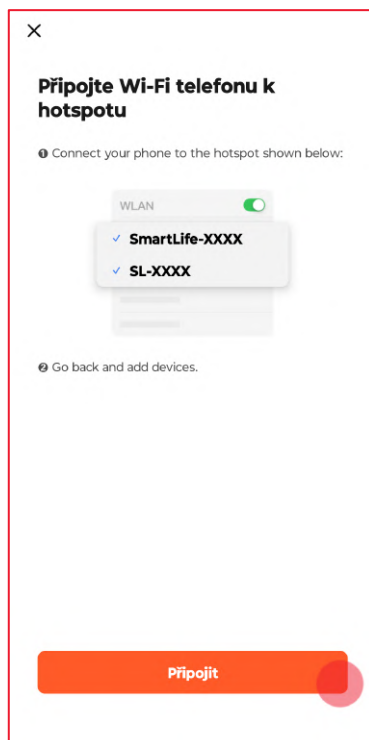
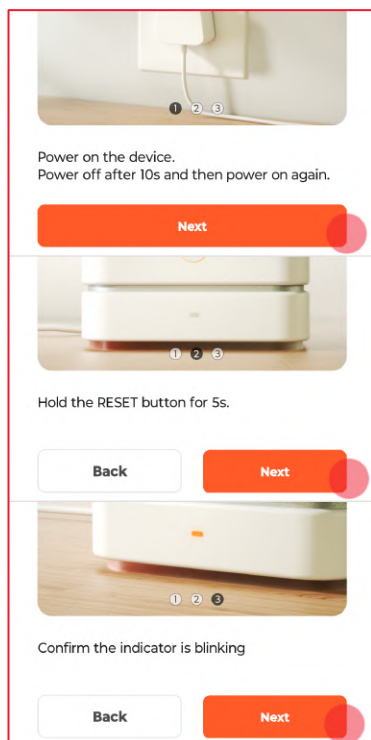
2. Vyberte ze seznamu zařízení **Klimatizace (Wi-Fi)**.



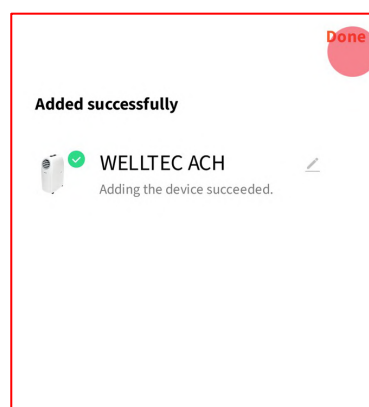
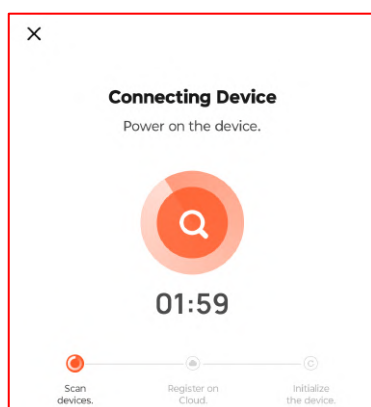
3. Zadejte heslo své sítě Wi-Fi a stiskněte **Další**. Pokud se chcete připojit k jiné síti, použijte tlačítko .

První připojení k zařízení

První připojení



4. Přeskočte pokyny v aplikaci Tuya stisknutím 3x **Next** a poté vyberte režim **Blink Slowly** pro zahájení připojení k zařízení.
5. Poté se připojte telefonem k Wi-Fi síti, kterou vytvořila klimatizace. Stiskněte tlačítko **Připojit**, čímž přejdete k výběru sítě Wi-Fi.
6. Připojte se k síti Wi-Fi s názvem začínajícím **SmartLife-**. Pro dokončení párování se vraťte do aplikace.

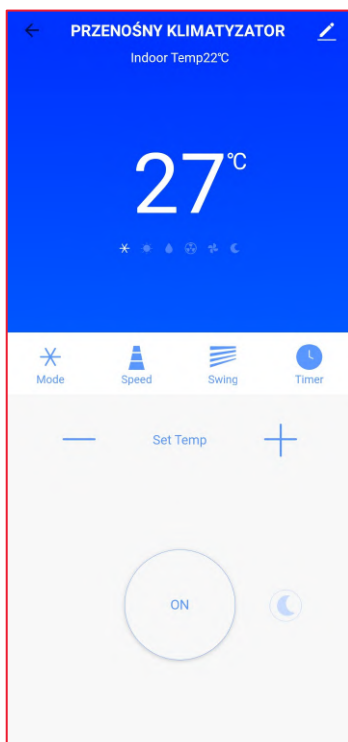


7. Za chvíli aplikace dokončí párování se zařízením. Pokud se tento proces nezdaří, podívejte se na možná řešení na straně 115.
8. Po úspěšném spárování můžete změnit název zařízení. Poté potvrďte tlačítkem **Done**.

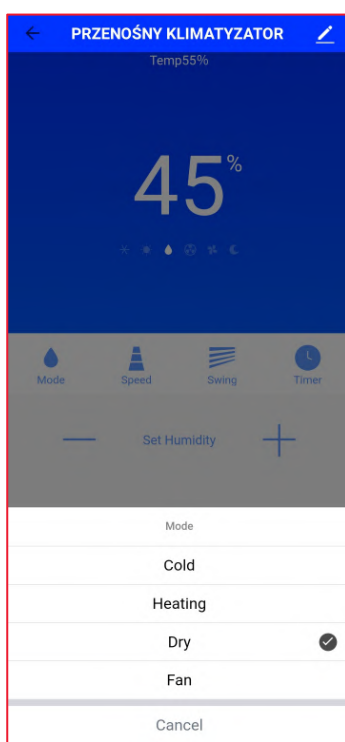
Používání aplikace

Pomocí aplikace lze ovládat klimatizaci z libovolného místa pod podmínkou, že máte aktivní internetové připojení v telefonu. Na hlavním obrazovce aplikace se zobrazuje aktuálně nastavené teplota a teplota v místnosti.

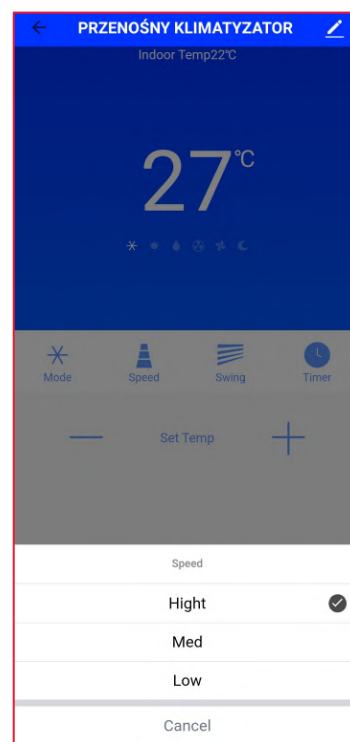
Používání aplikace



1. Na hlavní obrazovce aplikace lze zapnout / vypnout klimatizaci tlačítkem **ON** a nastavit požadovanou teplotu tlačítky **+** a **-**. Po přepnutí režimu na odvlhčování lze nastavit požadovanou úroveň vlhkosti.



2. Tlačítkem **Mode** můžete vybrat požadovaný pracovní režim klimatizace.



3. Na záložce **Speed** lze ovládat rychlost ventilátoru.

Řešení problémů s připojením

Před nahlášením závady vyzkoušejte následující řešení.

Problém	Možné způsoby řešení
Vyhledání zařízení při prvním připojení se nezdařilo.	• Vypněte zařízení, odpojte je od napájení, chvíli počkejte a znovu je připojte. • Když je klimatizace připojena k napájení, ale je vypnutá, stiskněte na 3 sekundy tlačítko , dokud neuslyšíte zvukový signál. • Ujistěte se, že klimatizace je v dosahu Wi-Fi routeru. • Zkontrolujte, zda je zadané heslo sítě Wi-Fi správné. • Odinstalujte a znovu nainstalujte aplikaci v telefonu. • Resetujte router Wi-Fi.
Registrace zařízení v Cloud se nezdařila.	• Zkontrolujte, zda je síť Wi-Fi aktivně připojena k internetu. • Resetujte router Wi-Fi.
Inicializace zařízení se nezdařila.	• Zkontrolujte, zda je zařízení správně připojeno k napájení. • Zkontrolujte, zda je síť Wi-Fi aktivně připojena k internetu. • Resetujte router Wi-Fi.
Zařízení je offline.	• Zkontrolujte, zda má Wi-Fi síť, ke které je připojena klimatizace, aktivní připojení k internetu. • Zkontrolujte, zda je zařízení správně připojeno k napájení.

Pokud se vám problém nepodařilo vyřešit, obraťte se na prodejce zařízení.

Před nahlášením závady vyzkoušejte následující řešení.

Problém	Možné způsoby řešení
Zařízení nejde zapnout.	• Zkontrolujte, zda je správně připojen napájecí kabel. • Zkontrolujte, zda se na panelu nezobrazuje chyba.
Klimatizace nechladí / netopí.	• Zkontrolujte, zda je trubka pro odvod vzduchu správně zapojená a vyvedená ven z místnosti. • Ujistěte se, že je trubka pro odvod vzduchu připojena ke správnému výstupu. V režimu chlazení by měla být připojena k výstupu horkého vzduchu. V režimu topení by měla být připojena k výstupu studeného vzduchu. • Změňte nastavení teploty klimatizace na nižší v režimu chlazení a vyšší v režimu topení. • Po spuštění / změně režimu počkejte 3,5 minuty, než se spustí kompresor klimatizace.
Zařízení běží hlučněji nebo obvykle.	• Zkontrolujte čistotu filtru. V případě potřeby jej vyčistěte. • Zkontrolujte, zda zařízení stojí na rovném a stabilním povrchu. • Možnou příčinou je spouštějící se kompresor zařízení.

Pokud se vám problém nepodařilo vyřešit, obraťte se na prodejce zařízení.

Błędy wyświetlają się na panelu sterowania urządzenia.

Chyba	Navrhované opatření
E1	Došlo k elektrickému zkratu mezi teplotním čidlem a deskou plošných spojů. Obratťe se na prodejce.
E2	Došlo ke zkratu měděné trubice a vodičů na desce plošných spojů. Obratťe se na prodejce.
E4	Tuto chybu odstraníte tak, že vyjmete gumovou krytku ze spodního otvoru pro odvod kondenzátu a připojíte k němu odtokovou hadičku. Po vylití vody je potřeba opět zapnout zařízení.

Často kladené otázky

Otázka: *Můžu používat klimatizaci hned po vyndání z obalu?*

Odpověď: To důrazně nedoporučujeme. Před prvním zapnutím musí klimatizace stá 8 až 12 hodin ve svislé poloze. Předejdete tak poškození kompresoru.

Otázka: *Proč klimatizace nesnižuje teplotu?*

Odpověď: Zkontrolujte, zda jsou všechny dveře a okna v ochlazované místnosti zavřené. Za slunných dnů klimatizaci zapínejte brzdy, aby nedošlo k zahřátí místnosti.

Otázka: *Musí být odváděcí trubka vyvedená ven?*

Odpověď: Ano, to je nutné v režimu topení i chlazení. Klimatizace odvádí ven pomocí trubky studený vzduch v režimu topení a horký vzduch v režimu chlazení. Pokud by trubka nebyla vysunuta ven, bude klimatizace do místnosti vypouštět jak teplý, tak studený vzduch, aniž by se změnila teplota v místnosti. Klimatizace může pracovat bez připojené trubky pouze v režimu odvlhčování.

Otázka: *Může být klimatizace umístěna venku?*

Odpověď: Ano, klimatizaci je možné postavit ven (například na balkon) a studený nebo teplý vzduch do místnosti přivádět trubkou pro odvod vzduchu. Zajistěte, aby byla klimatizace umístěna na stinném místě chráněném před deštěm nebo jinými srážkami.

Často kladené otázky

Otázka: Jak je odváděný kondenzát?

Odpověď: Při provozu v režimu chlazení je většina kondenzátu odváděna ven ve formě vodní páry spolu s teplým vzduchem. Zbytek je zachycován v nádrži v klimatizaci. Po jejím naplnění se na klimatizaci zobrazí chyba E4. V takovém případě je nutné vyjmout gumovou krytku ze spodního otvoru pro odvod kondenzátu a připojit k němu odtokovou hadičku. Po vylití vody je potřeba opět zapnout zařízení.

Před spuštěním klimatizace v režimu topení nebo odvlhčování vyjměte gumovou krytku z horního otvoru pro odvod kondenzátu a připojte k němu odtokovou hadičku. Tato hadička bude kondenzát průběžně odvádět.

Otázka: Je třeba doplňovat chladicí médium?

Odpověď: Chladicí médium v klimatizaci není potřeba doplňovat. Chladicí systém klimatizace je velmi těsný, a ani po dlouhé době se množství chladicího média znatelně nesníží.

Otázka: Je třeba provádět prohlídky klimatizace?

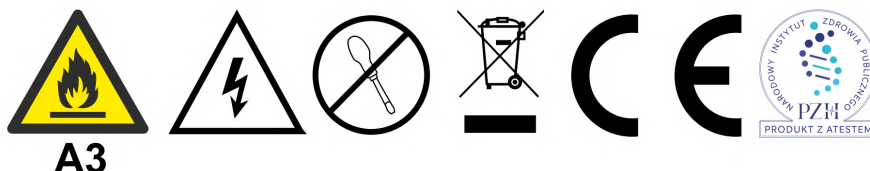
Odpověď: Doporučujeme provést kontrolu zařízení před každou letní sezónou, aby byl zachován špičkový výkon výrobku.

Otázka: Je možné připojit odváděcí trubku k větrací mřížce?

Odpověď: Trubku k mřížce nepřipojujte. To by výrazně snížilo výkonnost klimatizace a mohlo způsobit její poškození.

Otázka: Musí klimatizaci montovat odborný servis?

Odpověď: Ne, klimatizaci lze zapojit a spustit svépomocí. Instalace je snadná a nevyžaduje zvláštní znalosti nebo dovednosti.



Pozor! Zařízení se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Podle pokynů evropské směrnice 2012/19/EU o starých, použitých elektrických a elektronických zařízeních a její aplikací ve vnitrostátním právu, nepoužitelná elektrická a elektronická zařízení musí být sbírána odděleně a předávána k přepracování v souladu se zásadami ochrany životního prostředí.

Kedves Ügyfél,

Köszönjük a bizalmát, és hogy a **Welltec** hordozható légkondicionálót választotta. Reméljük, hogy hosszú éveken át kényelmet biztosít majd Önnek.

Tartalomjegyzék

Megjegyzések és figyelmeztetések	120
A csomag tartalma	122
Termékbemutató	123
Telepítés	124
Telepítés - megjegyzések	125
Használat	127
Távirányító	130
Fűtési funkció.....	133
Párátlanítási funkció	134
Két csővel való munka	135
Tisztítás és karbantartás.....	136
Alkalmazáskonfiguráció	137
Első csatlakozás a készülékhez	139
Az alkalmazás használata	141
Kapcsolat problémáinak eltávolítása	142
Problémamegoldás.....	143
Hibák táblázata	144
Gyakran ismételt kérdések.....	144

Megjegyzések

Személyi sérülések vagy anyagi károk elkerülése érdekében kérjük, olvassa el az alábbi útmutatásokat.



Egészségkárosodás vagy halál
kockázata



Tilos



Egészségügyi kockázatok,
veszélyes anyagok



Szükséges

Figyelmeztetések



A készülék gyúlékony R290 gázzal van feltöltve. Ha a hűtőközeg szivárog és gyújtóforrással érintkezik, tűzveszély keletkezhet.

A készüléket 13 m²-nél nagyobb helyiségben kell telepíteni, üzemeltetni és tárolni.



Az R290 hűtőközeg szagtalan, ami azt jelenti, hogy a szivárgások szagát nem lehet érezni.



A készüléket olyan helyiségben kell használni és tárolni, ahol nincsenek folyamatosan működő gyújtóforrások (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőberendezés).



A készüléket csak szakképzett szerviztechnikus szervizelheti a gyártó által megadott szervizelési utasításoknak megfelelően.

Figyelem!

Ha az alábbiak bármelyike előfordul, azonnal kapcsolja ki a készüléket:

- Egy vagy több kapcsoló nem működik.
- Rövidzárlat történt.
- A tápkábel/csatlakozó túlmelegedése.
- Égett szagot érezhet, vagy zavaró hangokat és rezgéseket hallhat.
- Egyéb működési meghibásodások vagy hibák.

Ha a tápkábel megsérül vagy tönkremegy, azt a gyártónak, a szerviznek vagy más felhatalmazott személynek kell kicserélnie.

A készüléket gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek használhatják, amennyiben megfelelő felügyelet alatt állnak, és a használatukra vonatkozó utasításokat kaptak. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

Figyelmeztetések



Ne használjon semmilyen eszközt a leolvasztás vagy tisztítás gyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlottakat.



Ne szerelje szét.



Rendszeresen ellenőrizze a hálózati csatlakozást.

Csak az eredeti hálózati csatlakozót



használja hosszabbító nélkül. A klímaberendezés 7 amper áramerősséget igényel.



Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően van-e csatlakoztatva a hálózathoz.



Ne használja nedves helyiségekben.



Ne használja robbanásveszélyes vagy maró légkörben.



Tartsa távol a víztől.



Ne használja nyílt láng közelében.



Ne használja 35 °C-nál magasabb környezeti hőmérsékleten.

Ez az eszköz kizárólag beltéri használatra készült. (Kültéri telepítés esetén a 126. oldalon leírt feltételeknek kell megfelelni).



A készülék kompresszora a készülék bekapcsolása után 3,5 perccel indul el.



Mindig fogja meg a hálózati csatlakozót, amikor kihúzza a konnektorból.



Üzembehelyezés előtt ellenőrizze, hogy a típustáblán feltüntetett tápfeszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.



Semmilyen körülmények között ne zárja el a légbeömlő/kimeneti nyílást.



Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt kihúzza a hálózati csatlakozót a konnektorból.



A fűtési üzemmód 7°C és 23°C közötti környezeti hőmérsékleten működik megfelelően.



Ne tegye ki a légkondicionálót közvetlen napfénynek.



Ne helyezze hő- vagy gőzforrás mellé.



Ne permetezze a készüléket rovarölő szerrel.



Ne érintse meg nedves kézzel.



Ne tisztítsa alkohollal vagy oldószerekkel.



Ne lyukassza ki és ne égesse el a készüléket.



Kikapcsolás után várjon 3,5 percet a készülék újraindítása előtt, hogy elkerülje a kompresszor károsodását.



A készüléket sík felületre kell helyezni.



A hatékonyság javítása érdekében zárjon be minden ajtót és ablakot.

A csomag tartalma



Mobil légkondicionáló



Távírányító + elemek



1,5 m hosszú cső +
2 m hosszú cső



Csőcsatlakozó



Ablakkeret



Ablaktömítés



Állítható légkivezetés



Kimeneti keret
csőcsatlakozáshoz (2 db)



Kondenzátumleeresztő tömlő



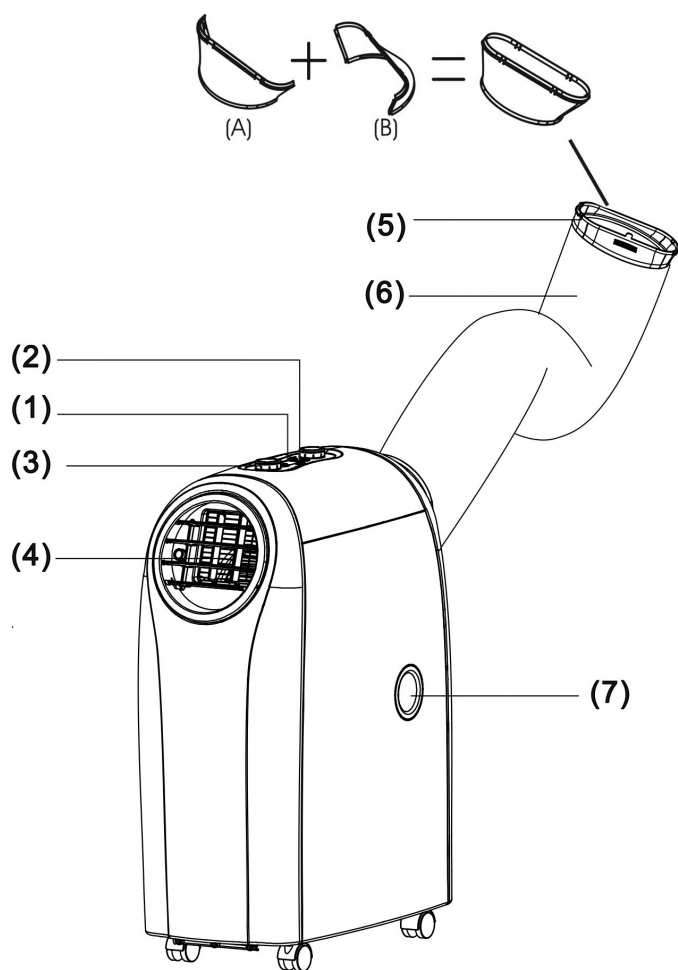
Lapos csővég



Szénszűrő (1 db)

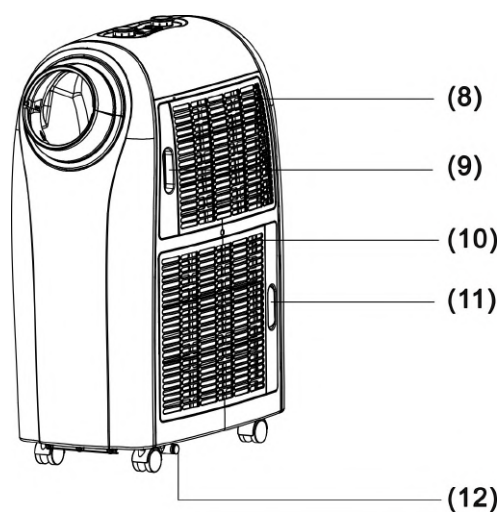


Fali adapter



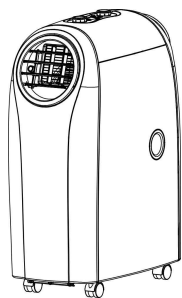
- 1.** Vezérlőpanel
- 2.** Távirányító vevőegység
- 3.** Vezérlőgombok
- 4.** Állítható légkivezetés
- 5.** Lapos csővég
- 6.** Légelvezető cső
- 7.** Felső nyílás a kondenzvíz elvezetéséhez

A+B lapos csővég alkatrészek

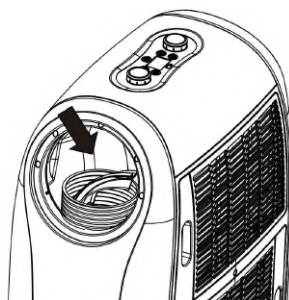


- 8.** Hideg levegő-beömlőnyílás
- 9.** Levegőszűrő
- 10.** Szűrőbetét
- 11.** Levegőszűrő
- 12.** Alsó nyílás a kondenzátum elvezetéséhez

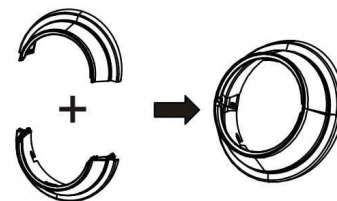
Figyelem. Első használat előtt a légkondicionálót 8-12 órán át függőleges helyzetben kell hagyni. Ez megakadályozza a kompresszor károsodását.



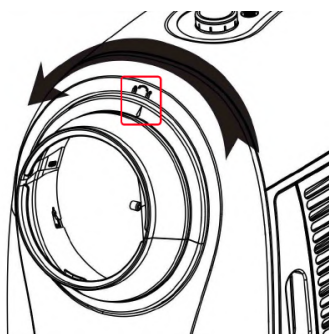
1. Vegye ki a készüléket a csomagolásból.



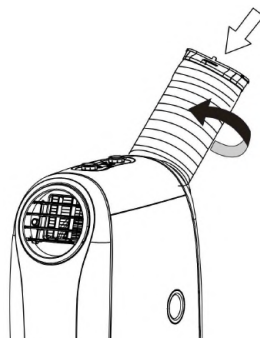
2. Távolítsa el a csövet és a kivezető keretet a készülékből.



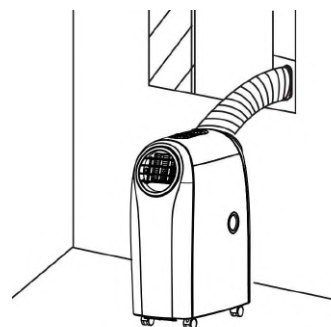
3. Csatlakoztassa a kimeneti keret alkatrészeit.



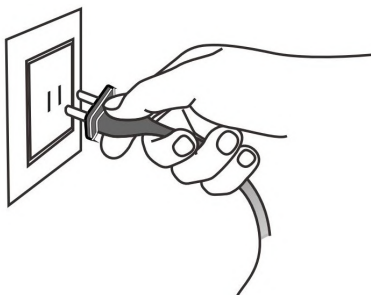
4. Rögzítse a kimeneti keret úgy, hogy a kereten lévő nyíl a nyitott lakat felé mutasson, majd csavarja el a rögzítéshez.



5. Szereljen fel egy levegőelvezető csövet.



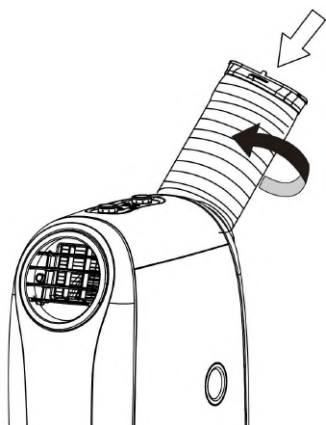
6. Tegye ki a csövet a külső oldalra egy ablakszegély vagy tömítés segítségével.



7. Csatlakoztassa a légkondicionálót a tápegységhez.

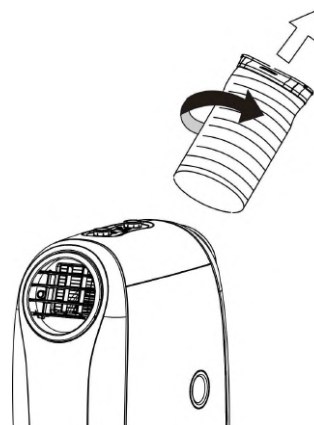


8. Indítsa el a légkondicionálót a kezelőpanelen vagy a távirányítón található **POWER** gomb megnyomásával.



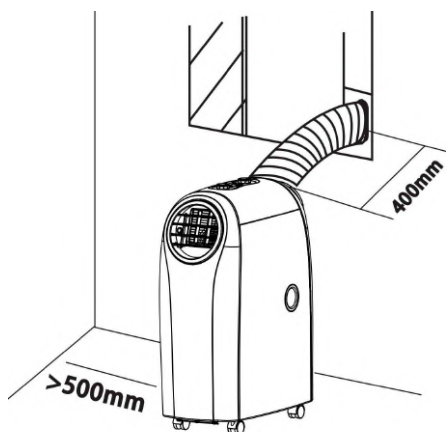
Levegőelvezető cső felszerelése

Csatlakoztassa a csövet a kör alakú kivezető kerethez, majd forgassa el a nyíl irányának megfelelően.



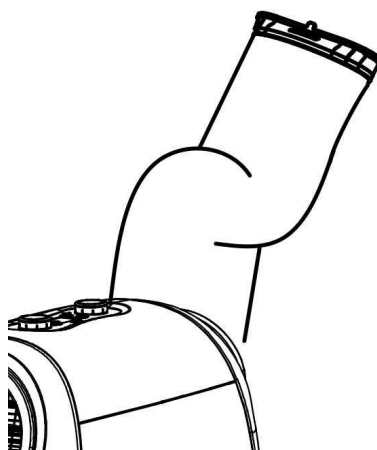
Levegőelvezető cső leszerelése

Forgassa el a csövet a nyíl irányába, majd húzza ki a csövet a kivezető keretből.



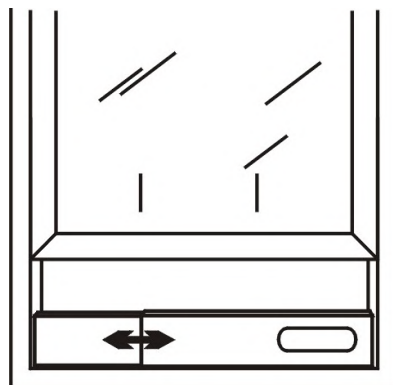
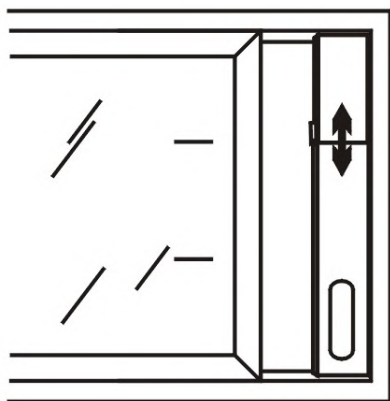
A légkondicionáló helyes elhelyezése

A légkondicionáló szűrőinek legalább 50 cm-re kell lenniük a faltól vagy más akadálytól. A maximális hatékonyság érdekében a levegőelvezető csőnek 40 cm hosszúnak kell lennie. A cső meghosszabbítható, de ez csökkenti a légkondicionáló hatékonyságát.



A cső helyes elhelyezése

A légelvezető csövet a lehető legpárhuzamosabban kell elhelyezni a talajjal. A csövet nem szabad meghajlítani vagy elgörbíteni, mivel ez csökkenti a készülék hatékonyságát.



Ablakkeret beépítése

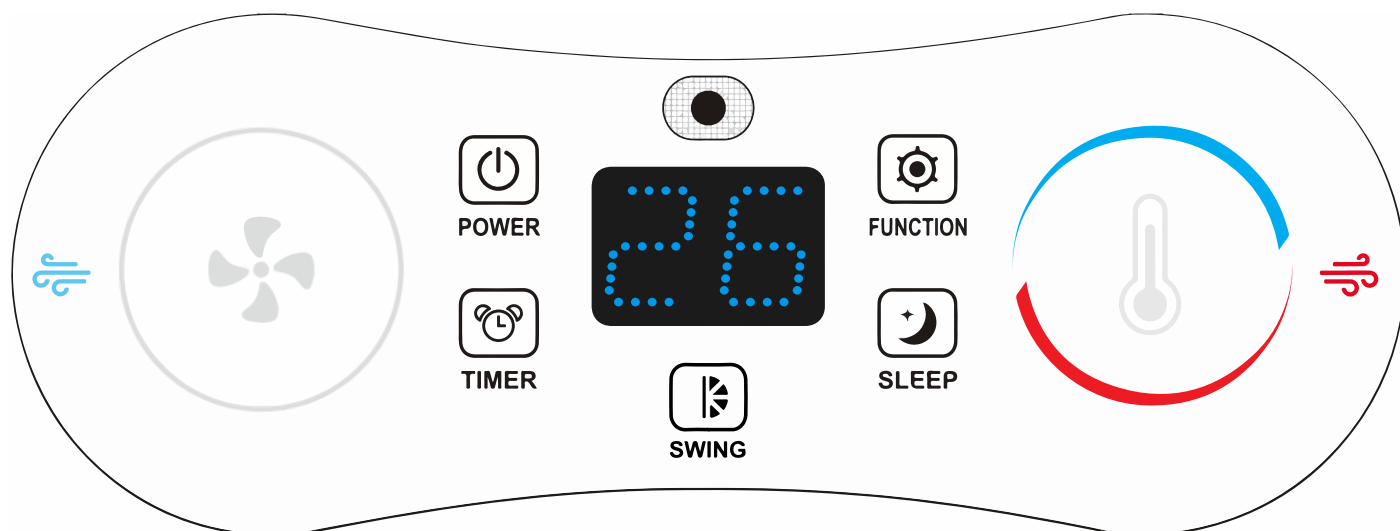
Ha tolóablakkal rendelkezik, akkor beépíthet egy ablakkeretet. A beszerelést követően csatlakoztasson egy lapos csúcsban végződő légelvezető csövet a kerethez. Az ablak minimális szélessége 53 cm, a maximális szélesség 154 cm.

Légkondicionáló telepítése kültéren

Mind hűtési, mind fűtési üzemmódban a légkondicionáló a helyiségen kívül is elhelyezhető. Árnyékban kell elhelyezni, és védeni kell az esőtől és más légköri csapadéktól.

- Hűtési üzemmódban egy légelvezető csövet kell felszerelni a hideg levegő kimenetére. A csövet ezután kerettel vagy ablaktömítéssel kell felszerelni, hideg levegőt juttatva a helyiségbe. Hűtési üzemmódban a külső hőmérséklet nem haladhatja meg a 35 °C-ot.
- Fűtési üzemmódban egy levegőelvezető csövet kell felszerelni a meleg levegő kimenetére. A csövet ezután kerettel vagy ablaktömítéssel kell felszerelni, hideg levegőt juttatva a helyiségbe. Fűtési üzemmódban a külső hőmérséklet nem lehet alacsonyabb 7 °C-nál.

Vezérlőpanel és kijelző



A készülék kijelzője mutatja az aktuális és a beprogramozott levegő hőmérsékletet. Az eszköz esetleges hibakódjai is itt jelennek meg. A kijelző körüli jelzőfények információt nyújtanak az aktuális ventilátorsebességről, a kiválasztott üzemmódról és az aktivált funkciókról.

Bekapcsolás

A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg a panelen található  gombot.

Figyelem. A készülék kompresszora a bekapcsolás után 3,5 perccel indul el. Ez azt jelenti, hogy a légkondicionáló csak az idő letelte után kezd el hűteni vagy fűteni.



Funkciók

Nyomja meg a panelen található  gombot a készülék üzemmódjának megváltoztatásához. A  gomb a kiválasztott üzemmódnak megfelelően világít.



Hűtés



Fűtés

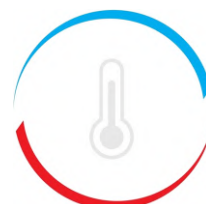


Párátlanítás



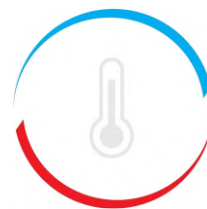
Hőmérséklet növelése

A beállított hőmérséklet  növeléséhez forgassa el a hőmérséklet szabályozó gombot az óramutató járásával megegyező irányba. A maximális hőmérséklet hűtési üzemmódban 30 °C, fűtési üzemmódban pedig 25 °C.



Hőmérséklet csökkentése

A beállított hőmérséklet  csökkentéséhez forgassa el a hőmérséklet szabályozó gombot az óramutató járásával ellentétes irányba. A minimális hőmérséklet hűtési üzemmódban 17 °C, fűtési üzemmódban pedig 15 °C.



Ventilátor sebessége

A ventilátor sebességének beállításához forgassa el a ventilátor gombot. A kiválasztott sebesség megjelenik a készülék kijelzőjén.



Alacsony



Közepes



Magas



Auto



Automatikus üzemmód kiválasztásakor a légkondicionáló automatikusan a szobahőmérsékletéhez igazítja a ventilátor sebességét.

Időzítő

Nyomja meg a  panelen lévő gombot, hogy beprogramozza azt az időt, amely után a készülék kikapcsol. Válassza ki a kívánt időt a  hőmérséklet szabályozógomb elforgatásával vagy a gomb megnyomásával . A lehetséges beállítások 1 - 24 óra között. A kiválasztott idő beállítása után várjon 5 másodpercet a megerősítéshez.

Nyomja meg a gombot,  amikor a légkondicionáló ki van kapcsolva, de csatlakoztatva van az áramhoz, hogy ütemezze a légkondicionáló bekapcsolását. A kiválasztott idő megerősítése után a tekerőgombbal beállíthatja a kívánt  hőmérsékletet és a légkondicionáló üzemmódját .



Az időzítő törléséhez állítsa az időt **00**-ra, vagy nyomja meg a gombot .

Alvó üzemmód

A bekapcsoláshoz nyomja meg a panelen található  gombot. Ha a klímaberendezés hűtés üzemmódban van, a készülék egy óra elteltével 1°C-kal megemeli a célhőmérsékletet. Két óra elteltével a hőmérséklet maximum 2°C-kal emelkedik.



Fűtés üzemmódban a légkondicionáló egy óra működés után 1°C-kal csökkenti a célhőmérsékletet. Két óra elteltével a hőmérséklet legfeljebb 2 °C-kal csökken.

E4 hibakód

Amikor a készülék víztartálya megtelt, az E4 hibakód jelenik meg a kijelzőn. A tartályt ezután ki kell üríteni a kondenzvíz-leeresztő csövének az alsó kondenzvíz-leeresztő nyíláshoz való csatlakoztatásával.



dF üzenet

Amikor a készüléket alacsony hőmérsékleten indítják el, először egy leolvasztási eljárás kerül végrehajtásra. A dF kód ezután megjelenik a kezelőpanel kijelzőjén.



Légkivezető jelzések

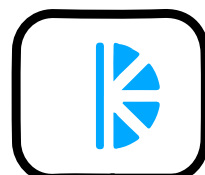
A vezérlőpanelen légkivezetési jelölések is találhatók.

- Amikor a klímaberendezés hűtés üzemmódban van, egy levegőelvezető csövet kell csatlakoztatni a meleg levegő kimenetéhez.
- Amikor a klímaberendezés fűtés üzemmódban van, egy levegőelvezető csövet kell csatlakoztatni a hideg levegő kimenetéhez.



OSZCILLÁCIÓS üzemmód

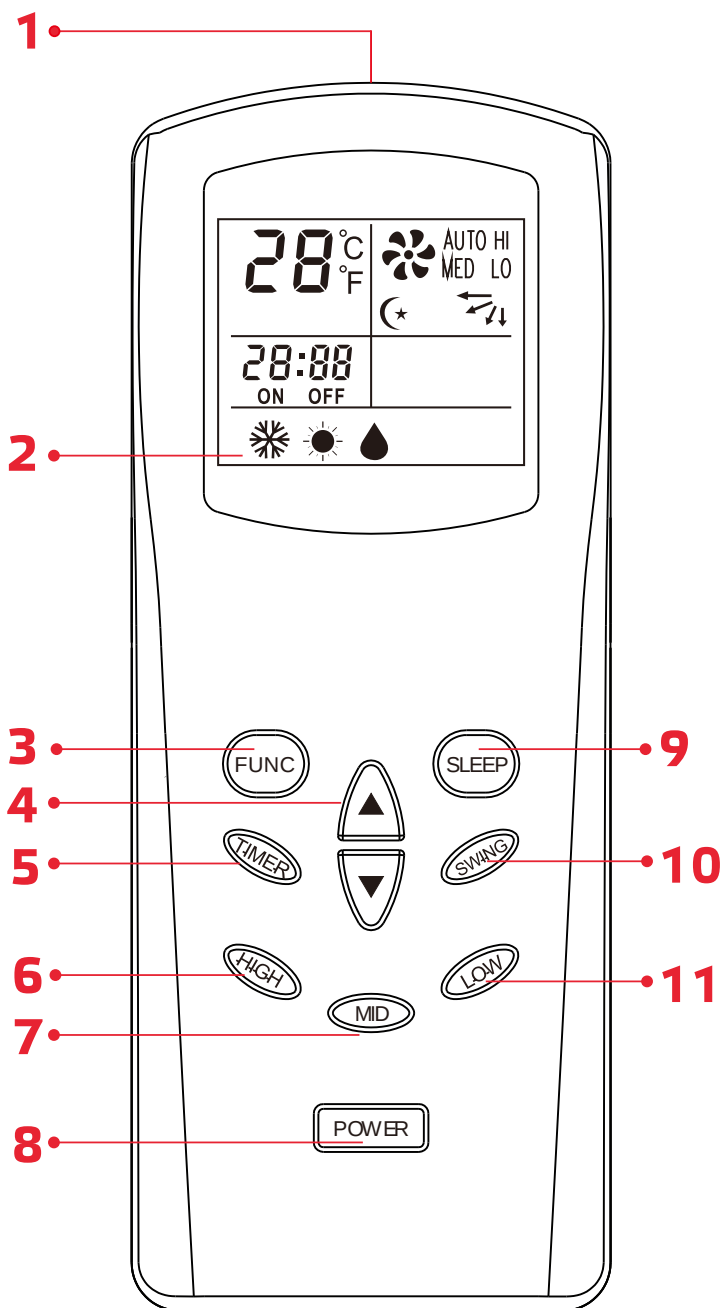
Nyomja meg a  gombot a levegőkimenet balra-jobbra oszcillációjának aktiválásához.



Távirányító

A távirányító jele infravörös kapcsolaton keresztül továbbítódik.

Ikon	Funkció
	Hűtés
	Fűtés
	Párátlanítás
	Alvás
	Oscilláció
	Hőmérséklet
	Időzítő BE/KI
	Automatikus sebesség
	Nagy sebesség
	Közepes sebesség
	Alacsony sebesség



A távirányító jele infravörös kapcsolaton keresztül továbbítódik. Ezzel egy időben a jelzőfény **(1)** egyszer felvillan, jelezve, hogy a jel elküldésre került. A légkondicionáló aktuális működési paramétereivel kapcsolatos összes információ egy áttekinthető LCD kijelzőn jelenik meg **(2)**.

Bekapcsolás

A készülék be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a távirányítón található **POWER (8)** gombot.

Figyelem. A készülék kompresszora a bekapcsolás után 3,5 perccel indul el. Ez azt jelenti, hogy a légkondicionáló csak az idő letelte után kezd el hűteni vagy fűteni.

Funkciók

A készülék üzemmódjának megváltoztatásához nyomja meg a távirányítón található **FUNC (3)** gombot.



Hűtés



Fűtés



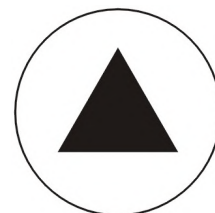
Párátlanítás

POWER

FUNC

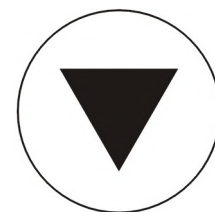
Hőmérséklet növelése

Nyomja meg a távirányító  **(4)** gombját a beállított hőmérséklet 1°C-kal történő emeléséhez. A maximális hőmérséklet hűtési üzemmódban 30 °C, fűtési üzemmódban pedig 25 °C.



Hőmérséklet csökkentése

Nyomja meg a távirányító  **(4)** gombját a beállított hőmérséklet 1°C-kal történő csökkentéséhez. A minimális hőmérséklet hűtési üzemmódban 17 °C, fűtési üzemmódban pedig 15 °C.



Ventilátor sebessége

A ventilátor sebessége a távirányítón található 3 gombbal **(6, 7, 11)** választható ki.

LOW

Alacsony

MID

Közepes

HIGH

Magas



Időzítő

Nyomja meg a távirányítón található **TIMER (5)** gombot a készülék kikapcsolási idejének beállításához. A lehetséges beállítások 1 - 24 óra között.

A készülék bekapcsolását a **TIMER** gomb megnyomásával is ütemezheti, amikor a légkondicionáló ki van kapcsolva. Ennél a beállításnál kiválaszthatja a kívánt hőmérsékletet **(4)** és ventilátorsebességet **(6, 7, 11)**.

Alvó üzemmód

Nyomja meg a távirányítón a **SLEEP (9)** gombot az üzemmód aktiválásához. Ha a klímaberendezés hűtés üzemmódban van, a készülék egy óra elteltével 1°C-kal megemeli a célhőmérsékletet. Két óra elteltével a hőmérséklet maximum 2°C-kal emelkedik.

Fűtés üzemmódban a légkondicionáló egy óra működés után 1°C-kal csökkenti a célhőmérsékletet. Két óra elteltével a hőmérséklet legfeljebb 2 °C-kal csökken.

Oszcillációs üzemmód

Nyomja meg a **SWING** gombot **(10)** a levegőkimenet balra-jobbra oszcillációjának aktiválásához.

A kijelzett hőmérséklet módosítása

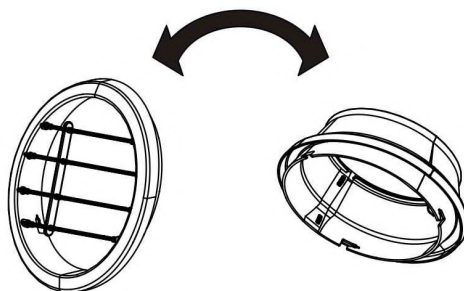
Tartsa lenyomva a **FUNC (3)** gombot 5 másodpercig a Celsius (°C) vagy Fahrenheit (°F) kijelzési mód váltásához.

TIMER**SLEEP****SWING****FUNC**

Fűtési funkció

A fűtési funkció használata

A fűtési funkció használata előtt cserélje meg a csőszerelő keret és a kimeneti keret helyzetét úgy, hogy a csőszerelő keret a hideg levegő kimeneténél, a kimeneti keret pedig a meleg levegő kimeneténél legyen. A kezelőpanelen található jelölések szerint.



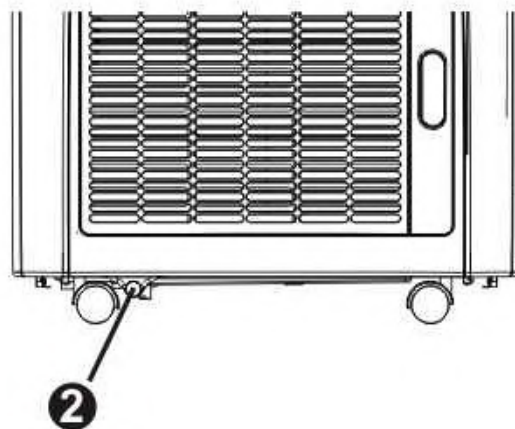
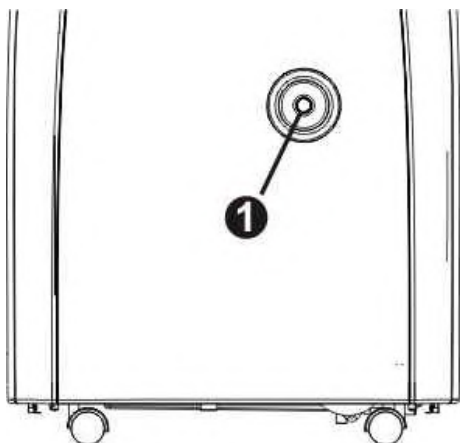
Cserélje ki a kereteket és szerelje be a levegőelvezető csövet.

A leeresztőcsövet a helyiségen kívül kell elhelyezni keret vagy ablaktömítéssel. A kezelőpanel vagy a távirányító segítségével beállíthatja a kívánt hőmérsékletet 15°C és 25°C között.

A fűtési funkció használatakor vegye le a gumisapkát a felső kondenzvíz-elvezető nyílásról, és csatlakoztassa hozzá a leeresztőcsövet. A kondenzátumnak a készülék külső részébe történő elvezetése növeli a fűtés hatékonyságát.

Figyelem. A fűtési mód 7°C és 23°C közötti környezeti hőmérsékleten működik megfelelően. A fűtési funkció használatakor a ventilátor sebessége nem módosítható. Alapértelmezés szerint a legmagasabb szintre van állítva.

Párátlanítási funkció



A párátlanítási funkció használata

Ennek a funkciónak a használatakor kérjük, távolítsa el a légelvezető csövet, majd vegye le a gumisapkát a felső kondenzvíz-elvezető nyílásról (1), és csatlakoztassa hozzá a leeresztőcsövet. A csövet olyan helyre kell helyezni, ahonnan a víz biztonságosan leereszthető. A párátlanítás hatékonyságának javítása érdekében a helyiség összes ajtóját és ablakát be kell csukni.

Figyelem. A párátlanító funkció használatakor a ventilátor sebessége nem módosítható. Alapértelmezés szerint a legmagasabb szintre van állítva.

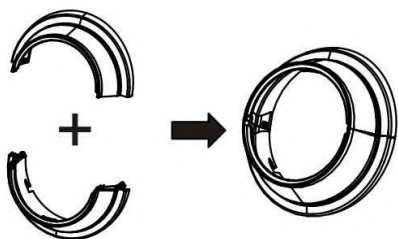
Az E4 hiba törlése

A légkondicionáló használata közben a belső kondenzvíz-tartály megtelhet, ha nincs megfelelően leeresztve. Ezt a vezérlőpanel kijelzőjén az E4 kód jelzi. A hiba kijavításához távolítsa el a gumidugót az alsó kondenzvíz-leeresztő furatból (2), és csatlakoztassa hozzá a leeresztőcsövet. Miután eltávolította a vizet, indítsa újra a készüléket.

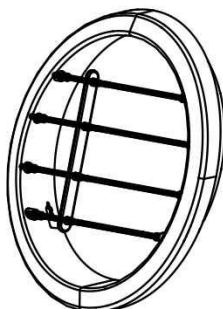
Két csővel való munka

A második cső felszerelése

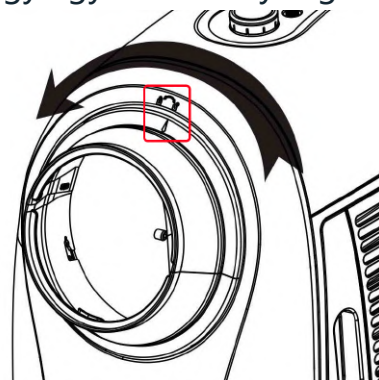
A klímaberendezéshez két cső tartozik a levegő kivezetéséhez/beszívásához, valamint két szerelőkeret a csatlakoztatásukhoz. Egy két összekötött csővel rendelkező klímaberendezés lehetővé teszi a levegő eljuttatását egy kiválasztott helyre vagy egy másik helyiségbe.



1. Csatlakoztassa a második szerelőkeret alkatrészeit.



2. Az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva távolítsa el a légkivezető rácsot a készülékről.

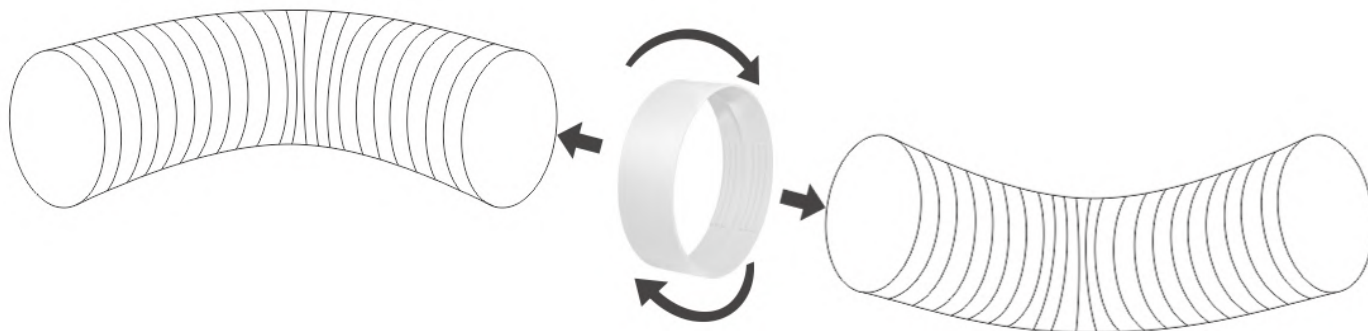


3. Szereljen fel egy második szerelőkeretet a légkivezető helyére. Helyezze úgy, hogy a kereten lévő nyíl a nyitott lakat felé mutasson, majd csavarja el a rögzítéshez. Miután rögzítette, csatlakoztasson hozzá egy második csövet.

Cső csatlakozása

A készletben található csövek a készletben található csatlakozó segítségével egyetlen, összesen 3,5 méter hosszú csővé is összekapcsolhatók.

A csöveket az óramutató járásával megegyező irányban kell a csatlakozóra csavarozni.

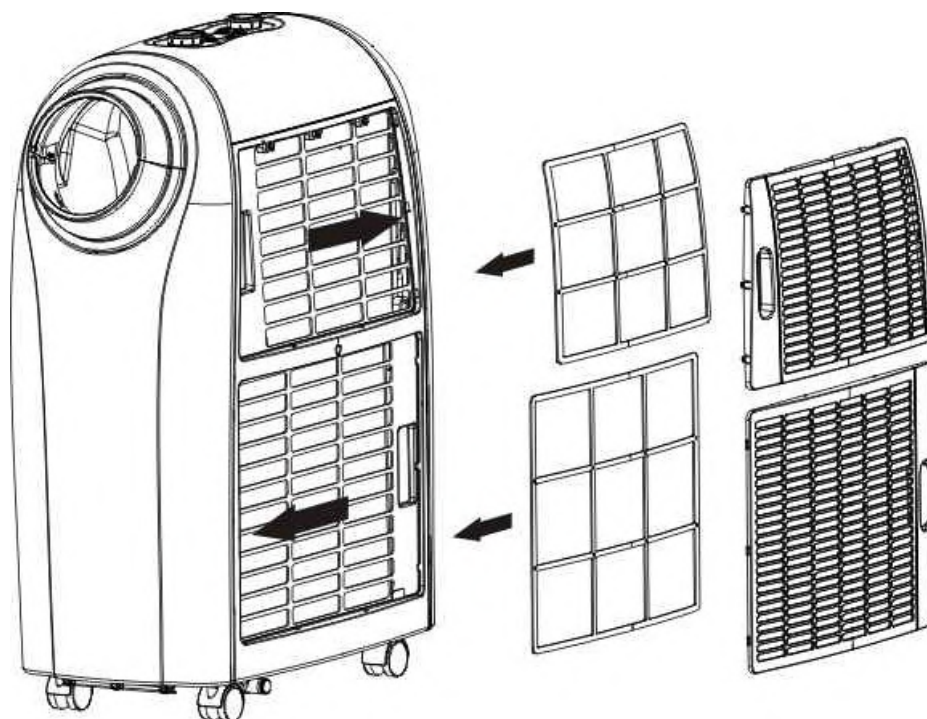


Tisztítás és karbantartás

A légkondicionáló megfelelő karbantartása segít megőrizni annak magas hatásfokát. A szűrők tisztításakor és cseréjekor válassza le a készüléket a tápegységről.

Főegység

Por gyűlhet fel a burkolaton. Egy puha, kevés mosószerrel átítatott vízbe áztatott ronggyal kell eltávolítani. NE használjon vizet a készülék vagy a szellőzőnyílásainak tisztításához.



Szűrők

Az aktív szényszűrőt és az előszűrőt havonta egyszer száraz ruhával vagy porszívóval kell tisztítani. Az aktív szényszűrőt körülbelül 1-3 órán át lehet napfénynek kitenni a szénmolekulák regenerálódása érdekében. Az aktív szényszűrőt csak akkor szabad cserélni, ha sérült vagy megrongálódott.

Alkalmazáskonfiguráció

Az alkalmazás letöltése

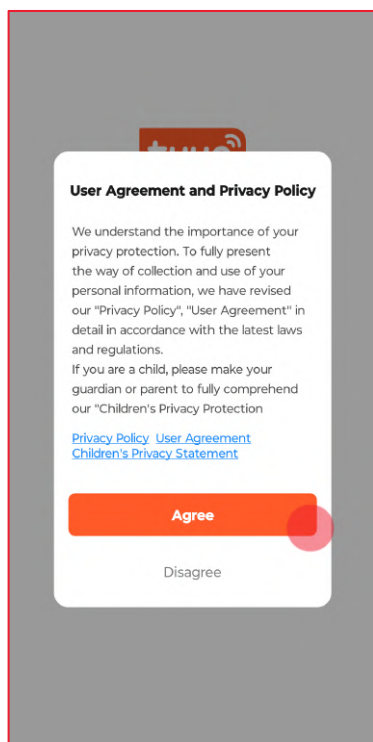
A QR-kód segítségével látogasson el a Google Play vagy az iTunes áruházba. Töltse le és telepítse az alkalmazást.

Az alkalmazáshoz közvetlen linkeket a weboldalon is találhat:

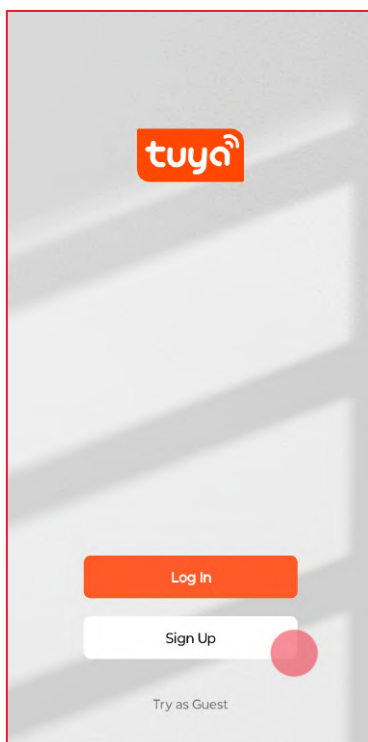
www.welltec.pro/aplikacja/ .



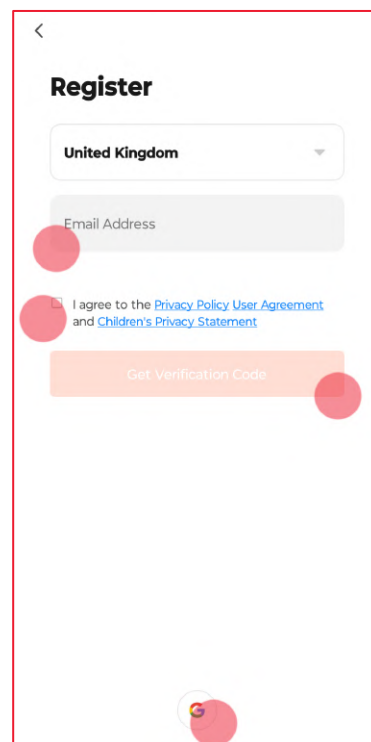
Regisztráció az alkalmazásban



1. Olvassa el és fogadja el az adatvédelmi irányelveket az **Elfogadom** gombra kattintva.

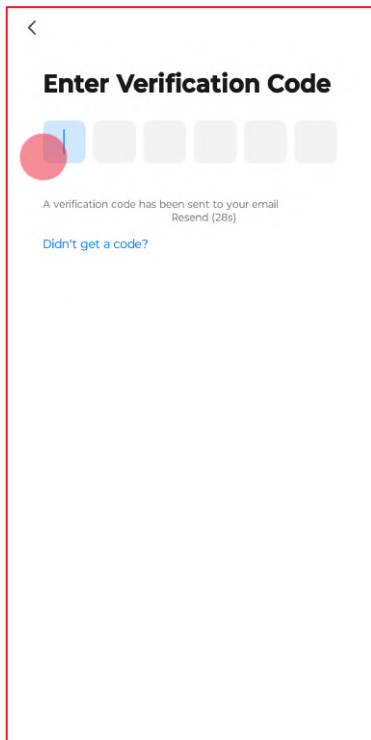


2. Válassza a **Regisztráció** gombot, ha nincs fiókja az alkalmazásban.

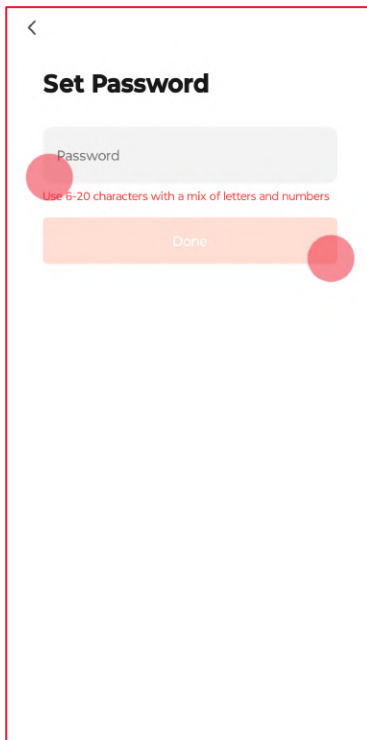


3. Adja meg e-mail címét, és fogadja el az adatvédelmi nyilatkozatot. Ezután válassza az **Ellenőrző kód fogadása** gombot. A Google-fiókját is használhatja a regisztrációhoz.

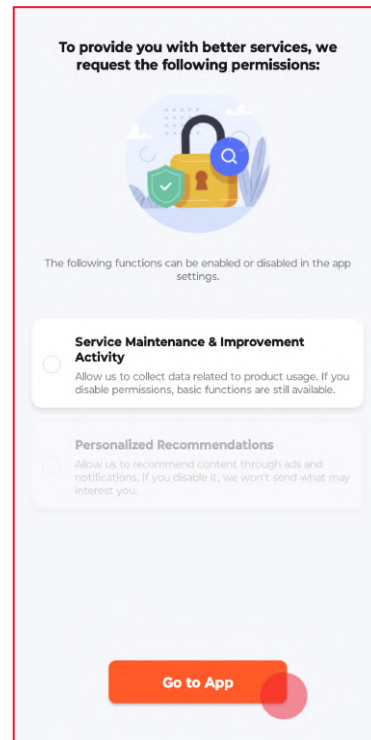
Regisztráció az alkalmazásban



4. Írja be az e-mailben kapott ellenőrző kódot.



5. Hozzon létre egy 6–20 karakterből (betűkből és számokból) álló alkalmazásjelszót, majd válassza a **Befejezés** lehetőséget.

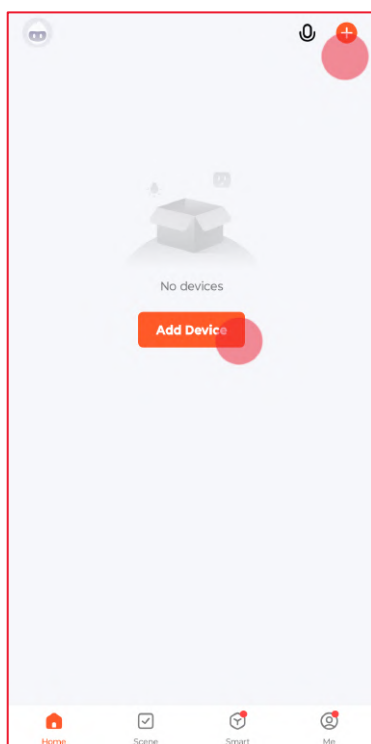


6. Az alkalmazás megnyitásához válassza az **Ugrás** az alkalmazáshoz gombot.

Első csatlakozás a készülékhez

A csatlakozás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a telefonja csatlakozik egy 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz, amely aktív internetkapcsolattal rendelkezik. Készítse elő a hálózat jelszavát. Csatlakoztassa a légkondicionálót a konnektorba, de ne kapcsolja be. Kikapcsolt légkondicionáló mellett tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig, amíg sípoló hangot nem hall. A légkondicionáló ezután készen áll a csatlakoztatásra.

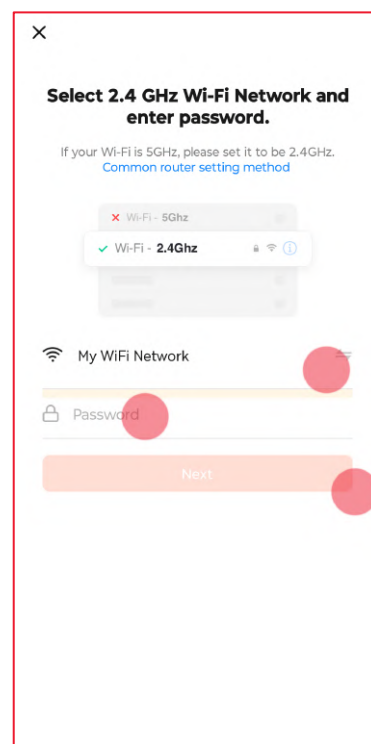
Első csatlakozás



1. Az alkalmazás fő képernyőjén válassza a képernyő jobb felső sarkában található **+** gombot vagy a **Add Device** gombot.



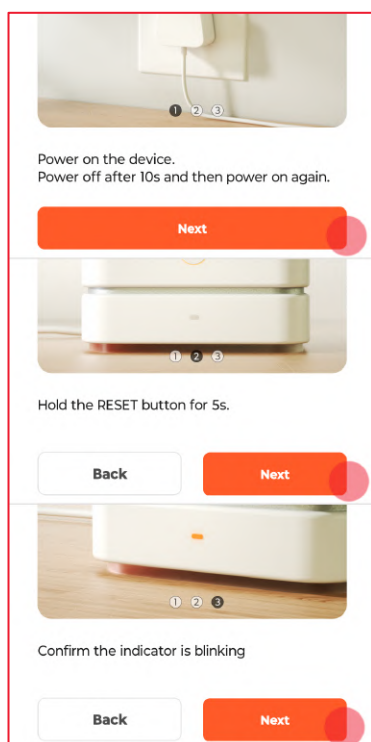
2. Válassza ki a **Nagy háztartási gépek** lehetőséget a bal oldali listából, majd válassza ki a **Air Conditioner (Wi-Fi)** lehetőséget az eszközök listájából.



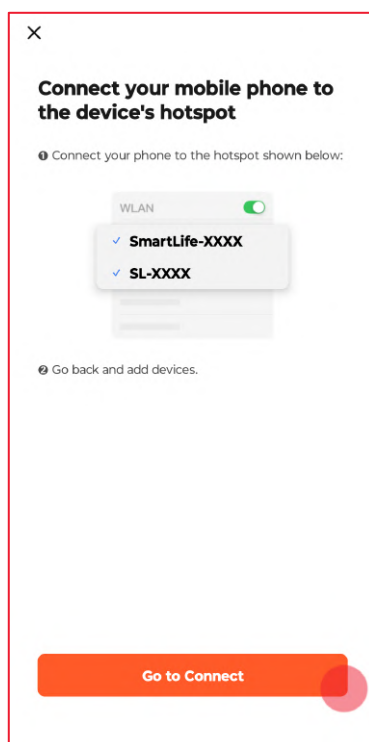
3. Írja be a WiFi hálózat jelszavát, majd válassza a **Next** lehetőséget. Ha másik hálózathoz szeretne csatlakozni, válassza a  gombot.

Első csatlakozás a készülékhez

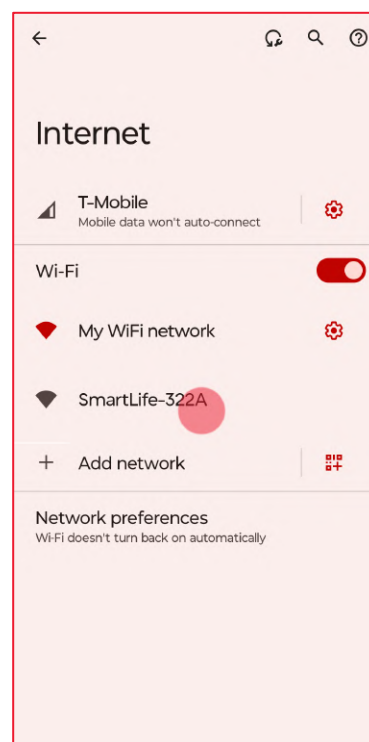
Első csatlakozás



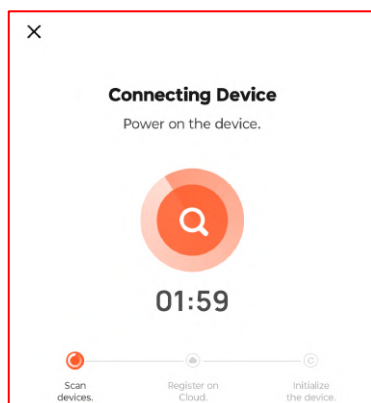
4. A Tuya alkalmazás utasításainak kihagyásához nyomd meg 3x a **Next** gombot, majd válaszd a **Blink Slowly** módot az eszközödhöz való csatlakozás megkezdéséhez.



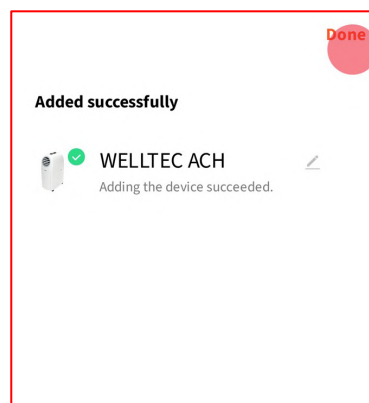
5. A folytatáshoz csatlakoztatnia kell telefonját az eszköz által létrehozott Wi-Fi hálózathoz. Nyomja meg a **Go to Connect** gombot a Wi-Fi hálózat kiválasztásához.



6. Csatlakozz egy **SmartLife**-kezdettű nevű Wi-Fi hálózathoz. A csatlakozás befejezéséhez térjen vissza az alkalmazásba.



7. Egy idő után az alkalmazás megszakítja a kapcsolatot az eszközzel. Ha ez a folyamat sikertelen volt, tekintse meg a lehetséges megoldásokat az 142. oldalon.

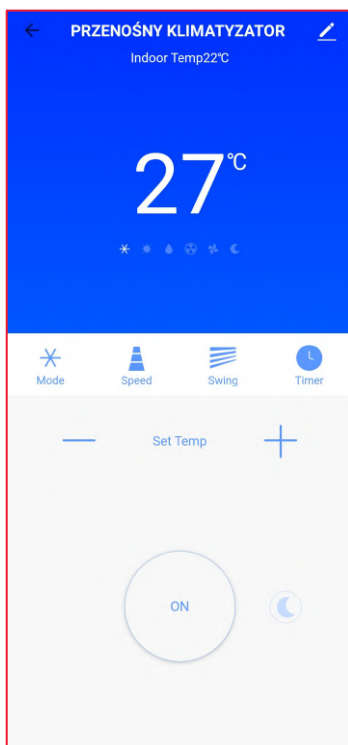


8. Sikeres csatlakozás után módosíthatja az eszköz nevét. Ezután erősítse meg a **Done** gombbal.

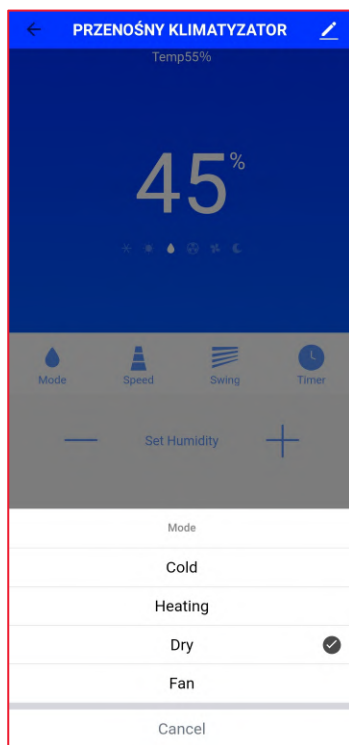
Az alkalmazás használata

Az alkalmazás segítségével bárholnan vezérelheted a légkondicionálót, feltéve, hogy aktív internetkapcsolattal rendelkezel a telefonodon. Az alkalmazás főképernyőjén látható az aktuálisan beállított hőmérséklet és a szobahőmérséklet.

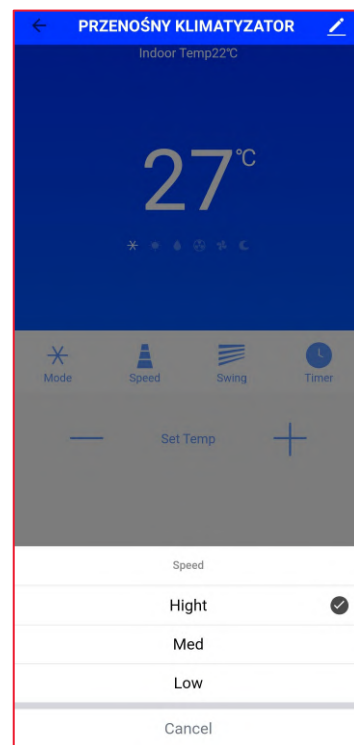
Alkalmazás használata



1. Az alkalmazás főképernyőjén a **BE** gombbal be- és kikapcsolhatja a légkondicionálót, a **+** vagy **-** gombbal pedig beállíthatja a kívánt hőmérsékletet. Miután az üzemmódot párátlanításra állította, beállíthatja a kívánt páratartalmat.



2. A **Mód** gomb kiválasztásával kiválaszthatja a készülék megfelelő üzemmódját.



3. A **Sebesség** fül lehetővé teszi a ventilátor sebességének szabályozását.

Kapcsolat problémáinak eltávolítása

Hiba bejelentése előtt kérjük, ellenőrizze az alábbi megoldásokat.

Probléma	Lehetséges megoldások
Az eszköz keresése az első csatlakozás során sikertelen volt.	• Kapcsold ki a készüléket, húzza ki a konnektorból, várjon egy pillanatot, majd csatlakoztassa újra. • Miközben a légkondicionáló csatlakoztatva van, de ki van kapcsolva, nyomja meg a gombot 3 másodpercig,  amíg sípoló hangot nem hall. • Győződjön meg arról, hogy a légkondicionáló a WiFi router közelében van. • Ellenőrizd, hogy a megadott WiFi hálózati jelszó helyes-e. • Távolítsa el és telepítse újra az alkalmazást a telefonján. • Állítsa vissza a WiFi routert.
A felhőalapú eszköz regisztrációja sikertelen.	• Ellenőrizze, hogy a WiFi hálózat aktív internetkapcsolattal rendelkezik-e. • Állítsa vissza a WiFi routert.
A készülék inicializálása sikertelen volt.	• Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően van-e csatlakoztatva a tápegységhez. • Ellenőrizze, hogy a WiFi hálózat aktív internetkapcsolattal rendelkezik-e. • Állítsa vissza a WiFi routert.
A készülék offline állapotban van.	• Ellenőrizze, hogy a légkondicionáléhoz csatlakoztatott WiFi hálózaton van-e aktív internetkapcsolat. • Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően van-e csatlakoztatva a tápegységhez.

Ha a probléma nem oldható meg, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a készülék értékesítőjével.

Hiba bejelentése előtt kérjük, ellenőrizze az alábbi megoldásokat.

Probléma	Lehetséges megoldás
A készülék nem kapcsol be.	• Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően van-e csatlakoztatva. • Ellenőrizze, hogy a panel nem jelenít-e meg hibát.
A légkondicionáló nem hűt/fűt.	• Ellenőrizze, hogy a légelszívó cső megfelelően van-e csatlakoztatva és a helyiségen kívülre vezetve. • Győződjön meg arról, hogy a levegő kimeneti csöve a megfelelő kimeneti nyíláshoz van csatlakoztatva. Hűtés üzemmódban a meleg levegő kimenetéhez kell csatlakoztatni. Fűtés üzemmódban a hideg levegő kimenetéhez kell csatlakoztatni. • Módosítsa a légkondicionáló hőmérséklet-beállítását hűtési üzemmódban alacsonyabbra, fűtési üzemmódban pedig magasabbra. • Az üzemmód elindítása/változtatása után várjon 3,5 percet, amíg a légkondicionáló kompresszora elindul.
A készülék a szokásosnál hangosabban működik.	• Ellenőrizze a szűrő tisztaságát. Szükség esetén tisztítsa meg. • Ellenőrizze, hogy a készülék egyenletes, stabil felületen áll-e. • Ennek egyik lehetséges oka a készülék kompresszorának beindulása.

Ha a probléma nem oldható meg, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a készülék értékesítőjével.

Hibák táblázata

A hibák a készülék kezelőpaneljén jelennek meg.

Hiba	Javasolt intézkedés
E1	• Elektromos rövidzárlat van a hőmérséklet-érzékelő és a nyomtatott áramköri lap között. Forduljon a kereskedőjéhez.
E2	• Rövidzárlat volt a rézcső és a nyomtatott áramköri lap vezetékei között. Forduljon a kereskedőjéhez.
E4	• A hiba kijavításához távolítsa el a gumidugót az alsó kondenzvíz-leeresztő nyílásból, és csatlakoztassa hozzá a leeresztőcsövet. Miután eltávolította a vizet, indítsa újra a készüléket.

Gyakran ismételt kérdések

Kérdés: *Használhatom a légkondicionálót közvetlenül a csomagolásból kivéve?*

Válasz: Az nagyon nem ajánlott. A légkondicionálónak az első használat előtt 8-12 órán át függőlegesen kell állnia. Ez megakadályozza a kompresszor károsodását.

Kérdés: *Miért nem csökkenti a légkondicionáló a hőmérsékletet?*

Válasz: Ellenőrizze, hogy a hűtendő helyiségben minden ajtó és ablak zárva van-e. Napsütéses napokon korán indítsa be a légkondicionálót, hogy megakadályozza a helyiség felmelegedését.

Kérdés: *Ki kell-e vinni az elvezető csövet a szabadba?*

Válasz: Igen, erre mind fűtési, mind hűtési üzemmódban szükség van. A légkondicionáló egy cső segítségével fűtési üzemmódban hideg levegőt, hűtési üzemmódban pedig meleg levegőt juttat ki a szabadba. Ha a cső nincs kitéve, a légkondicionáló hideg és meleg levegőt is bejuttat a helyiségbe anélkül, hogy a helyiség hőmérséklete megváltozna. A légkondicionáló csak párátlanítási üzemmódban működhet csatlakoztatott cső nélkül.

Kérdés: *A klímaberendezés elhelyezhető-e a szabadban?*

Válasz: Igen, a légkondicionálót a helyiségen kívül is fel lehet állítani (például egy erkélyen), és a hideg vagy meleg levegőt egy légelvezető csövön keresztül lehet a helyiségbe juttatni. Gondoskodjon arról, hogy a légkondicionáló berendezés árnyékos, esőtől vagy más csapadéktól védett helyen álljon.

Gyakran ismételt kérdések

Kérdés: *Hogyan történik a kondenzvíz elvezetése?*

Válasz: Hűtési üzemmódban a kondenzátum nagy része a meleg levegővel együtt vízgőz formájában távozik a szabadba. A maradék a készülék tartályában gyűlik össze. Ha a tartály megtelt, a légkondicionáló az E4 hibát jeleníti meg. Ezután a gumidugót el kell távolítani az alsó kondenzvíz leeresztő nyílásból, és a hozzá csatlakoztatott leeresztőcsövet. Miután eltávolította a vizet, indítsa újra a készüléket.

Mielőtt a légkondicionálót fűtési vagy párátlanítási üzemmódban működtetné, távolítsa el a felső kondenzvíz leeresztő nyílás gumikupakját, és csatlakoztassa rá a leeresztőcsövet. A kondenzátum ezen a csövön keresztül folyamatosan elvezetésre kerül.

Kérdés: *Szüksége van a hűtőközeg feltöltésére?*

Válasz: Nincs szükség a hűtőközeg feltöltésére a készülékben. A légkondicionáló hűtőrendszere rendkívül légmentes, és a hűtőközeg mennyisége még több év elteltével sem csökken észrevehetően.

Kérdés: *Szükséges-e karbantartást végezni a készüléken?*

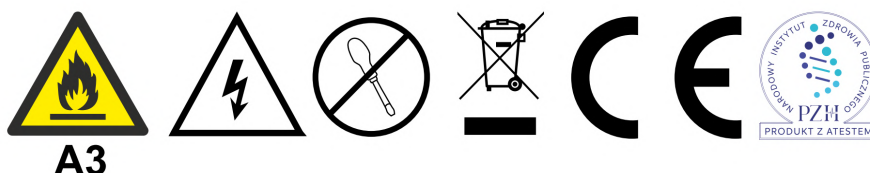
Válasz: Javasoljuk, hogy minden nyári szezon előtt végezze el a készülék ellenőrzését a termék legjobb teljesítményének fenntartása érdekében.

Kérdés: *A leeresztőcső csatlakoztatható a szellőzőrácsához?*

Válasz: Ezt a típusú csatlakozást nem szabad használni. Ez drasztikusan csökkenti a légkondicionáló hatékonyságát, és kárt okozhat.

Kérdés: *A készüléket szakképzett szerviznek kell telepítenie?*

Válasz: Nem, a klímaberendezés önmagában is csatlakoztatható és üzembe helyezhető. A telepítés egyszerű, és nem igényel speciális ismereteket vagy készségeket.



Figyelem! Ne dobja a készüléket a háztartási hulladékba!

Az elhasznált elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2012/19/EU európai irányelv és annak nemzeti jogba való átültetése szerint a használhatatlan elektromos és elektronikus berendezéseket külön kell gyűjteni és környezetvédelmi előírásoknak megfelelően újrahasznosítani.



www.welltec.pro

Welltec Sp. z o.o.

72-010 Przęsocin, Poland
Orzechowa 3

www.welltec.pro/contact